

## ANTIC TEATRE - ESPAI DE CREACIÓ

### MEMÒRIA D'ACTIVITAT 2010



EL CONDE DE TORREFIEL - "La història del rei vençut per l'avorriment"

DARRERA REVISIÓ: 20 DE SETEMBRE DE 2011

# ÍNDEX

---

<b>1. ORGANITZACIÓ</b>	<b>4</b>
a. Entitats i espais interrelacionats	4
b. Equip de treball	5
c. Relacions externes	6
<b>2. INAUGURACIÓ DE L'ANTIC TEATRE - ESPAI DE CREACIÓ</b>	<b>8</b>
<b>3. VALORACIÓ DELS OBJECTIUS DEL PROJECTE</b>	<b>11</b>
<b>4. DEFINICIÓ I VALORACIÓ DE L'ACTIVITAT. Línia i metodologia general</b>	<b>13</b>
<b>4.1 L' EXIBICIÓ</b>	<b>13</b>
<b>4.1.1 L'espai: l'Antic Teatre – Espai de creació</b>	<b>13</b>
a. La Sala de l'Antic Teatre - Espai de Creació	13
b. El Bar - Terrassa - Jardí de l'Antic Teatre - Espai de Creació	14
<b>4.1.2 La línia de programació</b>	<b>15</b>
a. ESTRENES	17
b. Espectacles EN GIRA	17
c. Assaigs i presentacions obertes al públic	20
d. Presentacions de peces no acabades	20
e. Festivals	20
f. Exposicions	22
<b>4.1.3 Metodologia per al disseny de la programació</b>	<b>24</b>
<b>4.1.4 El públic</b>	<b>26</b>
<b>4.2. EL SUPORT A LA RECERCA, CREACIÓ I PRODUCCIÓ</b>	<b>28</b>
<b>4.2.1 L'espai: l'AdriAntic</b>	<b>28</b>
<b>4.2.2 El programa de les residències artístiques - convenis:</b>	<b>29</b>
a. Les residències de creació i investigació	30
b. Les residències de creació i producció	30
<b>4.3. ACCIÓ EXTERNA</b>	<b>31</b>
a. Convenis amb entitats	31
b. Col·laboració en la programació	33
c. Xarxes i plataformes	35
<b>4.4. ENTRENAMENTS / FORMACIÓ</b>	<b>39</b>
<b>4.5. INICIATIVES SOCIALS</b>	<b>40</b>

<b>5. CALENDARI DE L'ACTIVITAT: activitats previstes i realitzades</b>	<b>44</b>
<b>6. DESCRIPCIÓ DEL PRESSUPOST EXECUTAT</b> (Document independent)	
<b>7. CAMPANYA DE COMUNICACIÓ</b>	<b>61</b>
<b>8. ASSISTÈNCIA DE PÚBLIC</b>	<b>68</b>
<b>9. VALORACIÓ FINAL</b>	<b>71</b>
<b>10. ESTADÍSTIQUES</b>	<b>72</b>

## **ANNEXOS**

**ANNEX I: Fitxes dels espectacles**

## 1. ORGANITZACIÓ

Antic Teatre - Espai de Creació és un dels referents per a l'**escena contemporània de Barcelona**, un Centre de recursos artístics on hi figura recolzar, fomentar i estimular la capacitat de recerca, d'investigació, d'experimentació, creació, producció, exhibició, promoció i difusió dels professionals de les Arts Escèniques Contemporànies i visuals, sense haver d'estar subjectes a les exigències i la pressió del mercat, impulsant així la innovació, el risc i l'exploració de nous llenguatges del cos i moviment, noves dramaturgies, noves tecnologies o la música, les arts plàstiques, la literatura, els temes socials, culturals, polítics i de pensament contemporanis.

### a. Entitats i espais interrelacionats

Actualment l'Antic Teatre integra un conjunt d' entitats i espais interrelacionats i gestionats per l'**Antic Teatre - Espai de Creació S.L.**:

**1. Antic Teatre - Espai de Creació S.L** - Centre Cultural i Social amb sala de representacions i assajos teatrals, bar i terrassa al local situat al carrer Verdaguer i Callís, número 12, al centre de la ciutat de Barcelona, al barri de Sant Pere, al Casc Antic, al costat del Palau de la Música. És un edifici històric, inclòs en el Catàleg del Patrimoni Arquitectònic i Històric-Artístic de la ciutat des de 1979. Reobert per segona vegada el 2003 i inaugurat per tercera vegada el 2010.

**2. AdriAntic** - Centre de Residències d'Investigació, Creació i Producció a la localitat de Sant Adrià del Besòs (Barcelona)

**3. Associació Cultural L'Antic Teatre - L'Espai de Creació**, Associació (fundada el 1879, gràcies a l'arquitecte Joan Martorell, amb el nom Cercle Barcelonès d'Obrers de Sant Josep) que compta amb 32.000 socis registrats durant vuit anys, a la mateixa seu del carrer Verdaguer i Callís n ° 12.

**4. Artistes Residents** locals, nacionals o internacionals.

## **b. Equip de treball**

DIRECCIÓ ARTÍSTICA I GERÈNCIA  
Julijana Tomic Fajdetic - Semolinika Tomic

GESTIÓ I COMUNICACIÓ  
Elisabet Ruiz

SUPORT GESTIÓ I TRADUCCIONS I CORRECCIONS  
Thais Via

ADMINISTRACIÓ / COMPTABILITAT  
Arià Clotet

DIRECTOR DE PRODUCCIÓ d'ACTIVITATS PÚBLIQUES DE DIFUSIÓ  
Michele d'Alesio ( DJ Baroxmix)

PRODUCCIÓ ACTIVITATS PÚBLIQUES DE DIFUSIÓ  
Alberto Pacco

COORDINACIÓ TÈCNICA  
Toni Alonso

VÍDEO I MULTIMÈDIA  
Guillem Puig Calzadilla

PROMOCIÓ/ DISSENY GRÀFIC  
Pere Bargalló Bozzo

FOTOGRAFIA  
Sandra Nicolau

EQUIP DE TAQUILLA I BAR

### **c. Relacions externes**

**ANTIC TEATRE és part d'ADETCA** (Associació d'Empreses de Teatre de Catalunya)

**Rep el suport de:**

Consell Nacional de la Cultura i les Arts , Generalitat de Catalunya  
Consorti del Pla de Rehabilitació i Equipament de Teatres de Barcelona  
Institut de Cultura, Ajuntament de Barcelona  
Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, Ministerio de Cultura

**Compta amb el patrocini de:**

Sant Miguel

**És en Conveni amb:**

CBB - Consorci de Biblioteques de Barcelona  
La Central del Circ  
Festival Escena de Poble Nou  
Universitat Internacional de Catalunya  
l'Associació Eclèctica

**És un centre associat amb:**

Piatto Forte / Duplikat Records (Berlín)  
EspacioUno (Berlin)

**Col·labora amb:**

Habitual video team / Flux Club  
Centre Civic Guinardó, Stripart  
Associació Ojo Cónico  
Impacta Teatre  
Universidub/ Caravelle producciones  
Usted es un colectivo  
Propost.org  
La Asociación Cultural "La Olla Expres" s  
Club G3G  
Festival Panorama, Olot  
Loop Festival  
Independent Agrupació Ciclista

**Ventre d'entrades en línia:**

- TEL · ENTRADA (contracte per compra anticipada en línia i reserva)

**Acords / contractes per a la reserva d'entrades i promoció:**

- ADETCA (Associació d'Empreses de Teatre de Catalunya)
- TR3SC (reserva anticipada)
- Atrápalo (reserva anticipada)
- AADPC - Associació d'actors i Directors Professionals De Catalunya
- CBB - Consorci de Biblioteques de Barcelona
- BCN Week
- Revista MASALA

**És en Xarxa:**

**Amb vinculació al territori**

- Pla Comunitari del Casc Antic de Barcelona (St. Pere Sta Caterina I la Ribera)
- Associació Cultural RAI
- Casal Lambda

**Amb vinculació al sector**

- APGCC - l'Associació de Professionals de la Gestió Cultural de Catalunya
- APdC- Associació de Professionals de la Dansa de Catalunya
- Aadpc - Associació D'actors I Directors Professionals De Catalunya
- Cultura de Base

**Amb vinculació al sector a nivell internacional**

- Informal European Theatre Meeting (IETM)
- European Off Network

## 2. INAUGURACIÓ DE L'ANTIC TEATRE - ESPAI DE CREACIÓ

Després de més d'un any d'una llarga reforma integral de la sala del teatre i de l'edifici del carrer Verdguer i Callís número 12 (catalogat com a patrimoni històric-artístic de la ciutat de Barcelona), el 15 de gener de 2010, per tercera vegada, es va fer la inauguració oficial del nou Antic Teatre.



### PLA ESPECIAL DE PROTECCIÓ DEL PATRIMONI ARQUITECTÒNIC I CATÀLEG DEL DISTRICTE 1-0

DENOMINACIÓ	CERCLE BARCELONÈS DE SANT JOSEP	FITXA CADASTRAL: 0141410/017		
ADREÇA:	Verdaguer i Callís, 12			
AUTOR:		NÚM.ELEMENT:	172	de
ÈPOCA:	finis segle XVIII			
ESTIL:				
ÚS ORIGINAL:	habitatge unifamiliar	ÚS ACTUAL:	cultural	

ARXIU HISTÒRIC D'URBANISME, ARQUITECTURA I DISSENY COLLEGI OFICIAL D'ARQUITECTES DE CATALUNYA		INVENTARI DE PROTECCIÓ DEL PATRIMONI CULTURAL EUROPEU IPCE	
DENOMINACIÓ <u>CERCLE DE SANT JOSEP (o CERCLE BARCELONÈS).</u>		REFERÈNCIA AHUAD	REFERÈNCIA IPCE
LOCALITZACIÓ GEOGRÀFICA <u>C/Verdaguer i Callís, 12. (Carrer c/ Rue Lasortres) (Ciutat Vella).</u>			
MUNICIPI (Comarca) <u>BARCELONA (Barcelonès).</u>			
AUTOR		ESTAT DE CONSERVACIÓ	
ÈPOCA <u>Segle XVIII.</u>		Obra major	
DESCRIPCIÓ TIPOLOGIA <u>Es tracta d'un edifici que a més a més de la façana al C/ Pere Lasortres, en té una altra amb el mateix tractament que dona damunt del pati de la finca del n. 10. Aquest pati està sobre una planta baixa, que en el cos que dona al carrer hi té una font embotellada de la mateixa època que l'edifici i amb aquest forma tot un conjunt. La façana de l'edifici és de línia neoclàssica i presenta sobre la plan(1)</u>		Coberta	
CONTEXT <u>Berri de Sant Pere. Format a l'entorn del Vilar de Sant pere i sota el sanyatge del Monestir del mateix nom. S'estengué fins al Portal de l'Angel (s. X-XIV) recolzat en la indústria tèxtil, encara puixant.</u>		Interior	
CROQUIS EMPLAÇAMENT		ELEMENTS D'IDENTIFICACIÓ GRÀFICA I FOTOGRÀFICA	
PROTECCIÓ EXISTENT <u>Catèleg de l'Ajuntament II.</u>	<u>1979.</u>	Fitxa confeccionada per:	Data:
PROTECCIÓ PROPOSADA		<u>Esquiús. Fayos. Galimany. Giol.</u>	<u>Octubre, 1979.</u>
		Revisada per:	Data:

Imatge 1: Document municipal sobre la catalogació de l'edifici - seu de l'Antic Teatre





Foto 1: Conferència inaugural de l'Antic Teatre. 15 de gener de 2010

L'acte d'inauguració va comptar amb la presència dels principals representants de les institucions implicades en la reforma com el **Sr. Antoni Lladó**, director al 2010 de l'Institut Català de les Indústries Culturals de la Generalitat de Catalunya (ICIC), el **Sr. Antoni Bartomeus Font**, director de l'Àrea d'Arts Escèniques de l'Institut Català de les Indústries Culturals de la Generalitat de Catalunya (ICIC), l'Il·lustríssim **Sr. Carles Martí**, Primer Tinent d'Alcalde de Barcelona, el **Sr. Carles Sala i Mazal**, Director de Cooperació i Relacions Sectorials de l'Institut de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona (ICUB), el **Sr Jordi Martí**, Delegat de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona, la **Sra Marta Clarí i Padrós**, Gerent de l'Institut de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona (ICUB), el **Sr. Manel Forcano**, Vicepresident del Consell Nacional de la Cultura i les Arts (CONCA), el **Sr. Daniel Martínez de Obregón**, Director d'ADETCA i President del Grup FOCUS, i el **Sr Manel Vellido** (representant comercial de Sant Miquel, empresa patrocinadora d'Antic), a més dels principals mitjans de comunicació, i de molts socis i amics.

L'acte va generar una gran expectació, va rebre una forta cobertura informativa (veure recull de premsa) i, en definitiva, va donar molta visibilitat a l'espai.

Més de 200 persones van assistir i van poder gaudir, després de l'acte inaugural, de l'espectacle "Carregant" de la companyia Apaches.

S'ha de dir que, després de grans esforços per aconseguir el finançament necessari per a portar a terme la reforma, en la primera fase de transformació s'han invertit 450.000 €, comptant amb la important contribució de l'ICUB, del Consorci del Pla de Rehabilitació i Equipament de Teatres de Barcelona (ICUB, ICIC, INAEM), de l'Institut Català de Finances i del mateix Antic Teatre.

Gràcies a la reforma i a l'atorgament de les corresponents llicències d'activitat, a l'Antic Teatre durant el 2010 ha pogut desenvolupar amb normalitat tota la seva activitat, encara que no en condicions òptimes, donat que queden pendents per obtenir la llicència d'activitat definitiva i acabar, així, la primera fase, unes grades en normativa i uns camerinos, a dia d'avui inexistents.

Les paraules de Quim Pujol reflecteixen molt bé aquesta situació.



“Amb la reinauguració de l'Antic Teatre, aquest es convertirà en l'únic centre amb una programació estable d'art escènic contemporani a Barcelona. Les tres línies que marca la seva programació aquest 2010 són “nous llenguatges del cos”, “noves tecnologies” i “noves dramaturgies”. Tot i que, com ja hem explicat, la “novetat” no és realment el *quid* de la qüestió, aquest és l'adjectiu que s'utilitza de forma popular per designar aquestes creacions escèniques contemporànies.

Malgrat que la inauguració de l'Antic aquesta setmana és tot un miracle després de mil i un entrebancs burocràtics

i financers, que ningú sigui gaire triomfalista. Si bé el teatre compleix ara les normatives bàsiques, no té camerinos, necessita grades noves i material tècnic, i els artistes van a taquilla. És a dir, es continua treballant en un espai relativament precari, en una situació financera incerta i amb artistes que actuen principalment per amor a l'art (sovint els diners de la taquilla no arriben ni per pagar les despeses de l'actuació).

Atenció, el plantejament contemporani no implica sistemàticament propostes de qualitat. Els creadors escènics contemporanis són els primers responsables de la seva obra i han de treballar per desenvolupar propostes amb un alt rigor, prenent el temps que cada procés requereixi sense deixar-se portar per la comoditat, els tòpics o les dinàmiques de mercat.

D'altra banda, són moltes les mancances –pedagògiques, crítiques, econòmiques- que fan que la situació de l'escena contemporània a Catalunya sigui extremadament fràgil. Però fins i tot així, i malgrat constitueixi una estructura clarament insuficient, l'Antic representa un dels pocs focus d'esperança per aquesta forma d'entendre la creació a Barcelona.”

Barcelona, 7 de gener del 2010  
Quim Pujol, crític i performer

### 3. VALORACIÓ DELS OBJECTIUS DEL PROJECTE

L'objectiu principal de l'Antic Teatre per a l'any 2010 tenia dues línies principals:

- **L'obtenció de més finançament per a la actividad**
- **I el desenvolupament i creixement de l'Antic Teatre**

Abans d'explicar l'obtenció de més finançament per l'activitat, cal una reflexió entorn al finançament obtingut per a l'espai, i sobre les obres que encara queden pendents de fer.

Després d'aconseguir la Llicència d'activitat actualitzada el 2009, però condicionada a diversos treballs per a realitzar i acabar la primera fase de reforma, com la construcció de camerinos amb bany i dutxes, i unes grades en normativa.

El Consorci del Pla de Rehabilitació i Equipament de Teatres de Barcelona (ICUB, ICIC, INAEM), ens ha denegat la subvenció de l'any 2010 per tal d'aconseguir realitzar aquests treballs.

Per tant, a dia d'avui, es van demanant pròrrogues a l'Ajuntament de Barcelona per períodes de sis mesos. No es tindrà la llicència definitiva fins que es construïxin els camerinos amb dutxes i les grades reglamentàries.

Entrant ja en el finançament de l'activitat, hi ha una reflexió a fer en relació a la col·laboració rebuda per part del CoNCA.

L'any 2010 el CoNCA ha disminuït l'ajuda a l'Antic Teatre. És sorprenent que cada any des de 2007 el CoNCA (o abans EADC), abaixi l'ajuda, mentre l'Antic Teatre any rera any aporta més i més a l'art contemporani de Barcelona i fa créixer l'activitat i el seu desenvolupament.

Apuntem aquí les xifres de les subvencions obtingudes d'aquesta institució els darrers quatre anys:

**2007:** 90 000 €

**2008:** 70 000 €

**2009:** 68 000 €

**2010:** 54 900 €

A més a més, aconseguir el finançament per a la reforma (fins ara 450.000 €) per a edifici, i complir totes les normatives exigides, és un treball extraordinari, molt difícil, més encara, amb els pocs recursos humans amb que compta l'Antic Teatre.

És indispensable un major suport de les administracions, i molt especialment del CoNCA, per poder, per exemple, garantir els catxets que corresponen al valor real dels projectes i els espectacles dels artistes, o per poder aportar un ajut per a la producció als projectes i a les residències artístiques.

A propòsit de la baixada de les ajudes per part del CoNCA sen's acut una altra reflexió: el tema de la gratuïtat de les residències artístiques. Potser l'administració no enten o no comparteix o simplement, no ha de consentir, ben bé no ho sabem, cap activitat gratuïta com aquesta. En canvi, l'Antic Teatre cedeix l'espai de l'AdriAntic precisament de forma gratuïta perquè considera que qualsevol projecte que rep finançament públic té l'obligació de tenir una part de l'activitat de forma gratuïta ja que el ciutadà ha contribuït abans amb el pagament dels impostos, i per tant, considerem que ja ha pagat el servei.

D'altra banda, mentre el CoNCA ha reduït el finançament, l'ICUB manté la seva aportació des de 2007 que són 30 000 €, i l'INAEM ha pujat l'aportació de 6.000 € a 18.000 € (tenint en compte que per a això s'han d'acollir artistes de fora de Catalunya).

El total del pressupost anual de l'Antic Teatre està al voltant de 215 000 €. Es tracta d'un pressupost petit en relació a l'activitat realitzada i en relació a les dimensions de l'espai.

L'aportació del mateix Antic Teatre és la meitat d'aquest pressupost, i tot i així no s'aconsegueix garantir la millora del finançament dels projectes i dels espectacles dels artistes. Poder realitzar aquesta meitat de pressupost total de l'activitat de l'Antic Teatre, és si més no tot un èxit amb el panorama actual.

Hi ha un detall més acurat del finançament i del pressupost de l'Antic Teatre per al 2010 a l'apartat del pressupost.

- Altres objectius plantejats per al any 2010 eren:

- Obrir una línia específica de **recerca en la creació contemporània** relacionada amb les activitats pròpies desenvolupades per l'Antic Teatre.
- **Crear convenis** amb artistes oferint residències artístiques i tècniques d'entre una setmana i sis mesos (depenent de les necessitats del projecte).
- Garantir condicions i **estrenes públiques** a creadors amb conveni, **sent l'Antic Teatre coproductor d'espectacles i difusor d'artistes i creadors**. (L'Antic Teatre dona suport al creador partint de la investigació fins l'estrena pública).
- Millorar la **participació en cooperacions, produccions i coproduccions** iniciant circuits amb altres sales de Catalunya a nivell local, nacional i internacional i així garantir l'intercanvi d'experiències artístiques per als creadors.

Tots aquests objectius parcials que sumarien un objectiu principal en relació al suport a la creació, estan complerts en els seus continguts. S'ha recolzat a la majoria d'artistes i companyies previstes en el projecte del 2010, complint així el calendari presentat en la seva totalitat (veure detall en l'apartat de Calendari o de les estadístiques).

L'any 2010 ha estat l'any de la tornada de la programació a l'espai de l'Antic Teatre del centre de Barcelona. Durant tot l'any 2009 el total de l'activitat s'havia realitzat exclusivament a l'**ADRIANTIC - Centre de Residències de Recerca, Creació i Producció** a la localitat de Sant Adrià de Besòs (Barcelona).

Així començà, després de la reforma, una nova etapa per a l'Antic Teatre. Els objectius marcats al principi de l'any, i assenyalats més amunt, van acabar de definir l'activitat (línia i metodologia en general) i van marcar també el començament d'una etapa caracteritzada per dues línies bàsiques, interrelacionades entre si:

- el SUPORT A LA RECERCA, la CREACIÓ i la PRODUCCIÓ,
- l'EXHIBICIÓ.

Es començarà explicant l'EXHIBICIÓ, tot i que en ordre cronològic estaria en segon terme, perquè és sens dubte la línia d'activitat amb més pes dins del total de les activitats desenvolupades per l'Antic Teatre durant el 2010.

## 4. DEFINICIÓ I VALORACIÓ DE L'ACTIVITAT. Línia i metodologia general

### 4.1. L'EXHIBICIÓ

La programació artística pròpia de l'Antic Teatre es configura amb aquelles propostes resultat de les residències de creació i producció a les quals s'ha donat suport en forma de **ESTRENA**, i també amb totes aquelles propostes d'arts escèniques contemporànies multidisciplinars nacionals i internacionals **EN GIRA**, escollides des de la direcció artística, i que estan dins de la línia de programació de l'Antic.

Una pràctica específica dins de la programació de l'Antic Teatre és oferir la possibilitat al creador de provar, mostrar els seus processos no acabats, després d'una residència artística, en forma d' **ASSAIGS OBERTS AMB PÚBLIC** amb un debat posterior amb l'artista.

També es presenten les **PECES NO ACABADES** que són exposades al públic com un laboratori on les formes són molt personals en la idea i l'espai.

L'Antic Teatre dins de l'exhibició el 2010 va organitzar també, 2 **FESTIVALS**: Festival Antic Goes Electric, Festival Antic Horror Picture Show, així com 2 **EXPOSICIONS** (fotografia i arts plàstiques).

A part de la programació pròpia i organitzada per l'Antic Teatre, es **COL·LABORA AMB DIFERENTS COL·LECTIUS I PLATAFORMES** programant algunes Projeccions d'audiovisuals, lectures poètiques i Música / performance. (**Veure apartat Acció externa**).

Abans d'entrar a valorar l'exhibició cal una valoració prèvia de les condicions de l'espai d'Antic.

De la mateixa manera, sembla oportú fer una reflexió entorn al **PÚBLIC** donat que l'exhibició sense ell no té sentit. Aquesta reflexió es troba al final del present apartat.

#### 4.1.1 L'Espai de l'Antic Teatre – Espai de Creació

L'Antic Teatre és un Centre Cultural i Social amb sala de representacions i assaigs teatrals, bar i terrassa.

##### - La Sala de representacions

En ella es realitzen presentacions d'espectacles acabats després de processos de residències artístiques en forma de **ESTRENA** i s'exhibeixen altres artistes i companyies programats a nivell local, nacional i internacional amb espectacles **EN GIRA**. També es realitzen residències artístiques, presentacions d'assaigs amb públic de processos de creació no acabats, activitats de formació, i es programen tot tipus d'arts escèniques (explicat a la primera pàgina de la memòria); és un centre amb una programació multidisciplinar.

La sala és actualment un espai de 22m de profunditat per 5'20m d'ample i 4'40m d'alçada. L'espai escènic és polivalent, sense tarima. Mesura 5'20 m. de boca per 9 m. de profunditat i 4'40 m. d'alçada, amb una sortida per la banda esquerra cap el *backstage*, actualment sense els camerinos ni les dutxes.

Al costat oposat de la sala hi ha la sortida d'emergència, de 2 x 2'15 m.





La sala té unes grades preparades per a un aforament de 70 localitats, actualment fora de la normativa vigent; estan construïdes de rosques i bastides amb unes cadires de fusta amb més de 130 anys d'història que, per descomptat, no són ignífuges.

Totes les instal·lacions després de la reforma són noves (electricitat, contra incendis, sortides d'emergència, climatització, insonorització),

però tot l'equip tècnic d'il·luminació i so és anterior a la reforma, i està per sota de les necessitats i possibilitats reals d'espai reformat.

Hi ha una nova cabina de tècnic.

El sòl de la sala està construït d'una fusta de baixa qualitat, posada amb urgència per sortir de pas, i que cruix amb els moviments dels artistes.



Realment es necessita trobar finançament per a millorar la infraestructura i l'equipament de les sales, per a complir amb tots els requisits per tenir la llicència d'activitat definitiva, i per a millorar les condicions de treball.

### **- El Bar - Terrassa - Jardí**

L'espai de la Terrassa - Bar - Jardí de l'Antic Teatre té les seves portes obertes tots els dies de l'any com a lloc de trobada i intercanvi per als socis, veïns, públic i artistes. Reacciona també als problemes del seu entorn, donant recolzament en la seva seu a iniciatives socials, al foment de formes alternatives de confluència entre l'educació, el social i l'artístic a partir de la promoció d'activitats comunitàries. Complint així l'objectiu de dinamitzar la vida del barri i de difondre el model socio-cultural en el qual creu.

La terrassa durant la reforma s'ha reconstruït totalment de nou, millorant les condicions al màxim. Hi ha una nova sortida d'emergència que dóna al carrer i una altra que dóna de la sala al jardí.

S'ha construït un ascensor i l'accés per a minusvàlids.

Al bar tenim banys nous: per a homes, dones i discapacitats.

També connexió wi-fi.



El bar és una important font de finançament, i els seus ingressos es destinen en la seva totalitat a l'activitat de l'Antic Teatre; per mantenir els dos espais, les seves infraestructures i la seva completa activitat.

Encara que ho pugui semblar, no és una mina d'or. Compta amb moltes taules i cadires, això sí, però **NO ÉS UNA BAR DE COPES**: està obert 16h i només fins 23h. No és una bar de nit. Aquesta dada és important per a entendre el funcionament del bar i la seva aportació al pressupost de l'Antic Teatre.

És un ambient tranquil, on el públic acostuma a passar moltes hores a la mateixa taula amb ordinadors, diaris, llibres, projectes, etc. De vegades hi ha gent amb una coca-cola o cafè amb llet durant tota la tarda, i no se'ls fa cap pressió de deure a consumir res. Els preus de bar són molt econòmics i únics al barri.

Hi ha acords amb els veïns sobre els horaris, que es respecten. Per aquesta raó no hi ha problemes de convivència; es manté un diàleg viu amb ells durant tot l'any.



Roda de premsa en Jardí

#### 4.1.2 La línia de programació

La programació de l'Antic Teatre segueix una línia que aposta ferma i convençudament per injectar vitalitat a l'escena catalana amb una metodologia i un sistema de treball propis. Com s'explica al projecte presentat per al 2010, s'aposta per **una programació multidisciplinar**, que posa especial atenció a aquells treballs basats en la recerca de nous llenguatges propis, i que acull aquells **creadors** tant **no consolidats**, com aquells que tot i tenint **una llarga carrera arriben en el seu discurs** o en el seu format, i en conseqüència, segueixen sense espais dignes on mostrar el seu treball.

En aquest sentit, i com a nova proposta per a 2010, es va dividir la programació en els blocs següents:

- a. Espectacles acabats després de processos de residències artístiques en forma d' **ESTRENA**, on l'Antic Teatre és un co productor.
- b. La programació regular d'espectacles d'artistes i companyies **EN GIRA**
- c. **ASSAIGS I PRESENTACIONS OBERTES AMB PÚBLIC** de processos d'investigació realitzats a l'AdriAntic (o a l'Antic Teatre)
- d. **PRESENTACIONS DE PECES NO ACABADES**
- e. **Festivals**
- f. **Exposicions**

Fugint dels conceptes habituals com teatre o dansa, simplement perquè no es fa teatre o dansa convencional, des de 2010 s'anomenen les disciplines o gèneres de la següent manera:

- noves dramatúrgies
- nous llenguatges del cos i moviment
- noves tecnologies
- teatre d'humor / teatre d'objectes
- circ
- projeccions d'audiovisuals
- propostes poètiques
- música, performance
- teatre social

El balanç del 2010 mostra complert i executat el programa de la programació en la seva totalitat, tant la pròpia com la que es va fer en col·laboració, programant quasi tot el que estava previst i augmentat el nombre de propostes.

**En temps, la programació ha estat present 250 dies A l' ANTIC TEATRE i a l' ADRIANTIC en 365 DIES, és a dir tots els dies de l'any.**



The Pandora Project – “Concert 2”



- a. Estrenes
- b. Espectacles en GIRA

L'Antic Teatre aposta per l'art independent i d'investigació, i per artistes que formulen noves maneres d'entendre les arts escèniques.

És realment un dels pocs llocs amb una política de portes obertes que manté una programació regular tan activa i de qualitat.

Es defineix també com a plataforma o viver de companyies, oferint-les la possibilitat de rodar els seus espectacles, sovint difícils de programar en d'altres espais de la ciutat.

Com a valor afegit, es convida a programadors de Catalunya i de l'estranger a veure les peces dels artistes en cartell. És molt necessari tenir aquesta primera oportunitat i poder fer aquest primer contacte amb un programador, amb una sala, amb el públic, i els mitjans de comunicació.

Un dels punts forts de l'Antic Teatre és que la seva gestió artística, filosofia i política del Centre, està sostinguda per persones que provenen del propi món artístic. Aquest fet garanteix que l'artista senti valorat el seu treball perquè qui el programa coneix les seves necessitats i problemes. És indispensable el seguiment sistemàtic dels processos de creació pels quals l'Antic Teatre aposta, a fi i efecte d'aconseguir que les creacions construïdes responguin a les expectatives dels involucrats.

Davant les dificultats en què es troben els artistes, la millor definició d'aquesta manera de funcionar és la d'un **trampolí** per a: **creadors joves-emergents** no consolidats, i pels artistes **independents experimentats** (creadors que no tenen una estructura fixa com la d'una companyia, amb un *management* fix, amb gires contínues i preparades a un any vista, etc.), que busquen llenguatges propis i actuals.

També per als que ja **han dibuixat una carrera extensa i reconeguda (artistes consolidats)**, però que segueixen arriscant en el discurs o en el format (com Marcel·lí Antúnez Roca, fundador de La Fura Dels Baus o Andrés Corchero, famós ballarí, entre altres), fomentant aquestes manifestacions de la cultura contemporània que sovint no tenen cabuda en les programacions d'altres espais.

Un petit incís: normalment en altres espais aquesta mena de programacions i artistes són etiquetats amb noms tipus "off", "radicals", "nou", "alternatiu", "noves escenes", i es consideren un risc a l'hora de programar, ja que existeix el costum de dir "no hi ha públic" i per això no val la pena programar-los<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> L'opinió d'Antic Teatre, en relació a la manca d'una política cultural a l'hora de programar aquestes creacions (que és simplement creació escènica contemporània actual), perquè això passa, i com afecta aquest fet la gestió de públic, es pot consultar a la pàgina 29

En conjunt, per tant, l'aposta de la programació es podria definir amb els següents termes, suport al:

### 1. Artista jove - emergent



Raquel Gualtero - "Persona"



cia. Apatches - "(Des-)Conexión"

### 2. Artista independent experimentat



Mireia Tejero / cia Las Reinas - "Metus"



Carme Torrent - "Moverse sobre nada"

### 3. Artista consolidat



Marcel.Í Antúnez Roca - "Protomembrana"



Raravis -Andrés Corchero - "Camino-Michi"

**c. ASSAIGS I PRESENTACIONS OBERTES AMB PÚBLIC**  
**d. PRESENTACIONS DE PECES NO ACABADES**

Com ja s'ha esmentat abans, per l'Antic Teatre és molt important poder oferir a l'artista **ASSAIGS I PRESENTACIONS OBERTES AMB PÚBLIC** de processos d'investigació realitzats a l'AdriAntic (o a l'Antic Teatre).

També és d'important poder realitzar **PRESENTACIONS DE PECES NO ACABADES**, creacions molt personals, com per exemple, la de l'Esther Freixa i el seu projecte "Medea (a la Carta)". La seva proposta consisteix en la presentació de dues peces seguides d'un diàleg amb el públic. Busca generar un espai d'intimitat que permeti obrir noves mirades sobre el fet escènic i establir una relació amb el públic diferent.

En les seves sessions assisteixen unes 20 persones que no estan assegudes a les grades, a la italiana, sinó que estan assegudes a l'escenari. Ella va estar a l'Antic Teatre 8 dies en 8 setmanes. I segueix amb aquests processos al 2011.

S'ha observat que després de realitzar aquestes presentacions, el mateix artista valora aquest procés com un gran creixement personal i artístic. És una oportunitat per a poder mostrar el seu projecte no acabat i poder veure com pren forma i com evolucina amb cada presentació.

**e. Festivals**

**1. FESTIVAL ANTIC GOES ELÈCTRIC**



Des de l'any 2008 l'Antic Teatre intenta realitzar un dels seus projectes: **Projecte de cooperació internacional entre Barcelona-Berlín, B2B (Barcelona to Berlin)**.

A partir de l'any 2003, la programació de l'Antic Teatre s'ha anat nodrint d'un percentatge molt alt de companyies internacionals, així com d'artistes locals, provocant d'aquesta forma un contagi directe entre els artistes, que al seu torn ha incentivat una comunicació fluida amb teatres europeus i de la resta del món amb característiques i objectius similars als de l'Antic Teatre.

Malgrat això, per falta de mitjans i de finançament, l'Antic Teatre encara no ha pogut realitzar aquest projecte en la seva totalitat.

Per a un **REAL INTERCANVI INTERNACIONAL** en xarxa amb diversos teatres o festivals de programació, l'Antic Teatre hauria de poder comprar espectacles de fora, i aquests teatres o festivals haurien de poder comprar els espectacles d'Antic.

L'objectiu del projecte B2B és aconseguir una gestió semblant a la de molts espais europeus independents, i poder així establir una major col·laboració internacional, per a la investigació, realització, producció i desenvolupament de projectes de creació tant aquí com a l'exterior. Generar difusió i intercanvi amb d'altres teatres locals, nacionals i internacionals, ampliar el circuit, afavorir que els artistes catalans puguin viatjar a l'exterior i importar creacions

internacionals. Dinamitzar la cultura local des de l'aprenentatge, la recerca, la investigació i la pràctica de llenguatges propis de la creació contemporània.

Per a això és indispensable l'ajut de l'administració pública.

De tot aquest Projecte B2B, el que s'ha aconseguit per ara, des de l'any 2008, és organitzar el **FESTIVAL ANTIC GOES ELÈCTRIC** (primera edició al 2008).

Al 2010 es va realitzar la tercera edició del festival: Antic Goes Elèctric Vol III.

Dintre del concepte B2B es pretén la col·laboració estable entre grups musicals i artistes audiovisuals de Berlín i Barcelona. Aquest festival, fidel a aquest principi, conjumina la música en directe de nous creadors electrònics d'aquestes dues ciutats amb projeccions de visuals de noves tendències. La nostra intenció és que el festival s'organitzi cada any i que s'obri més enllà de Barcelona i Berlín a la participació d'artistes d'arreu d'Europa.

Cal destacar la participació al Festival Antic Goes Electric i al projecte B2B de Michele D'Alessio, el nostre col·laborador a Berlín, conegut com Dj Baroxmix. Ell és el responsable de Duplikat Records (segell discogràfic amb seu a Berlín) i de Piatto Forte que és una plataforma i punt de trobada d'intercanvi per als músics de Berlín i internacionals. També, juntament amb l'Antic Teatre, organitza la festa tradicional de Cap d'any<sup>2</sup>.

La valoració del Festival és positiva, tot i que fóra bo poder continuar i aconseguir més finançament per poder fer tot el projecte B2B. Un major finançament també ajudaria a pagar uns catxes adequats; hores d'ara els artistes accepten actuar al Festival per catxets més baixos dels seus catxets habituals.

## 2. FESTIVAL ANTIC HORROR PICTURE SHOW

Aquest festival és la novetat de l'any 2010; és un festival que no estava previst i que va sorgir per iniciativa de dos dels membres de l'equip de l'Antic: Toni Alonso i Guillem Puig.

És la primera edició del concurs de curtmetratges "THE ANTIC HORROR PICTURE SHOW" 2010



Les BASES que apareixen a la pàgina web de l'Antic Teatre ([www.anticteatre.com](http://www.anticteatre.com)) contenen les condicions de participació:

1. L'àmbit de participació és nacional
2. Els autors poden participar amb el nombre d'obres que vulguin, però, cada obra haurà d'estar acompanyada per el full d'inscripció degudament emplenada.
3. Les obres han de pertànyer al gènere terror i / o fantàstic.
4. La durada de les obres no ha de superar els 15 minuts, crèdits inclosos.

<sup>2</sup> Per a més detall sobre els artistes participants veure en l'arpatat d'"estadístiques" i l'apartat de "fitxes dels espectacles".



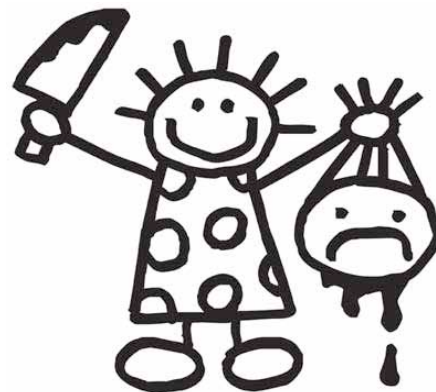
5. L'idioma de les obres ha de ser català o castellà, en cas d'estar en altres idiomes s'haurà de presentar subtitulades al català o castellà.
6. S'admeten produccions realitzades amb posterioritat al 1 de gener de 2009.
7. S'ha de lliurar una còpia del curtmetratge en DVD-pal, etiquetada amb nom, títol, any de producció i durada.

Un jurat triat per l'organització escull el curtmetratge guanyador.

L'organització del festival va concedir els següents premis:

a) **PREMI DEL JURAT AL MILLOR CURTMETRATGE** The Antic Horror Picture Show 2010 dotat amb estatueta i 1000 € al "STAY" de director Alvaro Lòpez Leon i Hector Rodriguez Petermain.

b) **PREMI DEL PÚBLIC** The Antic Horror Picture Show 2010 dotat amb estatueta amb el logotip d'Antic Teatre, i 300 € al "Desde el Averno".



logo de l'Antic Teatre

L'èxit de la iniciativa, tan pel volum de projectes presentats com per la seva qualitat i per la quantitat de públic curiós que va venir a veure les projeccions, ha estat de tal magnitud que sens dubte que hi haurà més edicions.

## f. Exposicions

Dins de la programació de l'Antic Teatre hem realitzat dues exposicions diferents al nostre espai de foyers-bar, a l'entrada de l'Antic Teatre.

### 1. PAUL ZONE

**NEW YORK UNDERGROUND  
1972 -1977**  
Exposició fotogràfica

**Maig - Agost 2010**

Inauguració 26 maig 2010  
**spoken word - Paul Zone**  
**música - Dj Baroximix**  
**concert - Antic Teatre Band**



Paul Zone té un *background* en tot el que era "cool", tot el que era d'avantguarda a la ciutat de Nova York a la dècada de 1970. Ell és Nova York fins a la medul·la!

Va veure l'estrena *Bowie de Ziggy Stardust* al Carnegie Hall, Iggy Pop & The Stooges al Electric Circus el 1971, les primeres actuacions de The New York Dolls al Mercer Arts Center, i va ser el noi més jove acceptat en la rebotiga del Max's Kansas City durant el final de l'era de la Factoria Warhol.

Paul Zone era amic dels membres de Blondie i The Ramones abans fins i tot que les seves bandes fossin formades. Paul es va concentrar en fer fotografies de les seves nits en concerts, clubs i festes a la ciutat. Va fer la primera sessió de fotos de Blondie com a banda, també retrats d'amics i va treballar com a fotògraf al costat de Lance Loud en la seva tasca d'escriptor per Circus Magazine, Rock Scene i entrevistes a Andy Warhol. Els seus dos germans grans van començar a portar-lo als concerts a l'edat de 11 anys. Ell sempre s'assegurava de tenir la seva càmera Brownie amb ell.

A l'Antic Teatre ens va semblar molt interessant l'exposició de Paul Zone i la temàtica que comportava, parlant sobre la "contra-cultura" de l'època d'anys '70. Aquesta època marca fortament el desenvolupament de la Música en si mateix, ja que parlem de l'època just abans de PRE-PUNK. Les seves fotos són una raresa i tot just ara Paul Zone comença a ensenyar-les al món.

Nosaltres som un dels primers espais en mostrar-les. La inauguració de l'exposició va ser amb *spoken word*, on Paul Zone va ensenyar les diapositives, foto per foto, i va explicar la història de cada una (per exemple, una foto de Dee Dee Ramone, on aquesta menjant un crep hacho per la mama de Paul), trobant així les situacions quotidianes i els concerts *undreground* dels artistes que en aquell moment no tenien cap disc gravat i que després

serien els artistes famosos al món musical: Blondie, David Byrne, Alice Cooper, New York Dolls, Iggy Pop, Lou Reed, Joey Ramone, Dee Dee Ramone, Johnny Ramone, Tommy Ramone, T. Rex, Johnny Thunders, Patti Smith, The Stooges, Suïcidi, Alan Vega, etc.

Per totes aquestes raons l'Antic Teatre va organitzar el dia de la inauguració un concert de versions de Música pre-punk i punk rock.

Concert d'Antic Teatre Band



Aquest concert que va acompanyar l'exposició, es va fer amb un grup format per alguns músics amics de l'Antic Teatre. Es tractava d'alguns músics coneguts de les bandes punks dels anys '80, com Damned (guitarrista de banda llegendària de Barcelona l'Odi Social, i actualment de Dr Calipso), Ros (bateria d'una altra banda llegendària de Barcelona Accio Directa), cantant de l'actual banda Bite 77 i el baixista Miquel.



Al concert els músics van gaudir molt en tocar versions de les bandes conegudes de l'època. A partir d'aquell moment tots els components van decidir fer més concerts. **AIXÍ VA NÉIXER L'ANTIC TEATRE BAND**

Des de la seva actuació amb l'expo de Paul Zone, l'ANTIC TEATRE BAND participa i toca en gairebé tots els esdeveniments de les Iniciatives Socials del projecte de l'Antic Teatre

### 3. JERONIMO SACASAS DUQUE

#### EXPOSICIÓ D'ESCULTURA Septiembre - Desembre 2010

18 setembre 2010  
Inauguració de l'EXPOSICIÓ

Jeronimo Sacasas Duque és un jove escultor provinent de Colòmbia, amb un prometedor futur, que va preparar juntament amb l'Antic Teatre la seva darrera mostra de treballs.

Aquesta exposició és una mostra de la recerca d'un llenguatge expressiu, en el que mitjançant l'experimentació amb diferents materials poder expressar sentiments, l'esclavitud del cos i de l'ànima, l'angoixa dels crits silenciosos i la incertesa del perquè, i el pes que suposa aquestes preguntes al llarg de les nostres vides.

Era interessant d'exposar l'obra de Jeronimo, tan pel seu contingut i missatge com perquè era la primera vegada que a l'Antic Teatre exhibien escultures. Aquestes escultures són estàtues de mida petita, com assaigs, proves, peces molt ben elaborades i modelades.



**A la inauguració d'aquesta expo va tocar també l'ANTIC TEATRE BAND.**

#### 4.2.3 Metodologia per al disseny de la programació

La metodologia per a realitzar i posar en pràctica la programació és continuada i té ja una dinàmica a llarg termini amb una planificació que es fa amb un any d'antelació.

Aquesta metodologia s'inicià al 2009 arran de la publicació de la 1ra Revista d'Antic Teatre (veure material adjunt en Annexos), que va sortir per primer cop al març de 2010. És la programació completa de gener a juny de 2010, per tant, implicava que s'havia de treballar amb certa antelació.

Una altra raó per aquesta antelació són les "exigències" de les institucions públiques a l'hora de presentar projectes, i els calendaris a un any vista.

Aquests fets van canviar un dels punts importants de la filosofia de l'Antic Teatre, ja que fins aquell moment defenia el fet que els creadors no tenen perquè haver de cenyir els seus processos creatius i estrenes al ritme dels temporades teatrals, ni haver d'esperar un any per a poder treballar. La manera de treballar era trimestre a trimestre i no per temporades.

A més a més, s'ha canviat aquesta metodologia ja que amb tot l'esforç posat en la Reforma de l'Antic Teatre i en tenir la llicència d'activitat actualitzada, l'Antic Teatre es converteix en un equipament amb espai escènic de concurrència pública, i cal treballar de manera planificada a un any vista.

Tota aquesta manera de funcionar amb antelació marca també una dinàmica molt forta de realització de tota l'activitat, que és molt gran en el cas de l'Antic Teatre, que manté un ritme



constant durant tot l'any. A l'Antic Teatre els recursos humans per a realitzar-ho tot són escassos. No hi ha una persona per a cada funció, per exemple: comunicació, projectes, producció, traducció, finançament, coordinació tècnica, manteniment, etc. ; poques persones que realitzen diferents funcions a l'hora.

Pel que fa a la construcció del calendari anual, es realitza una selecció de propostes. A l'Antic Teatre arriben multitud d'elles diàriament, per emial, correu, telèfon, o que són lliurades en mà (dvd, dossier, CD ...), sense comptar amb totes les que es reben en forma d'invitacions de companyies per assistir als seus espectacles. En la majoria dels casos la directora artística realitza reunions personals amb cada artista, per establir un primer contacte personal i humà amb cadascun d'ells.

Una vegada es decideixen els artistes amb els quals es vol treballar i donar suport, comença un procés de planificació de residències i de calendari d'estrenes amb assessorament tècnic. També es realitza paral·lelament la planificació de la programació d'espectacles estrenats i en gira a nivell local, nacional i internacional.

L'Antic Teatre assegura tota la logística per a l'òptima realització de les estrenes, també es fa càrrec dels viatges i allotjaments dels artistes en gira de fora de Catalunya.

Amb la intenció de donar **oportunitat** al major nombre de propostes es programa en **mòduls setmanals** i no mensuals. La majoria d'espectacles són a l'Antic Teatre una o dues setmanes i, en casos excepcionals, tres setmanes, majoritàriament de dijous a diumenge. Però fins i tot hi ha marge per a mostres d'un sol dia.

El Centre està obert cada dia, té programació gairebé els set dies a la setmana, excepte a l'agost on s'atura l'exhibició d'espectacles, tot i que les residències de creació i producció continuen.

L'entrada per a espectacles és de 10€ i per als socis de l'Antic 8<sup>3</sup>€.

Per projeccions audiovisuals, propostes poètiques, música, performance, exposicions, el preu és variable (de franc - fins als 10€).

La programació es divideix en:

**Dilluns** - projeccions audiovisuals

**Dimarts** - lectures poètiques

**Dimecres** - música, performance

**Dijous a diumenge** - espectacles: noves dramatúrgies, nous llenguatges del cos, noves tecnologies, teatre d'humor, teatre d'objectes, circ i teatre social.

El Centre és obert al públic de les 16h a les 23h.

l' horari del espectacles: de DILLUNS a DISSABTE a les 21h i els DIUMENGES a les 20h.

S'han creat aquestes dinàmiques i conceptes per a diferenciar els tipus d'activitats que es realitzen, i que el públic pugui entendre la programació d'una manera més fàcil i directa. També, així, és més fàcil fidelitzar-lo.

És molt important explicar com es veu des d'Antic, fins ara, la relació entre la línia de programació i el públic. Per això s'ha dedicat un apartat específic al respecte.

---

<sup>3</sup> Hi ha altres descomptes. Per a més detall en l'apartat del pressupost quan es fa referència al taquillatge.

#### 4.1.4 El públic

Si és un fet provat que els teatres tenen poc públic, encara és més preocupant quan ens referim a teatre experimental. No existeix un hàbit cultural creat en la ciutadania, costa atraure públic a tot tipus d'activitats no comercials, a diferència d'altres països europeus.

Una programació regular amb una línia clara fidelitza una audiència perquè és capaç de generar aquest hàbit. Però encara s'hi han d'abocar esforços extrems per aconseguir que cada cop més gent gaudeixi del teatre d'investigació. Un dels factors influents en aquest poc hàbit és el preu de les entrades, malgrat la també creixent oferta de descomptes i beneficis que ofereixen les sales i altres agents com l' Atrapalo o el club Tr3sc.

Un altre dels factors és la falta d'educació en els llenguatges artístics i les noves orientacions de les arts, des de l'escola primària fins, per posar un exemple, el baixíssim percentatge de programació cultural dels canals televisius, principals difusors d'informació actualment.

No podem quedar-nos en l'àmbit reduït en què actualment ens trobem, s'ha d'ampliar el cercle de comunicació i promoció, i fer manifest que l'oferta de companyies de petit format a Catalunya és ferma, amb un bagatge que l'avalen i pot dibuixar, si se la potencia, un mapa cultural molt més ric del que tenim ara per ara.

No hi ha un espai a Barcelona que programi amb regularitat les noves tendències teatrals i aposti sistemàticament per artistes emergents, sovint amb carreres minses però amb un potencial prometedor.

És un risc massa elevat per a moltes sales d'exhibició de la ciutat apostar, setmana rere setmana, per un col·lectiu de creadors "no consagrats". Hem assistit a l'aparició de cicles i festivals que programen amb un cert risc, però que es queden en iniciatives puntuals.

Aquestes accions puntuals, tot i ser positives, limiten l'accés als circuits a molts artistes pel fet de desenvolupar-se en un temps reduït, fet que limita el número de postulacions programables. A més, aboca un caràcter d'excepcionalitat a una pràctica habitual que representa el modus vivendi de molts artistes i que cal potenciar com una manifestació cultural més, amb caràcter propi i potencial sobrant, per a moure públic, generar coneixement i fer evolucionar la nostra societat.

El que és un fet excepcional a la ciutat, l'Antic Teatre el converteix amb la seva programació en una pràctica habitual.



Públic a l'Antic Teatre

Diem que la nostra programació és de risc perquè els espectacles programats no tenen una acollida de públic equivalent a la qualitat de les propostes. Com es veurà en l'apartat d'estadístiques, la mitjana d'ocupació de la sala està al voltant del 50%, tot i que aquest percentatge varia molt en funció de cada espectacle.

En els últims anys, hi ha hagut una mitjana de fins a 150 espectacles l'any.

Els que atreuen més públic són els artistes i companyies més conegudes, com els que tenen més recursos i es poden permetre una promoció planificada i més efectiva dels seus espectacles.

La veritat és que l'Antic realitza la mateixa campanya de comunicació per a tots (vegeu valoració en l'apartat corresponent) però el que està comprovat és que el treball des de la companyia és vital.

S'ha detectat una específica problemàtica, especialment entre els joves, valorant la seva proposta artística d'alt nivell, però tenint l'artista un caràcter introvertit com a persona. És a dir, que els **més joves - emergents**, amb menys recursos i introvertits, tot i que tinguin unes propostes artístiques de qualitat, tenen més dificultat per omplir la sala.

Igualment, l'Antic Teatre dóna suport a l'artista i intenta donar a conèixer la seva proposta al màxim. I és aquí on l'Antic Teatre realitza a Barcelona un treball fonamental en donar a conèixer l'art contemporani de l'artista emergent. Aquest és un dels principals treballs de l'Antic, malgrat els factors ja explicats i del risc que comporta.



Ajo Micropoetisa

## 4.2. EL SUPORT A LA RECERCA, CREACIÓ I PRODUCCIÓ

El suport a la recerca i investigació, i a la creació i producció d'espectacles és la segona línia d'activitat més important de l'Antic Teatre. Aquest suport es fa **mitjançant residències artístiques** pactades en **conveni** amb artistes i companyies locals, nacionals i internacionals. Principalment realitzades a l'AdriAntic però també a la seu del local de l'Antic Teatre.

Atès que el suport a la investigació, creació i producció es produeix principalment a l'espai AdriAntic, sembla oportú fer una valoració sobre el mateix.

### 4.2.1. L'espai AdriAntic

AdriAntic durant tot l'any 2010 ha estat exclusivament l'espai de residències de recerca, i de creació i producció de diferents espectacles. Un espai de treball cedit als artistes recolzats per l'Antic Teatre, que posa a la seva disposició tota la logística necessària per a realitzar les seves creacions. Es tracta d'una nau industrial de 500 metres quadrats llogada per l'Antic (amb un cost anual de lloguer que supera els 23.000 euros). Consta d'una àrea gran de 100 metres quadrats amb sòl de fusta per a poder realitzar treballs de cos i moviment. La resta de l'espai (400 metres quadrats) està preparat per a construir escenografies, adaptat per a realitzar assaigs amb projeccions i multimèdia, rodar pel·lícules, per utilitzar tot tipus de materials, líquids, objectes. Es pot fer soroll 24 hores ja que tot l'edifici són locals industrials, no hi ha veïns.

A l'AdriAntic encara falta la infraestructura per a poder realitzar unes residències tècniques d'il·luminació. Ens agradaria cada vegada més poder complir amb aquesta necessitat.

Tenim equip de so. També ens agradaria poder adequar l'espai amb una calefacció industrial elèctrica, especial per a locals del tipus d'AdriAntic. Per ara l'espai, a l'hivern, s'escalfa amb estufes i bombones de butà.



AdriAntic - Centre d' Investigació, Creació, Assaigs i Residències

## **Per què seguim llogant un local d'assaigs? Per què aquest esforç, aquests recursos i aquesta inversió de diners?**

Aquesta situació és buscada per l'Antic Teatre ja que la creació i la inspiració del creador no segueixen una dinàmica regular, és a dir, no es pot cenyir a cap horari fixe com el que molts espais d'assaig habitualment ofereixen (centres cívics, associacions, Instituts i centres de formació d'arts escèniques, etc.).

I en la situació actual on el suport a l'artista és tan escàs que els creadors no es poden pagar lloguers de 10 € l'hora en qualsevol altre espai a la ciutat, donat que una creació a fons i seriosa, necessita un treball mínim de 8h al dia. Aquestes hores i aquest temps traduïts en diners representen tal inversió per a l'artista que no és d'estranyar, tal i com s'ha viscut des de l'Antic, que la majoria dels creadors emergents facin una altra feina per a poder subsistir.

Una altra observació molt important en el perquè, és que ens trobem amb una problemàtica molt específica: les companyies en gairebé tots espais d'assaig de la ciutat han de muntar i desmuntar l'escenografia cada dia. I això és en alguns casos un despropòsit, ja que meitat de temps la inverteixen en aquesta acció. Per aquesta raó l'Antic Teatre es va plantejar des del primer dia cedir l'espai de manera completament gratuïta i sense la necessitat de muntar i desmuntar les escenografies cada dia. S'intenta que els artistes siguin independents, per això cadascú té la seva clau i s'ocupa del seu espai i del seu temps de residència artística.

Aquest tipus de locals són molt comuns a ciutats com Berlin, Londres, etc., on l'artista pot realitzar diferents treballs a la vegada, uns més nets que d'altres, però l'espai en si li permet total llibertat en la creació. L'Antic Teatre a propòsit no ha volgut tenir un estudi típic de dansa, amb un parquet. Com es treballa en la creació escènica multidisciplinària les necessitats són molt diferents per a cada artista, i s'intenta que l'espai pugui complir totes elles.



AdriAntic - Centre d' Investigació, Creació, Assaigs i Residències

#### 4.2.2 El programa de les residències artístiques - convenis

L'Antic Teatre es va plantejar com a principal objectiu al inici de l'any 2010 (un objectiu complert, després del balanç realitzat a finals d'any), donar suport als creadors escènics contemporanis en tota la seva cadena de valor. És a dir, des de la concepció de la primera idea (procés d'investigació i creació) fins a la seva materialització (exhibició de l'espectacle). D'aquesta manera, l'Antic va establir **convenis de col·laboració** amb creadors per a la realització de residències de creació i investigació (a), o de creació i producció (b).

**a. Les residències de creació i investigació** són aquelles on els artistes poden investigar, experimentar, gestar les idees etc. Es parteix de la base que un procés d'investigació no implica estrictament l'obligació d'una estrena. És una experiència personal de l'artista, imprescindible perquè el creador pugui entendre's a si mateix i els camins que vulgui prendre.

**b. Les residències de creació i producció** són aquelles residències posteriors al procés de recerca, on la idea principal ja ha agafat la forma i es comença a estructurar, hi ha la necessitat interior que empeny a la continuació del procés que entra a la producció final: la construcció i estructuració del material sorgit durant la investigació.

El temps de residència varia segons l'artista, cada projecte té les seves necessitats i això es respecta. L'Antic Teatre no estableix un calendari rígid, igual per a tothom, sinó que realitza acords diferents amb cada artista, des del primer dia que comença la seva residència fins a l'ESTRENA a l'Antic Teatre. En aquests casos, l'Antic Teatre és coproductor de l'espectacle, tal com s'estipula en cada conveni. Per a les actuacions, a més, se signa un contracte amb cada companyia programada.

El programa de residències artístiques per al 2010 s'ha desenvolupat complint els objectius i el calendari previstos. Tot això queda reflectit a l'apartat del calendari de la memòria amb programa complet i detallat de totes les activitats i participants.

**En total, s'han establert 8 convenis per a les residències de recerca i 16 convenis per a les residències de creació i producció.**

### 4.3. ACCIÓ EXTERNA

L'Antic Teatre entén l'acció externa com el conjunt d'accions encaminades a la creació de xarxa entre altres actors i agents, a la relació amb el públic i al compromís amb la comunitat més propera. Aquestes accions es complementen amb la filosofia de la resta de línies d'activitat perquè són la manera que té l'Antic Teatre de posicionar-se i de donar-se a conèixer més enllà dels seus propis espais.

#### a. Convenis amb entitats

Es posa espacial esforç des de fa anys per anar construint unes col·laboracions duradores amb diferents entitats per optimitzar els recursos al servei de la creació artística i social.

En aquest sentit, durant aquest 2010, es realitzaren convenis de col·laboració amb les següents entitats:

- La Central del Circ
- Festival Escena Poblenou
- l'Associació Eclèctica
- Universitat Internacional de Catalunya

Els dos primers es tracten de col·laboracions relacionades amb la programació d'Antic. El tercer es refereix a la difusió d'un projecte d'eines 2.0 i l'últim a un conveni de pràctiques per a la incorporació d'una estudiant en el camp de la gestió cultural.

**La Central del Circ** convoca a l'any tres residències per a la creació d'espectacles de circ. Per a aquesta convocatòria al 2010, La Central del Circ s'associa amb tres equipaments: L'Antic Teatre (Barcelona), el Centre Cívic Can Felipa (Barcelona) i Le Samovar (París). Aquesta residència es dirigeix a projectes amb un plantejament molt innovador i amb poques necessitats a nivell d'infraestructura tècnica.

Les característiques específiques són:

- La Central del Circ dóna un suport econòmic de **4.000 euros** (impostos inclosos) al projecte seleccionat.
- La residència es desenvolupa al llarg de **2 mesos a La Central del Circ i de 2 setmanes a l'Antic Teatre.**
- La residència finalitza amb una **presentació pública**, les condicions de la qual es pacten al conveni.

El projecte guanyador al 2010 va ser ***Il Viaggio di una Crinolina de Martina Nova***. Encara que estava prevista (tal com recull l'esmentat conveni) la presentació pública, no va tenir lloc atès que es tractava d'una residència de creació i investigació.

Tot i que, Martina Nova tindrà l'estrena oficial de la peça acabada a la programació de l'Antic Teatre del 25 a 27 de març de 2011.

L'experiència ha estat tan positiva que hi ha voluntat de continuar col·laborant i renovar, així, el conveni ja que tant la Central del Circ com l'Antic Teatre volen continuar donant suport a tots aquells creadors experimentals de qualitat que no troben sortida i que desitgen donar a conèixer el seu treball.

Amb **el Festival Escena Poblenou**, segons el conveni, s'acordà que amb caràcter enunciatiu i no limitatiu, les activitats objecte de col·laboració podrien adoptar les següents formes: Foment de la col·laboració entre l'Escena Poblenou i l'Antic Teatre en la programació de tallers, presentacions, seminaris, conferències i totes aquelles activitats els objectius de les quals coincideixin amb les línies d'actuació d'ambdues entitats. Així, l'Antic col·laborà en la realització de la darrera edició del Festival. L'organització va anar càrrec de l'associació l'Escena Poblenou.



L'espectacle ***Todos los grandes tienen problemas de piel***, de **Txalo Tolosa**, un vídeo artista i performer que ha especialitzat el seu treball en la creació audiovisual en el camp de les arts escèniques, és el resultat d'aquesta col·laboració. El seu espectacle va ser programat a l'Antic durant els dies 17 i 20 de juny, així com al Festival d'Escena del Poblenou organitzat a l'octubre de 2010.

Arran d'aquesta col·laboració, Escena Poblenou es va comprometre a posar el logotip de l'Antic Teatre a les convocatòries, presentacions digitals i / o publicacions directament relacionades amb el festival.

Donada la bona sintonia entre les dues parts, hi ha voluntat de continuar col·laborant junts.

L'Antic Teatre actuà com a entitat col·laboradora amb **l'Associació Eclèctica** (consultoria i assistència en les aplicacions web 2.0 que facilitin la generació, gestió i difusió de la campanya mail) en la difusió del projecte: "Formació en eines web 2.0 per enfortir projectes culturals".

L'Antic es va encarregar de difondre l'activitat entre els artistes i entitats que formen part de la seva base de dades i, a canvi, l'Associació Eclèctica va donar el seu assessorament en eines 2.0 i un descompte del 10% en la quota de prescripció als seus tallers per al personal i socis de l'Antic.

Es tractava d'una col·laboració puntual per aquest específic projecte "Formació en eines web 2.0 per enfortir projectes culturals".

Amb la **Universitat Internacional de Catalunya** hi havia (i encara hi ha) un conveni per a la realització de pràctiques dels seus alumnes de postgrau i màster en Gestió Cultural.

Així durant el 2010 l'Antic Teatre va acollir en pràctiques a una estudiant, l'Angela González, que s'estava formant en aquest camp, la gestió cultural.

Des d'Antic Teatre es considera que la formació en gestió cultural és molt important per al sector, i l'espai d'Antic és el marc idoni per aprendre sobre el terreny com funciona la gestió, la producció i la comunicació en el camp de les arts escèniques.



## b. Col·laboració en la programació

L'Antic ha programat, en col·laboració amb d'altres entitats, durant el 2010 **projeccions audiovisuals, propostes poètiques, música i performance, i d'altres propostes multidisciplinars.**

Es compta amb una sala de reunions on es planifica tota l'estratègia juntament amb cada col·lectiu. Cada un té una funció diferent en organitzar diferents activitats multidisciplinars, atès que cada col·lectiu amb qui es col·labora ve de diferents disciplines artístiques, i té les seves pròpies idees i maneres de fer.

### PROJECCIONS AUDIOVISUALS:

#### La col·laboració amb **Habitual Video Team**

A partir d'aquesta edició del 2010, i com a extensió del Festival de vídeo d'autor **FLUX**, es va inaugurar la secció **FLUX CLUB**, un nou club de vídeo de Barcelona que, amb una periodicitat setmanal i amb la màxima flexibilitat, preten reflectir la vitalitat del vídeo de creació de la nostra ciutat. Es tracta de sessions obertes a tot el que està passant en el camp del vídeo a Barcelona.

La intenció és poder acollir tot tipus de sessions: projeccions, videoperformances i col·loquis que ofereixin al públic la possibilitat del contacte directe amb els videocreadors. Tant poden ser sessions monogràfiques d'autors reconeguts com sessions temàtiques, sessions col·lectives dedicades a autors emergents, a la presentació de treballs d'estudiants, o centrades en la videopoesia o la videodansa.

La col·laboració ha estat molt positiva, i durant el 2011 es continuarà programant en dilluns sessions audiovisuals en col·laboració amb **Habitual Vídeo Team**.

**FLUX CLUB**  
EL NOU CLUB DE VÍDEO DE BARCELONA

#### La col·laboració amb l' Associació **Ojo Cónico ( inicialment no prevista)**

Amb l'Associació **Ojo Cónico** es va iniciar una col·laboració a finals d'any per a la projecció de documentals relacionats amb l'arquitectura i l'urbanisme, una mostra que portà per títol **URBANOSCOPIO**.

**Ojo cónico** és una organització dedicada a fomentar el debat arquitectònic, urbanístic, i paisatgístic a través del mitjà audiovisual. Es dedica a buscar globalment documentals relacionats amb aquests tres temes, i la infinitat d'àmbits relacionats, amb la intenció de projectar-los localment. Al mateix temps, els documentals van configurant un arxiu de material relacionat amb aquests fenòmens que es convertirà en una hemeroteca audiovisual on van quedant emmagatzemats els processos de canvi.

Donat que la línia de programació d'Antic Teatre abasta temes socials i de pensament contemporani, ens va semblar interessant poder acollir el projecte de **l'Associació Ojo Cónico**. La valoració del resultat és sens dubte positiva doncs durant el 2011 es continuaran projectant aquests documentals.



Urbanoscopio

## POESIA i debat:

### **La col·laboració amb “Projectes poètics sense títol - propost.org”**

**propost.org** és una entitat independent dedicada a les pràctiques poètiques contemporànies i als seus vessants adjacents. Des de l'any 1993, ha organitzat exposicions i recitals i ha publicat revistes i catàlegs i, hores d'ara, ha esdevingut una de les entitats més dinàmiques en el camp de la poesia sonora, la polipoesia i la poesia experimental en general a la ciutat de Barcelona.

### **La col·laboració amb “Usted es un colectivo”**

**Usted es un colectivo** va obrir al mes de febrer una programació de poesia a l'Antic Teatre. Aquesta entitat assegurarà a cada sessió rimes enginyoses, aguts combats entre paraules, evocacions meravelloses, i demés perversitats de la llengua absoluta.

Les col·laboracions amb **propost.org**, i amb **Usted es un colectivo**, en la programació de sessions de poesia i debat, han donat com a resultat 21 sessions amb 764 persones de públic.

## MÚSICA - PERFORMANCE:

### **Col·laboració amb “Universidub / CARAVELLE PRODUCCIONES”**

Caravelle Producciones neix a la Península de la unió del grup Middleground.bcn amb Caravelle-Productions de Lyó. Middleground.bcn va néixer com una promotora d'events a la ciutat de Barcelona, hereu de l'extint Reboot, que s'ha caracteritzat des del seu naixement per la producció de festes de culte i concerts vanguardistes.

### **Col·laboració amb “La Olla Exprés”**

L'Associació Cultural "La Olla Exprés" (Barcelona 2002) és un projecte editorial i de producció artística interdisciplinar amb la voluntat d'exposar els treballs i idees d'una sèrie de persones caracteritzades per la seva creativitat compulsiva i la seva originalitat. La Olla Exprés se sent feliç d'apropar al públic obres inèdites que sovint desvetllen els mons ocults dels artistes, i tracta els seus treballs amb una atenció al detall i una dedicació que la producció industrial no permet.

Al 2010 s'ha realitzat 1 concert - performances amb l'**Olla Exprés** i 4 amb **Caravelle Produccions**, tal com estava previst.

## PROPOSTES MULTIDISCIPLINARS:

### **Col·laboració amb Stripart - Mostra d'art jove d'Horta-Guinardó**

L'Antic Teatre va iniciar al 2010 la col·laboració amb la mostra Stripart (una mostra de joves artistes adreçada a tothom qui experimenta amb allò que cíclicament se'n diuen "els nous llenguatges artístics"), en la visualització de totes les propostes escèniques, i la possibilitat que algunes fossin seleccionades per l'Antic Teatre per a la seva programació al 2011. Els fruits d'aquesta col·laboració es troben aquest any, amb la programació d'alguns dels espectacles, triats des de la direcció artística de l'Antic Teatre.



Stripart

### **c. Xarxes i plataformes**

L'Antic Teatre ha valorat sempre el treball en xarxa i la relació amb d'altres entitats del sector a nivell local, nacional i internacional, i amb entitats del territori.

Per l'Antic Teatre el treball en xarxa, i amb les xarxes, és una metodologia de base per poder realitzar la seva activitat al servei públic (ja que som un equipament de concurrència pública) i l'estratègia per realment complir aquesta obligació de donar servei a la comunitat és de màxima importància.

Valorem la importància de formar part de xarxes de professionals locals i internacionals amb diverses finalitats:

- Perquè el nostre Centre sigui reconegut des de l'àmbit professional i poder generar sinèrgies i intercanviar recursos.
- Per promoure l'assistència de programadors nacionals i internacionals als espectacles i processos d'investigació i creació realitzats a l'Antic Teatre, augmentant així la possibilitat que els artistes convidats aconseguixin treball.
- Per conèixer creadors i agents culturals d'altres circuits i nacionalitats.
- Perquè l'Antic Teatre tingui més visibilitat en el panorama cultural.

Es treballa en xarxa amb d'altres entitats, individus i col·lectius de la ciutat per tal d'optimitzar els recursos i pensar/executar estratègies per donar a conèixer el món de les arts escèniques i de la cultura contemporània al màxim, a més de lluitar políticament per millorar la situació actual, exigint polítiques que garanteixin el seu dret a l'existència i els faciliti el seu desenvolupament i creixement professional.

Les polítiques culturals del govern català tradicionalment no han sabut confiar en plantejaments oberts de les arts, i es fa necessari reclamar-los-hi l'atenció que es mereix un sector cada cop més definit com és el de les arts escèniques multidisciplinars.

L'Antic Teatre té l'objectiu de reunir les persones i col·lectius professionals del territori català que treballen des de pràctiques multidisciplinars en l'àmbit de les "arts vives", denunciar la precarietat en què es troba aquest col·lectiu i definir els termes sota els quals s'ha de gestionar aquest sector dins el conjunt de les arts escèniques. Cal seguir prenent força per a "deslegitimar els discursos que anul·len la diversitat, i posar en evidència la necessitat de polítiques que responguin a la demanda no només dels creadors sinó de les comunitats a les que pertanyen, i del públic".

**Dues de les activitats més destacades resultat d'aquest treball en xarxa, en aquest cas amb els sector, van tenir lloc al 2010: La presentació del Primer Informe Anual sobre l'estat de la Cultura a Catalunya i la Mostra DEM.**

Dimarts 06, Juliol 2010 -

### **El CoNCA presentà el seu primer Informe Anual sobre l'estat de la Cultura a Catalunya a l'Antic Teatre<sup>4</sup>**

El 6 de Juliol de 2010 es va presentar el primer Informe anual sobre l'estat de la Cultura a Catalunya elaborat pel Consell Nacional de la Cultura i de les Arts. El President del CoNCA, Francesc Guardans, acompanyat dels membres del Plenari del Consell, així com pel conseller de Cultura i Mitjans de Comunicació, Joan Manuel Tresserras, va lliurar al president del Parlament, Ernest Benach, un exemplar de l'Informe.



La redacció d'aquest document és una de les tasques principals del CoNCA en virtut de l'article 4 de la llei del Consell, i analitza aspectes generals i teòrics sobre la cultura a Catalunya, així com en concret sobre els diversos sectors artístics i creatius del país.

Després del lliurament de l'Informe al Parlament, els membres del CoNCA el van presentar a l'Antic Teatre, davant una nodrida representació de les associacions sectorials del món de l'art i la creació, on el President del CoNCA, a banda d'explicar l'Informe, va fer públic els 25 compromisos que han de començar a guiar l'actuació del Consell en els propers anys.

Posteriorment, es va presentar l'Informe davant la premsa i els mitjans de Comunicació al Col·legi de Periodistes de Barcelona, als quals se'ls va lliurar exemplars així com la llista de compromisos que el CoNCA pren arran de la publicació d'un document que s'ha anat treballant amb diàleg amb el món creatiu català i de debat intern al Plenari.



**primer Informe Anual del CoNCA a l'Antic Teatre**



<sup>4</sup> Aquest acte no estava previst inicialment.

14 de desembre de 2010

## **DEM - Xarxa Europea de Difusió de les Arts del Moviment<sup>5</sup>**

Primera Reunió a l'Antic Teatre



L'objectiu principal de la Dance Europe Movement (DEM) és afavorir la mobilitat de les obres escèniques contemporànies (dansa, moviment, performance, teatre físic...), en el marc de la unió europea.

La impulsora de la xarxa és la distribuïdora i manager Fani Benages, de Barcelona.

La Dance Europe Movement s'inicià arran d'una estreta col·laboració entre agents europeus, agències de management, programadors, organismes públics, etc., desenvolupant cadascú el seu paper adequat a la seva missió, i aportant les seves competències.

Amb l'acte celebrat a l'Antic teatre es va donar a conèixer públicament aquesta iniciativa que permet establir contactes entre els principals agents de la dansa i els creadors. I com a mostra van servir les cinc peces de diferents companyies de variades procedències i residències (Catalunya, Madrid, Israel, França, Argentina) que van actuar a l'Antic Teatre després de les paraules de presentació del DEM.

Les jornades de treball continuen i la xarxa espera nous socis disposats a fer créixer el projecte que compta amb un avantatge afegit: la universalitat del llenguatge del moviment.

**Altres entitats i institucions en el sector de les arts escèniques amb els quals s'ha estat en xarxa durant el 2010 son els següents:**

### **- Amb l'APGCC**

Semolinika Tomic és sòcia de l'Associació de Professionals de la Gestió Cultural de Catalunya (APGCC). Els seus objectius són consolidar la figura professional del gestor cultural, promoure el debat i la reflexió sobre els temes d'interès col·lectiu en el camp de les polítiques i de la gestió cultural, potenciar una xarxa professional de gestors per afavorir l'intercanvi d'informació, d'idees i d'experiències, i oferir formació contínua als socis.

### **- Amb l'APdC**

L'Associació de Professionals de la Dansa de Catalunya (APdC) és una associació de caràcter sindical i sense afany de lucre amb l'objectiu d'agrupar els professionals de la dansa a Catalunya (ballarins, coreògrafs, pedagogs, especialistes en salut i dansa, productors i gestors culturals de dansa, mànagers de companyies i totes aquelles persones que tenen una activitat professional relacionada amb la dansa).

### **- Amb el Fòrum de Teatres**

L'equip d'Antic va assistir al primer Fòrum de Teatres organitzat per la Subdirecció d'Equipaments Escènics de la Generalitat de Catalunya. Una jornada de trobada entre gestors d'equipaments públics i privats de Catalunya, que va comptar també amb representants de les principals institucions. S'ha mantingut un contacte posterior al forum amb alguns dels participants i amb la pròpia subdirecció d'equipaments escènics, fent les valoracions i recomanacions oportunes sorgides arran de la reflexió i els debats de la jornada. Es continuarà participant en les properes edicions.

---

<sup>5</sup> Aquesta trobada tampoc estava prevista.



-També es manté un contacte **amb d'altres estructures de la ciutat** com: **La Poderosa** (espai per a la dansa i els seus contaminants), **La Caldera** (centre de creació de dansa i arts escèniques contemporànies), **Centre Cívic Convent de Sant Agustí**, **Centre Cívic Barceloneta** (especialitzat en dansa), o **l'Almazen** (espai de producció i difusió de les arts escèniques), entre d'altres, amb les quals s'intercanvia programació, i en ocasions, ajut mutu (a nivell tècnic, d'espai...). Tot plegat permet aprendre i compartir experiències tenint en compte es tracta d'espais amb filosofies, objectius i necessitats molt afins.

### **Les entitats en xarxa a nivell local i amb implantació al barri.**

Amb l'objectiu de proporcionar als nostres socis i al públic més possibilitats d'obertura cultural a la ciutat, i amb motiu de tenir un impacte al barri, l'Antic Teatre està en xarxa amb altres espais de barri:

#### **- Amb l'Agrupació Ciclista Independents**

Aquest col·lectiu és un grup d'esportistes majors de 65 anys que tenen la seva seu i punt de trobada a l'Antic Teatre. Pertanyen a l'espai des de molt abans que es digués Antic Teatre, des de l'any 1980. Des que l'espai va tancar al 1979 fins que va arribar Juliana Tomic al 2003, van estar fora. Després de la reforma gaudeixen d'una sala de reunions que han acondicionat ells mateixos, i que compartixen amb nosaltres. Venen a l'espai una tarda a la setmana.

#### **- Amb l'Associació per al Pla Comunitari de Casc Antic (PICA):**

Es tracta d'una col·laboració per a fomentar l'apropament de les diferents propostes culturals a tota la població. Actualment l'Associació està formada per 46 entitats de la zona del Casc Antic de Barcelona i es valora com un esforç col·lectiu important per a la millora de la qualitat de vida dels ciutadans i ciutadanes del territori. El reconeixement i la promoció de les diverses cultures presents al Casc Antic afavoreixen la interculturalitat i la convivència.

#### **- Amb l'Associació Cultural RAI**

RAI (Recursos d'Animació Intercultural) és una associació de joves sense ànim de lucre, assembleària i independent. RAI es planteja com un projecte de transformació social, cultural i educatiu que ofereix als joves un ampli ventall de recursos tant a escala local com internacional. Es tracta d'impulsar iniciatives per als joves, i des dels joves, a través de valors com la interculturalitat, la cultura de la pau, la participació, la sostenibilitat, l'associacionisme, la creativitat i l'autogestió.

#### **- Amb el Casal Lambda**

Esporàdicament s'ha fet una cessió del nostre espai a aquest col·lectiu per a la realització de les seves sessions mensuals de ponències i debat sobre temes diversos.

El Casal Lambda és un centre associatiu sense ànim de lucre que té com objectiu la normalització del fet homosexual. Des de 1976 ofereix a gais i a lesbianes un espai de trobada i orientació, i un centre d'informació i documentació dirigit a professionals i investigadors.

Quant a xarxes internacionals, al 2010 la nostra participació s'ha mantingut estable a l'IETM i European Off Network (EON).

#### - Amb l'IETM

L'**International Network for Contemporary Performing Arts** és una organització de professionals que existeix per estimular la qualitat, el desenvolupament i el context de les arts escèniques contemporànies, facilitant l'establiment d'una xarxa per a la comunicació professional, l'intercanvi dinàmic d'informació, la transferència de coneixements tècnics i les presentacions d'exemples de bon funcionament. L'IETM agrupa més de 600 professionals, representants d'organitzacions de les arts escèniques de més de 45 països, que es comprometen a treballs innovadors i contemporanis, i confien en l'intercanvi i la col·laboració artística a través de les fronteres.

#### - Amb l'EON

L'**European Off Network (EON)** des de 2005 l'Antic Teatre – Espai de Creació participa activament en aquesta xarxa europea de ballarins, performers i actors independents, formada des de la perspectiva dels artistes. La xarxa pretén intensificar l'intercanvi cultural d'artistes, consolidar la presència de grups independents a nivell nacional, europeu i internacional, i desenvolupar una plataforma sostenible de comunicació per a aquests grups independents.

## 4.4 ENTRENAMENTS / FORMACIÓ / FÒRUMS

L'Antic Teatre per a sostenir permanentment una línia de desenvolupament als dos espais (Antic Teatre i AdriAntic) convida als creadors a realitzar projectes pedagògics en la formació i l'educació, i així com recolza el desenvolupament continu de diferents maneres de practicar en creació escènica. En apartats interiors s'ha explicat que és per a l'Antic la investigació, creació i producció en les arts escèniques contemporànies, defensant els conceptes fonamentals de la filosofia i la línia d'activitat d'Antic Teatre. Per això en els tallers, classes, debats, conferències, fòrums, es col·labora amb artistes i col·lectius que son molt propers a l'Antic Teatre i que comparteixen aquesta filosofia base de pràctica de creació.

Aquests artistes tenen llibertat total en el moment de planificar i executar els seus programes educatius de formació. Els dos espais ofereixen completa logística i la tècnica necessària per a poder dur a terme els programes. Seguint el concepte de la metodologia general, aquests programes, un cop executats, tenen una avaluació conjunta: per part de l'artista i per part de l'Antic Teatre.

- Al 2010 s'han realitzat dues activitats de formació, en concret dos tallers setmanals d'arts escèniques. L'objectiu principal d'aquests tallers era crear i donar coneixement al sector de les arts escèniques contemporànies i de la cultura en general.

El primer va ser portat per la **Carme Torrent** i consistia en una formació pràctica oberta a qualsevol persona interessada en explorar el cos a través del moviment. Es tractava d'una pre-tècnica és a dir, anterior a qualsevol tècnica ja formalitzada, on es podien tocar les bases d'un cos creatiu, d'un cos decidit, abans que arribi a tancar-se en un mètode o tècnica concrets.

El segon taller (*el cos de la veu*) era un curs de veu de **Víctor Turull** adreçat especialment als actors que vulguessin conèixer les possibilitats que els hi pot oferir aquest sentit. Es tractava de reconèixer la multiplicitat de la veu i de saber utilitzar-la.

## 4.5. INICIATIVES SOCIALS

### - ASSOCIACIÓ CULTURAL L'ANTIC TEATRE - L'ESPAI DE CREACIÓ

Antic Teatre - Espai de Creació SL integra en el seu conjunt entitats i espais interrelacionats, i a més de l'AdriAntic, gestiona: **L'Associació Cultural L'Antic Teatre - L'Espai de Creació**, compartint la seva seu al carrer Verdaguer i Callís número 12.

**L'Associació Cultural L'Antic Teatre - L'Espai de Creació** és una associació que actualment compta amb més de **32.000 socis** acumulats al llarg de 8 anys, per una quota de 3 euros l'any. La seva presidenta és la **Julijana Tomic Fajdetic** (coneguda artísticament com a **Semolinika Tomic** i directora de la companyia resident que porta el mateix nom).

Es tracta d'una associació que originalment es deia **Cercle Barcelonès d'Obrers de Sant Josep**, una entitat fundada el **1879** gràcies a l'**arquitecte Joan Martorell**, i que tenia la seva seu a l'emplaçament de l'Antic.

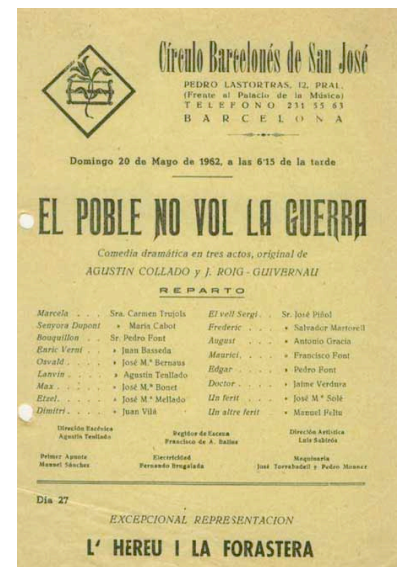


Quan l'equip actual de l'Antic Teatre entrà per primera vegada al febrer de 2003, l'Antic Teatre estava abandonat i ple de runes. No sabíem res de la història d'aquest lloc. Vam descobrir en una petita habitació, en velles capses de cartró, arxius, gran quantitat de documentació pertanyent a l'antic Cercle Barcelonès en relació a les seves activitats culturals, artístiques, programació, llibrets, registres visuals, premis rebuts, fotografies, articles de premsa, dades de l'edifici, normes de règim interior, administració, etc., que daten dels segles XIX, XX i XXI.

Des de llavors, l'associació dedica els seus esforços a la **RECUPERACIÓ DE L'ARXIU HISTÒRIC DEL CERCLE BARCELONÍ DE SANT JOSEP** (hi ha el

projecte preparat) que és la història cultural i social de l'edifici que l'acull. S'ha intentat publicar la memòria històrica d'Antic Teatre, però de moment sense resultats.

L'any 2005 vam canviar el nom de la associació original pel de "Associació Cultural L'Antic Teatre - L'Espai de Creació", que continua així amb la tasca d'una associació que ha format part de la vida cultural de la ciutat de Barcelona des de l'any 1879.





L'any 2004, l'Associació va rebre el premi de la Fira Internacional de Teatre i Dansa d'Osca a **la programació més innovadora d'Espanya**, i Julijana Tomic Fadjetic, presidenta de l'associació, va ser guardonada amb el Premi FAD Sebastià Gasch "**per la resurrecció de l'Antic Teatre, que ha passat de Centre Cívic abandonat a ESCENARI VIU DE LA CREACIÓ CONTEMPORÀNIA**".

L'Associació Cultural obre les portes als seus associats a un espai que és punt de trobada i exhibició d'artistes, ofereix descomptes per als espectacles de la mateixa sala i informa sobre els avantatges i oportunitats en arts escèniques a nivell local, nacional i internacional.

A l'Antic Teatre l'interessa mantenir una relació propera amb el públic i sent un fort compromís amb la comunitat del seu barri. Es vol afavorir la creació d'espais de trobada, tan per als socis, el públic, com per als artistes i les entitats, en un ambient acollidor, un espai únic a la ciutat a prop del Palau de la Música i del mercat de Santa Caterina.

Hi ha un Interès especial en la repercussió social de la realització del projecte d'Antic Teatre.

L'intercanvi d'idees genera noves idees i el diàleg i la possibilitat de compartir estones relaxades, així com activitats comunes, crea sinèrgies, amistats, provoca l'acció i fa evolucionar la societat. Per a aconseguir això és necessari afavorir un ambient d'escolta proactiva i diàleg constructiu al Bar – Terrassa – Jardí.



L'Associació està oberta a nous usuaris i col·lectius, en especial a persones d'origen immigrant del barri i per això es posa un especial èmfasi a les activitats en llengua catalana; s'ofereixen espais i els contactes necessaris per als intercanvis de conversa del voluntariat lingüístic per promoure i defensar la llengua catalana.

- També es col·labora des de l'Associació amb altres tipus d'activitats comunitàries com les que es plantegen amb l'objectiu d'incrementar l'impacte de l'espai en el territori (a nivell de barri i a nivell de ciutat), i al mateix temps amb la voluntat d'arribar a un públic més ampli i divers, en forma diversos esdeveniments: **la Inauguració** de l'espai al gener, la **Festa (de dia) de Halloween** el 31 d'octubre: **Barbacoa popular per als veïns i veïnes** del barri. I la **Festa de Cap d'Any**.

### La Festa de Halloween

Com cada any, al 2010 també, s'ha col·laborat activament en la Festa de Halloween del 31 d'octubre. De dia, barbacoa popular per als veïns i veïnes del barri. Des de l'Associació es convida personalment a cada veí enviant una carta per correu amb la invitació.

Aquestes trobades són ja una tradició. S'acosten a l'espai moltes persones del barri, artistes,



col·laboradors i amics. Al matí s'organitzen tallers per als més petits. És el dia de portes obertes del teatre. Hi ha maquillatge terrorífic, i ofertes especials al bar. Any rere any presenta un gran èxit de públic. Enguany la nit va acabar amb el Festival Antic Horror Picture Show i el concert de l'Antic Teatre Band.

Plantejar activitats de forma continuada durant el dia, per a diferents públics i de caràcter obert (que no gratuïtes, algunes activitats es feien a l'aire lliure, al bar, a la terrassa i fora de la sala) és un encert perquè els públics es retroalimenten, poden participar en totes les activitats (veuen una i s'interessen per una altra) o simplement poden acollir-se a una.

### **La Festa de Cap d'Any**

Finalment, la Festa de Cap d'Any, és una altra d'aquelles activitats que atrauen a l' Antic públic molt divers i que donen visibilitat a l'espai. Com en el cas de les edicions anteriors, ha estat un èxit de públic, els cinc grups de música que van actuar van reunir a més de 500 persones en una nit.

Gran part de les incitatives socials de l'Antic Teatre estan impulsades des de la associació, que també col·labora amb altres col·lectius que reaccionen com ella als problemes del seu entorn. En concret des de l'Associació l'Antic Teatre s'ha col·laborat en:

#### **- Jornades de formació i posada en marxa de projectes per sortir del capitalisme "PODEM VIURE SENSE CAPITALISME...FEM-HO ARA!!"**

Des de la Plataforma "Podem viure sense capitalisme", s'ha trobat necessari crear un espai físic per a Barcelona, on totes les persones que puguin tenir interès en col·laborar-hi, en concret en participar en alguns dels reptes que tenen per endavant, puguin conèixer aquesta plataforma i trobar-se amb ells, demanar, preguntar, proposar, construir, etc. Implicar-se en algun projecte o grup de treball que considerin estratègic, per contribuir a que col·lectivament s'avanci cap a poder viure sense capitalisme.

- **Amb Impacta Teatre** es van celebrar a l'ANTIC uns Workshops o tallers de teatre social amb col·lectius amb risc d'exclusió social. Una aproximació a aquestes realitats socials des de la qualitat artística i la creació escènica contemporània. El 2010 es van organitzar 2 activitats amb Impacta Teatre en aquest sentit:

##### **- La III TROBADA DE TEATRE SOCIAL PER A JOVES**

Des d'Antic pensem que és necessari que aquests joves surtin dels seu entorn habitual, i que puguin compartir les seves experiències teatrals i de vida amb altres joves. Un espai com l'Antic Teatre és perfecte per aquest esdeveniment, tant per la seva estructura acollidora com pel seu compromís social.

##### **- La II Trobada Internacional Juvenil de Teatre Social i dels i les Oprimides SIN TELÓN 2010. 28 de juny i el 3 de juliol**

La trobada és convocada i organitzada per diverses organitzacions de Teatre Social de la ciutat i per la Plataforma Activista de Teatre dels i les Oprimides, grups que desenvolupem projectes i activitats mitjançant el teatre com a eina d'intervenció comunitària per a la transformació social.

Aquesta trobada compta amb el suport del Consell de la Joventut de Barcelona.

Durant aquesta setmana, diversos grups de Catalunya, Anglaterra, Àustria i Finlàndia, es van donar cita a Barcelona per a compartir, aprendre i donar a conèixer el seu treball. En aquest marc, els diferents grups mostraren les seves creacions cada tarda de dimarts a divendres a l'Antic Teatre.

Convençuts que el Teatre de l'Oprimít és una eina per a participar en la transformació de les injustícies i desigualtats del nostre context, i entenent que la joventut és part fonamental d'aquesta participació, SIN TELÓN 2010 cercà crear espais de diàleg a través de l'art, enfortint l'intercanvi d'experiències en l'àmbit cultural, artístic, personal i col·lectiu dels i les joves que hi participaran.

**Com a conclusió a tota l'activitat definida i realitzada durant el 2010, s'apunta aquí un resum, que es troba amb més detall en l'apartat de les estadístiques i en les fitxes de la programació.**

### **En les residències**

---

- 16 residències de creació i producció
- 8 residències d'investigació

### **En la programació**

---

**7.758** espectadors en **253** funcions amb **75** companyies/ artista implicats.

Per disciplines, hi ha:

- **55** funcions de **noves dramatúrgies**
- **60** funcions de **nous llenguatges del cos**.
- **22** funcions de **noves tecnologies**
- **25** funcions de **teatre d'humor** i **teatre d'objectes**
- **40** funcions de **música** i **performance** (**35** de pròpies i **5** en col·laboració)
- **12** **projeccions d'audiovisuals** en col·laboració amb altres entitats
- **21** **propostes poètiques** en col·laboració amb altres entitats
- **4** **esdeveniments** o activitats públiques de difusió
- **2** **exposicions**

### **En formació**

---

- **2** **cursos de formació**
- **1** **Jornada de Formació** : "Podem viure sense capitalisme"
- **2** **Trobades de teatre social**

### **En convenis**

---

**4 convenis amb:**

Conveni amb la Central del Circ (residència de creació i investigació de Martina Nova)

Conveni amb el Festival Escena de Poble Nou. (per a l'exhibició de l'espectacle de Txalo Toloza)

Conveni amb la Universitat Internacional de Catalunya

Conveni amb l'Associació Eclèctica

## **5. CALENDARI DE L'ACTIVITAT: activitats previstes i realitzades**

A continuació es detalla el calendari d'activitat per disciplina, pel que fa a l'exhibició, diferenciant entre la programació pròpia i la realitzada en col·laboració amb altres entitats o col·lectius. En verd apareixen els espectacles nous i en taronja els que no s'han programat.

En la resta de projectes i activitats ni el calendari ni els continguts han sofert canvis significatius tret d'alguns dels que s'han comentat en els apartats corresponents on s'ha anat definint l'activitat. En canvi, en els cas de la programació, de l'exhibició, amb el calendari es fa palès d'un banda els canvis soferts, de propostes noves, i també el nombre i la quantitat de dies i funcions programades.

En relació al total de l'activitat, l'apartat de les estadístiques ofereix una visió més completa.

## Programació de l'Antic Teatre:

noves dramatúrgies	Impacta Teatre	No vaig demanar néixer	25/02/2010
			26/02/2010
			27/02/2010
			28/02/2010
noves dramatúrgies	La Clau		08/03/2010
noves dramatúrgies	David Espinosa	felicidad.es	15/04/2010
			16/04/2010
			17/04/2010
			18/04/2010
noves dramatúrgies	Macarena Recuerda	That's the story of my life	6-3-2010
			6-4-2010
			6-5-2010
			6-6-2010
teatre social	Impacta Teatre	No vaig demanar néixer	13/05/2010
			14/05/2010
			15/05/2010
			16/05/2010
noves dramatúrgies	Colectiu valiente mono	Los Desarraigados	20/05/2010
			21/05/2010
			22/05/2010
			23/05/2010
noves dramatúrgies	LES FANCYNANTS	El meu mon no cap en aquesta casa	24/06/2010
			25/06/2010
			26/06/2010
			27/06/2010
noves dramatúrgies	Claudia Facci	El titulo lo pones tu	09/09/2010
			10/09/2010
			11/09/2010
			12/09/2010
noves dramatúrgies	ESTHER FREIXA	MEDEA(a la carta)	27/09/2010
			06/10/2010
			18/10/2010
			25/10/2010
			03/11/2010
			08/11/2010
noves dramatúrgies	Conde Torrefiel	Historia del rey vencido por el aburrimiento	24/11/2010
			18/11/2010
			19/11/2010
			20/11/2010
noves dramatúrgies	Lucilla Teste Schteingart		21/11/2010
noves dramatúrgies	Jordi Vilches	Últim dia a la terra	02/12/2010
			03/12/2010
			04/12/2010
			05/12/2010
noves dramatúrgies	Jordi Vilches	Últim dia a la terra	09/12/2010
			10/12/2010
			11/12/2010
			12/12/2010
noves dramatúrgies	ALICIA GONZALEZ REYERO	Human soul	15/11/2010
			22/11/2010
			29/11/2010
			06/12/2010
			13/12/2010
			20/12/2010



nous llenguatges del cos	Destinatarias&Cia	Muy Fragil	21/01/2010 22/01/2010 23/01/2010 24/01/2010
nous llenguatges del cos	Andrés Corchero	Camino-michi	14/04/2010 27/05/2010 28/05/2010 29/05/2010 30/05/2010 22/06/2010 08/07/2010 09/07/2010 10/07/2010 11/07/2010
nous llenguatges del cos	La Veronal	MARYLAND	07/05/2010 08/05/2010 09/05/2010
nous llenguatges del cos	Elena Murcia	Teddy se niega a bailar	15/07/2010 16/07/2010 17/07/2010 18/07/2010
nous llenguatges del cos	Arantxa Martinez	The Present	06/10/10 06/11/10 06/12/10 13/06/2010
nous llenguatges del cos	The Pandora project	Concert -2	02/09/2010 03/09/2010 04/09/2010 05/09/2010
nous llenguatges del cos	cia LAVS	<b>SITz</b>	21/09/2010
nous llenguatges del cos	Raquel Gualtero	Persona	23/09/2010 24/09/2010 25/09/2010 26/09/2010
nous llenguatges del cos	Acerina Ramos	A proposito do vermelho - Placeres extraños - Repito placeres	30/09/2010 01/10/2010 02/10/2010 03/10/2010
nous llenguatges del cos	Africa Martinez	Es inmortal	07/10/2010 08/10/2010 09/10/2010 10/10/2010
nous llenguatges del cos	Isabel Ollé	Solo para dos	14/10/2010 15/10/2010 16/10/2010 17/10/2010
nous llenguatges del cos	Guillem Mont de Palol	UUUHHH, Yo fui un hombre lobo adolescente inventando	04/11/2010 05/11/2010 06/11/2010 07/11/2010
nous llenguatges del cos	Aimar Perez	Declarando amor	11/11/2010 12/11/2010 13/11/2010 14/11/2010
nous llenguatges del cos	VARIOS ARTISTAS	DEM- Presentació de Dance Europe	13/12/2010 14/12/2010
nous llenguatges del cos	Carme Torrent	Moverse sobre nada	16/12/2010 17/12/2010 19/12/2010 20/12/2010



noves tecnologies	Apatches	Cargando	16/01/10
			17/01/10
noves tecnologies	Abocca	<b>Cinc,entre milions,traumes</b>	25/03/2010
			26/03/2010
			27/03/2010
			28/03/2010
noves tecnologies	Marcel.lí Antúnez	Protomembrana	22/04/2010
			23/04/2010
			24/04/2010
			25/04/2010
			29/04/2010
			30/04/2010
			01/05/2010
			02/05/2010
noves tecnologies	Txalo Toloza Fernandez	Todos los grandes tienen problemas de piel	17/06/2010
			18/06/2010
			19/06/2010
			20/06/2010
noves tecnologies	Apatches	<b>(Des-)conexión</b>	21/10/2010
			22/10/2010
			23/10/2010
			24/10/2010

Teatre d'humor i objectes	Decay unlimted	Improbable Aida	02/03/2010
			03/03/2010
			04/03/2010
			05/03/2010
			06/03/2010
			07/03/2010
Teatre d'humor i objectes	Karl Stets	Cuerdo	11/03/2010
			12/03/2010
			13/03/2010
			14/03/2010
Teatre d'humor i objectes	Pere Hosta	Out	18/03/2010
			20/03/2010
			21/03/2010
Teatre d'humor i objectes	Pierre Pilate	Dans ma philosophie	08/04/2010
			09/04/2010
			10/04/2010
			11/04/2010
Teatre d'humor i objectes	Diana Gadish	Genesis Joplin	22/07/2010
			23/07/2010
			24/07/2010
			25/07/2010
Teatre d'humor i objectes	The Scaletris Expirience	Wronk	15/09/2010
			13/10/2010
			17/11/2010
			22/12/2010

## Programació en col·laboració

projeccions d'audiovisuals	OLIVER GRIMBAL	<b>Amazing invisible projected man</b>	05/05/2010
projeccions d'audiovisuals	Off Loop-José Manuel Campos	<b>R.I.T.A.- autobiografia de una maniqui</b>	170/5/2010
projeccions d'audiovisuals	Veronica Freznel, Clàudia Prat, Leonor Jimenez	<b>Documental. Pròxim a Parada: Huelva</b>	28/06/2010
projeccions d'audiovisuals	NICO AGUERRE	<b>Amor y hostias - Entre nosotros</b>	20/09/2010
projeccions d'audiovisuals	Habitual Vídeo Team	Flux Club	11/10/2010
			25/10/2010
			09/10/2010
			15/11/2010
			22/11/2010
			29/11/2010
projeccions d'audiovisuals	OJOCONICO	<b>URBANOSCOPIO- Mostra de cinema i</b>	23/11/2010 21/11/2010

propostes poètiques	Usted es un colectivo	O'Poesia	02/02/10		
		O'Poesia	02/09/10		
		Garfio de doma	03/09/10		
		Ajo+Javier	16/03/2010		
		Juan Pablo Vila	23/03/2010		
		Albert Balash+Hans Laguna	30/03/2010		
		Nueve ochissimos d'Espanya	04/06/10		
		Tomas Arias	13/04/2010		
		Mariona Sagarra-Solo Veus	20/04/2010		
		Lucia Lijtmaer&Sairica Rose	27/04/2010		
		Enemigos del jardin	05/11/10		
		Bestiari. Nit de bèsties	18/05/10		
		Maldeamores	25/05/2010		
		Maldeamores	07/06/10		
		Jordi Oriol-La caiguda d'Amlet	06/01/10		
		Jordi Oriol-La caiguda d'Amlet	06/08/10		
		Quico Cadaval- Arrebato libros	15/06/2010		
		Eduard Carmona Macromasa+Les Aus+Bèstia ferida	29/06/2010 13/7/2010		
		propostes poètiques	Propost.org	Bradien+Eduard Escoffet	16/02/2010 23/02/2010

Música - performance	Caravelle produccions (Universidub)	Universidub	27/01/2010
			24/03/2010
			21/04/2010
			02/06/2010
Música - performance	La olla Express	Les Anciens	17/02/2010
Música - performance	TaMo TuMa&Pere Soto		28/04/10
Música - performance	Convolution	So Unalone	19/05/10
Música - performance	Lydia Lunch	Amnèsia	30/01/10
		Amnèsia	31/01/10
Música - performance	L'ull Cec	Concierto	20/01/2010
Música - performance	Convolution	So Unalone-concert d'estrena del CD-	19/05/2010
Música - performance	PAUL ZONE+ANTIC TEATRE BAND	PRE-PUNK-exposició de fotos+concert	26/05/2010
Música - performance	Brujo	Revelación Electrica	26/06/10
Música - performance	Maria Stoyanova	Sade was myself	30/07/2010
			31/07/2010
			01/08/2010
			02/08/2010
			03/08/2010
			04/08/2010
			05/08/2010
			06/08/2010
			07/08/2010
			08/08/2010
			09/08/2010
			10/08/2010
			11/08/2010
			12/08/2010
			13/08/2010
			14/08/2010
15/08/2010			
16/08/2010			
17/08/2010			
18/08/2010			
19/08/2010			
Música - performance + exposició	JERONIMO SACASAS DUQUE/ ANTIC TEATRE BAND	Exposició d'escultura y concierto	09/17/2010
Música - performance	MIREIA TEJERO/ciaLAS REINAS	METUS	25/11/2010
			26/11/2010
			27/11/2010
			28/11/2010
Música - performance	PLUTON	"Nadales i altres cantics"	14/12/2010
			15/12/2010
Música - performance	Varios Artistas	L'ultima de l'any Impro(dansa+música +llums)	27/12/10

Otras propuestas	Compartir Dóna Gustet	Procés col·lectiu	17/03/2010
Otras propuestas	El Barco	Travesia teatral	15/05/2010

Tal com es pot veure en el calendari detallat més amunt, la majoria dels espectacles programats finalment eren els que estaven prevists. Dins de la programació pròpia, per disciplines, la música - performance, les noves dramaturgies i els nous llenguatges del cos, són les que han tingut variacions en major i menor grau, respectivament.

Pel que fa a les propostes en col·laboració, tal com es comenta en l'apartat 8, els projectes audiovisuals i la música - performance, són les disciplines que presenten més canvis. Les propostes poètiques s'han programat segons el previst.



El Conde de Torrefiel - "La historia del rey vencido por el aburrimiento"



## 7. CAMPANYA DE COMUNICACIÓ

El 2010 el Pla de comunicació ha estat de la màxima prioritat per al desenvolupament de l'activitat en general de l' Antic Teatre. S'ha donat gran importància al compliment de les estratègies destinades a donar més visibilitat als 2 espais, als creadors i a les seves activitats. Periòdicament es revisen i s'amplien els canals de comunicació.

L'Antic Teatre compleix totalment la llei de política lingüística.

El més important, i el gran esforç humà i pressupostari, és **LA PUBLICACIÓ DE LA REVISTA D'ANTIC TEATRE**. Una millora en la promoció i difusió de la programació que es va introduir a principis d'any. Es tracta d'una publicació semestral, per tant, amb dues tirades, de 20.000 exemplars, i amb una distribució en més de 150 punts de la ciutat de Barcelona. Ha representat un esforç econòmic per a l'Antic (una despesa de més de 21.000 euros) però un esforç que ha valgut la pena per la visibilitat que ha donat a l'espai i als continguts que es programen. S'ha de tenir en compte que no és només un catàleg de programació, sinó un document en el qual el lector pot conèixer tant el contingut de cada espectacle com les intencions i tot el que volen transmetre els creadors

A cada artista es dedica dues pàgines. El text és molt més que una sinopsi sobre l'espectacle programat, és un text on es demana a l'artista que parli sobre la seva creació; una explicació conceptual on el creador transmet en quin moment es troba el seu treball en el panorama actual dins del camp que explora, o moviment, la dansa, teatre, teatre d'humor, circ, noves tecnologies, etc. També què pensa i com encaixa el seu treball en aquest moment, com descriu aquest moment i com ho viu.



Explica el seu treball des de la vessant filosòfica: pensaments, emocions, sentiments que l'han fet treballar en aquest àmbit. Com va arribar a aquest tema o acció o per què utilitza uns moviments i no altres, etc. No només es tracta de parlar de la peça que es presenta, sinó també, com una cosa única, que es vegi que darrere de la peça hi ha una vida, amb els seus pensaments, sentiments, etc.



La intenció és que aquest text serveixi perquè la gent pugui entendre més a l'artista que es programa, s'intenta apropar al màxim el artistes al públic.

La revista és en català, castellà i anglès. D'aquesta manera també serveix per a programadors de festivals, teatres, com a nivell nacional, així internacionals etc.

Es treballa la difusió al màxim i es té coneixement que la revista ha servit per promocionar artista i d'aquesta manera trobar més ACTUACIONS.



La revista també està en línia, a internet, al web d'Antic<sup>6</sup>. Per ara hi ha dos números en publicats, i acaba de sortir número 3, el del primer semestre d'any 2011.

També, s'ofereix un espai a la revista per a projectes de la ciutat que estan en la línia de recerca i experimentació en les arts escèniques, i que comparteixen alguns objectius comuns en la lluita per millorar i donar a conèixer la situació actual de l'escena contemporània.

Aquesta revista és una eina de difusió de la programació i l'activitat dels dos espais d'Antic Teatre, però també una manera d'oferir un espai de reflexió al voltant de la realitat escènica contemporània, amb entrevistes als creadors i articles de personatges actius en el món cultural tant estatal com internacional.

## MILLORES EN LA COMUNICACIÓ:

- Al 2010 es va estrenar nova **imatge corporativa** d'Antic Teatre. S'ha treballat colze a colze amb el creador Nico Baixas, que ha estat el ideador de la nova identitat.



- Una altra millora visible és l'entrada de Antic Teatre a **ADETCA** (Associació d'Empreses de Teatre de Catalunya). Això ha permès a l'Antic Teatre realitzar acords amb diferents empreses / entitats com el Tel · Entrada. Amb el **TR3SC** i **Atrápalo** ja existien acords. Gràcies a tots aquests acords, els canals de reserva i venda però també de difusió, s'han ampliat enormement.

Ser soci d'**ADETCA** ha fet possible que setmanalment, la programació d'Antic aparegui a la cartellera diària de La Vanguardia, El País i El Periódico.

## -L'acord amb TEL·ENTRADA,

Aquest acord també representa un acord entre aquests i **ADETCA**, ha suposat que la programació aparegui a encartables mensuals a El Periódico i la Vanguardia, a les publicacions mensuals de la revista "Cuines" i "Descobrir Catalunya", i a la publicació quinzenal de la revista "TimeOut". I per últim, al propi web del Tel·Entrada.

<sup>6</sup> [http://issuu.com/www.anticteatre.com/docs/revista\\_4?viewMode=magazine&mode=embed](http://issuu.com/www.anticteatre.com/docs/revista_4?viewMode=magazine&mode=embed)



**TR3SC** El club de cultura. el Periódico **E4** **3** **33** CATALUNYA RÀDIO iCat fm



►► Horace Andy.

**Horace Andy lleva su reggae reivindicativo a la Sala Apolo**

Horace Hindi, conocido artísticamente como Horace Andy, nació en Kingston, Jamaica, en 1951 y con 16 años realizó sus primeras grabaciones. En la actualidad, se ha convertido en el cantante de Roots Reggae con más seguidores.



►► Mario Casas y Milla Valverde, protagonistas de la película.

**Preestreno exclusivo de 'Tres metros sobre el cielo'**

**artes escénicas**



►► Mari Galán y Jordi Vilches.

**ANTIC TEATRE**  
**'ÚLTIM DIA A LA TERRA'**

La obra espacial social y Jordi Vilches en el último estreno de viajar al espacio. Junto a su amigo Mari Galán pasará su último día a la Terra. Construirán un espacio, pero también tocará música psicodélica, bailarín y recitarán poesía espacial.

**ANTIC TEATRE, Montague i Galés, 12, de Barcelona. Del 2 al 5 y del 9 al 12 de diciembre, a las 21.00 horas. Los socios disponen de entradas a 6 euros en las taquillas del teatro.**

- L'acord amb TR3SC (30.000 socis) subscrit des del 2008 ha propiciat l'aparició mensual destacada a el Periódico d'un dels espectacles programats amb un comentari-recomanació per assistir-hi. La programació es difon gràcies també a aquest acord, a Catalunya Ràdio, iCat fm, TV3 i Canal 33, a més del web del TRESCE.



## EINES DE COMUNICACIÓ QUE S'HAN MANTINGUT:

- **El web d'Antic Teatre.** Una espècie de newsletter on s'informa sobre la programació. Conté informació sobre AdriAntic, fitxa tècnica de la sala, recursos per a creadors, informació sobre festivals de l'Antic Teatre i el seu blog. Conté, a més, en aquest sentit, enllaços a tot un històric de la programació, a més d'altres enllaços destacats com al canal de vídeo d'Antic al "Vimeo", en el qual es poden veure els vídeos de tots els espectacles programats i de les residències artístiques realitzades. Per últim, es poden consultar redaccions anteriors de la revista.



Resulta un web àgil i útil però sens dubte que pot millorar-se. De moment, però, no s'ha pogut canviar. Encara que aquest any no ha sofert modificacions destacables en contingut i en el seu format, es vol millorar en relació a la difusió d'eines pràctiques per als creadors escènics, millora que es durà a terme durant el 2011.

## - Mailing Newsletter – Antic Teatre

Es disposa de diverses llistes de mailing autoritzades amb més de 20.000 usuaris que reben de manera regular informació sobre la programació i activitats desenvolupades per l'Antic Teatre, descomptes, ofertes d'altres organitzacions, i notícies i oportunitats en el món de les arts escèniques. Les llistes estan dividides per camps: socis, premsa mensual, programadors i polítics. La informació es redacta en tres idiomes: català, castellà i anglès, perquè els nostres usuaris provenen de tot arreu: de Catalunya, Espanya i de la resta del món.

D'altra banda, s'ha de destacar que aquest canal de difusió permet arribar a múltiples portals de cultura i oci, programadors i altres agents del sector de les arts escèniques, apart de la premsa local, nacional i internacional.

Com l'Antic Teatre és membre de diverses xarxes internacionals tipus IETM, és important fer difusió en Anglès, així els nostres artistes tenen oportunitat d'arribar també, als programadors internacionals.

- Pel que fa a la resta de la promoció i comunicació, s'ha continuat amb la difusió de tot el material gràfic de **cartells** que han canviat en el seu disseny gràcies al dissenyador d'Antic Pere Bargalló Bozzo.





## - banner publicitaris

Antic Teatre durant tot l'any, està present amb un banner al web de TEATRON

The screenshot shows the TEATRON website interface. At the top left is the TEATRON logo and navigation links (ENG, ESP, CAT). Below it are search and subscription options. The main content area is divided into several sections:
 

- DESTACATS:** Features 'MOVERSE SOBRE NADA DE CARME TORRENT' and 'VIDEOPLAYLISTA FEB. 2011: CHUS DOMÍNGUEZ'.
- VEURE MÉS (+):** Includes 'MUSIC FOR 100 CARPENTERS', 'ESCUOLA DE TAUROMAQUITA', 'MONTSERRAT VI', and 'CAMINO DE VUELTA'.
- BANNERS I FINANÇAMENT:** Contains a 'festiVal' banner for the period 16 al 27 de febrer 2011 and a 'No som res' banner.
- PUBLICITAT:** Features a 'festiVal' banner and a 'No som res' banner.
- COMENTARIS (+):** A section for user comments.
- ACTIVITATS (+):** Lists events like '5.02. CADAVER EXQUISITO', '5-6.02. ÀCID FOLKLÒRIC - MERCAT DE LES FLORS', and '07.01-06.02. GÓLGOTA PICNIC - RODRIGO GARCÍA'.
- ÚLTIMES ENTRADES (+):** Lists recent posts such as 'Katastrophe 3/4', 'HelloWorld! presenta: Entrada con consumición', and 'Escuela de tauromaquia'.

- La promoció i la presència d'Antic Teatre en portals web com **Facebook** [http://www.facebook.com], 10 000 contactes, important pont de difusió a nivell mundial, **Tweeter** i **Teatron** [http://www.tea-tron .com / anticteatre], portal especialitzat del sector cultural més performàtic català, que pretén l'intercanvi d'experiències entre artistes, gestors culturals, espais i gent del sector en general.

- **Incursions publicitàries.** Es continua apareixent en el diari de Ciutat Vella **Masala** i a partir d'aquest any també a la publicació gratuïta **BCN Week**, un diari que es distribueix en més de 400 punts d'interès cultural de tota la ciutat de Barcelona: universitats, teatres, sales de concerts, bars musicals, etc.

Antic Teatre apareix a:

### REVISTES:

- Teatre + a prop (editat 2 vegades l'any per l'Ajuntament de Barcelona)
- Butxaca (agenda cultural de Barcelona)
- Guia del Ocio de Barcelona
- Calle 20 (revista mensual de cultura, moda, tendències i oci)
- Time Out Barcelona
- Time Out Teatre
- Tendencias (suplement d'El Mundo)
- Benzina
- Zirkolika (revista de les arts circenses),
- 20 minutos
- Artez
- Ara
- Urban catarsis bc
- Pilote Urbain (revista cultural de la francofonia a Catalunya)
- Barcelona Metropolitan (revista en anglès),
- BCN Week (diari quinzenal en anglès)
- Barna21 (pàgina web de Barcelona)
- Què Fem? (suplement de La Vanguardia)
- Nova Ciutat Vella

The poster for Antic Teatre's program from September 17 to October 14. It features a central image of a person in a boat on the water. The text on the poster includes:
 

- ANTIC TEATRE**
- ADRIANTIC /// ESPAI DE CREACIO**
- PROGRAMACIÓ 17 DE SETEMBRE A 14 D'OCTUBRE**
- SITz:** Angela Lampranidou/cia LAVS (21 de setembre a les 21hs)
- PERSONA:** Raquel Gualtero (23, 24 i 25 de setembre a les 21hs; 26 de setembre a les 20hs)
- MEDEA (a la carta):** Esther Freixa (27 de setembre i 6 d'octubre a les 21hs)
- A PROPÓSITO DO VERMELHO PLACERES EXTRAÑOS:** Acerina Amador Ramos (30 de setembre i 1, 2 d'octubre a les 21hs; 3 d'octubre a les 20hs)
- ES INMORTAL:** Áfrika Martínez (7, 8 i 9 d'octubre a les 21hs; 10 d'octubre a les 20hs)
- WRONK:** the Scalextris Experience (13 d'octubre a les 21hs)
- SOLO PARA DOS:** Isabel Ollé (14, 15 i 16 d'octubre a les 21hs; 17 d'octubre a les 20hs)

## TV :

**TV3** - Televisió de Catalunya , **Canal 33** (La nit al dia) - Televisió de Catalunya, **BTV**-Barcelona televisió, **Canal 33**, **Canal Cultura**, **TR3S C** - club català de cultura, **Xtvl** (xarxa de televisions locals), **Urbe tv**, **Localia tv** (ja desapareguda), **Sies.tv**, **Vilaweb tv**

## RÀDIOS

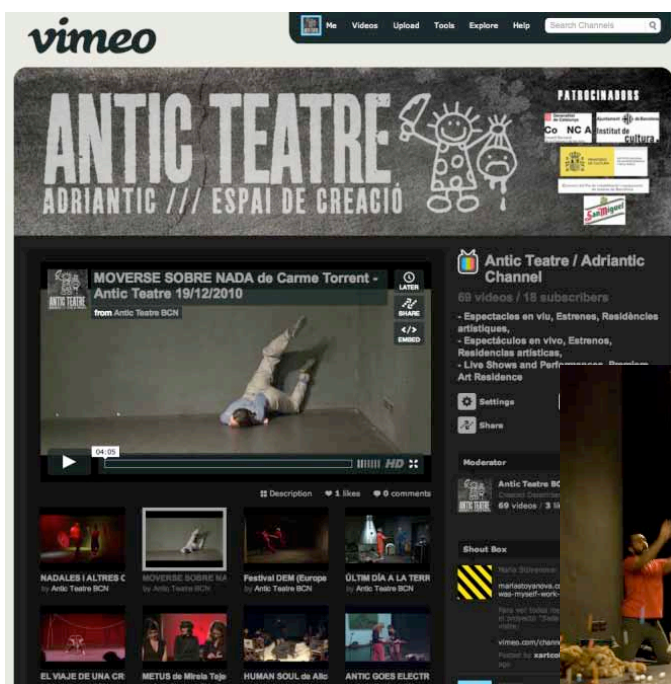
**Catalunya Ràdio**, **Rac1**, **Icat fm**, **COM Ràdio**, **Radio3** (programa La ciudad invisible, RNE), **Catalunya informació**, **Ràdio Barcelona** - cadena SER, **El terrat ràdio**, **Ràdio Ciutat Vella**, **Ràdio Metro**, **Ràdio Contrabanda**, **Ràdio Carmel**, **Ràdio Ciutat Badalona**, **Ràdio Barberà**, **Radio 4** (programa Nautilus), **Scannerfm.com**

## WEB

**Cultura21.cat**, **waaau.com**, **Teatron** (comunitat virtual d'artistes i creadors), **Lecool** (agenda virtual setmanal i guia alternativa de la ciutat), **Barna21**, Servei d'informació i difusió de la Generalitat, **Redteatral.net**, **Barcelona.indymedia.org**, **Ciutatoci.com**, **Guiadeocio.com**, **Agència catalana de notícies**, **Teatralnet**, **Daba**, **Ociomedia.com**, **Eldebat.cat**, **Barna21** - web de la ciutat de barcelona, **Eenfocarte**, **Agenda cultural catalunya i balears**, **Danza-eter.com**, **Danzaria**, **www.danzaballet.com**, **Bcnnightlife**, **Teatrenacional.com**, **Culturaici.com**

## **ALTRES MILLORES: el SUPORT EN L'ELABORACIÓ D'ELEMENTS DE DIFUSIÓ PER ALS ARTISTES**

- La **gravació dels espectacles** amb les entrevistes als creadors. Tot aquest material promocional és molt valorat pels artistes. A més, a dia d'avui ja representa tot un arxiu - hemeroteca a disposició de tothom a través de canal de vídeo d'Antic al Vimeo, amb accés des del web d'Antic Teatre.



- La **realització de fotografies** de tots els **espectacles presentats**, comptant amb la col·laboració (remunerada) d'una fotògrafa professional, **Sandra Nicolau**, per a material de difusió i arxiu d'Antic Teatre. Aquest material està a disposició dels artistes que ho necessitin, sense cap cost per a ells.



## 8. ASSISTÈNCIA DE PÚBLIC

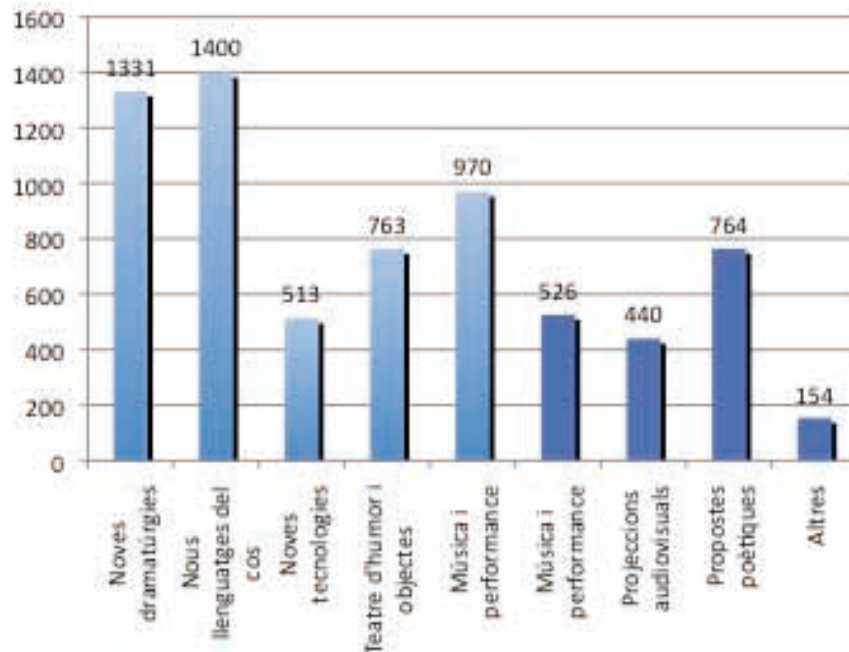
En parlar de l'assistència de públic es fa referència a només una part de les activitats d'Antic: a les activitats públiques de difusió (Inauguració d'Antic, Festival Antic Goes Electric, Festival Antic Horror Picture Show, Festa de Cap d'Any) i a L'EXHIBICIÓ, perquè la formació i les residències, que també representen un volum d'activitat molt important, especialment aquestes últimes, no queden contemplades per raons òbvies.

**Així, durant el 2010 s'han programat en l'Antic un total de funcions 253 (o sessions, si es parla de poesia o cinema) amb una assistència de públic de 7.758 persones.**





**Gràfic 2: Nombre d'espectadors per disciplina\***



\*En blau fosc apareixen les propostes programades en col·laboració amb d'altres entitats.

Per disciplina, “els nous llenguatges del cos” registren la major afluència, per davant de “les noves dramàtiques”, però no és d'estranyar perquè del total de 196 funcions amb programació pròpia, 60 són d'aquesta disciplina<sup>7</sup>.

Ara bé, si s'inclouen els espectacles de música – performance programats durant les activitats públiques de difusió (Festival Antic Goes Electric, Festa de Cap d'any, etc.), aquesta disciplina passa a ocupar el primer lloc amb 2.293 espectadors, encara que cal dir que aquestes activitats tenen un major aforament perquè es realitzen a la sala però desmuntant les localitats.

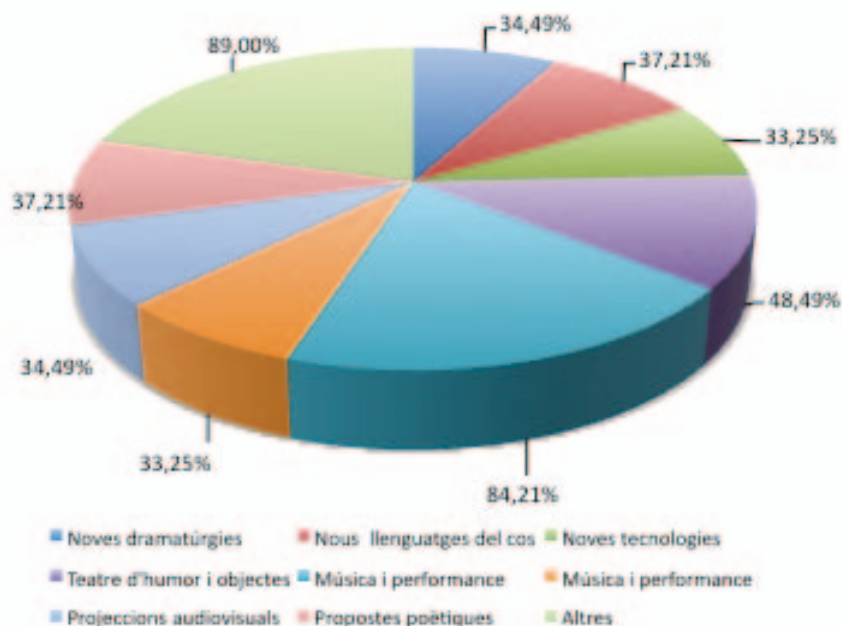
La música-performance vindria seguida, amb distància, pel “teatre d'humor i d'objectes” i per “les noves tecnologies”, disciplines que constituïrien l'altre gran gruix de públic, juntament amb les propostes poètiques, sessions que han obtingut una molt bona acollida amb 744 espectadors / oients.

Ara bé, si no es parla de xifres absolutes sinó que es fa referència al percentatge d'ocupació, la música-performance i “el teatre d'humor i d'objectes” registren els majors percentatges. Aquest 89% que es veu al gràfic fa referència a la categoria “altres”, dues activitats, processos col·lectius (de Compartir Dóna Gustet i el Barco). La resta de disciplines estan entre el 35% i el 50% d'ocupació aproximadament. El cert és que l'ocupació és molt variable, tal i com es pot veure a l'apartat d'estadístiques, tan per disciplina com per espectacle dins de cada disciplina.

S'ha constatat que aquelles companyies i/o creadors que desenvolupaven una campanya de comunicació paral·lela a la que feia Antic, eren els que rebien més públic. Però independentment d'això, les xifres han fet reflexionar a l'Antic sobre la necessitat d'elaborar un Pla de Gestió de Públics; pla que està previst desenvolupar durant el 2011.

<sup>7</sup> Més detall a l'apartat d'Estadístiques

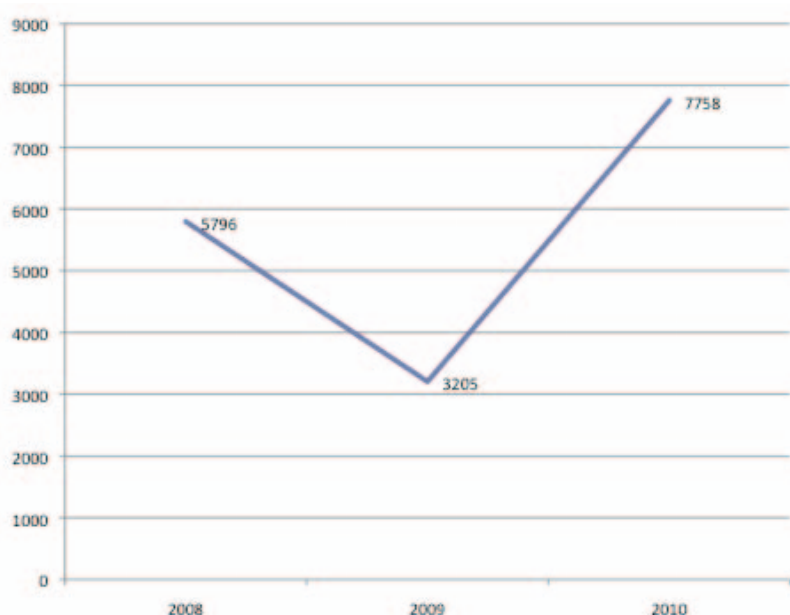
### Gràfic 3: Percentatge d'ocupació per disciplina\*



Música- performance: 84,21% de programació pròpia i 33,25% de programació en col·laboració.

A nivell d'evolució, si es comparen les xifres de públic del 2010 amb les dels dos anys anteriors, l'increment del nombre d'espectadors és considerable. Dels 5.796 espectadors del 2008, s'ha passat als 7.758 del 2010, és a dir, que hi hagut un increment del 25%. Comparat amb el 2009 l'increment encara és més important, representa gairebé un 60% més de públic però no és d'estranyar perquè aquest va ser precisament l'any de la reforma d'Antic, reforma que va afectar, i molt, l'activitat de l'espai.

### Gràfic 4: Evolució del nombre d'espectadors



En resum, l'any 2010 ha estat un any a molta activitat i amb un increment de públic considerable respecte a anys anteriors per la qual cosa s'ha d'estar satisfet però ara bé, cal millorar les xifres d'ocupació i el Pla de Gestió de Públics es presenta per al 2011 com una mesura a prendre encaminada a millorar aquesta situació.

## 9. VALORACIÓ FINAL – PERSPECTIVES DE FUTUR

En conjunt l'activitat és valorada positivament. Malgrat no tenir un espai en les condicions més òptimes, és a dir, tot i no comptar amb camerinos i tenir unes grades fora de normativa, l'activitat s'ha realitzat satisfactòriament, obtenint uns resultats de públic, de funcions, d'artistes implicats, etc., considerablement millors a l'any 2009, any de la reforma, però també millors a les d'anys anteriors.

El repte està en seguir millorant. Augmentar l'assistència de públic, augmentar el finançament, especialment públic, per a aconseguir, entre d'altres coses, passar del taquillatge al pagament d'uns caixets als artistes, i millorar els actuals canals de comunicació, començant per la nostra pàgina web, incorporant eines per a la difusió del coneixement entre els creadors escènics contemporanis (**una base dades**), i engengant un **pla de gestió de públics**.

Els objectius generals que s'ha marcat l'Antic Teatre per al 2011, es poden sintetitzar de la següent manera:

**Objectiu 1:** Millorar el suport a totes les propostes i PROJECTES de creació escènica contemporània que integren l'activitat de l'ANTIC TEATRE (a través de l'obtenció, entre d'altres, d'una millora del finançament)

**Objectiu 2:** Apostar per la col·laboració amb tots aquells col·lectius amb propostes culturals diverses, però que tenen una línia de filosofia propera a l'Antic Teatre (poesia, música, cinema, debats, etc.) i que estiguin dins de la nostra línia de programació

**Objectiu 3:** Incrementar el coneixement de l'Antic Teatre, els seus artistes i el total de l'activitat i apropar-los encara més al públic i els sectors, local, nacional i internacional.

**Objectiu 4:** Crear coneixement i eines pràctiques i teòriques que serveixin perquè l'artista pugui desenvolupar la seva creació, ajudar a difondre i trobar més recursos en base a la necessitat real del tipus de creació en què Antic dona suport (nova creació escènica contemporània).

**Objectiu 5:** Incrementar la participació i la capacitat de decisió en xarxes i plataformes a nivell sectorial, professional però també a nivell local i internacional.

En resum, aquests objectius representen les dues línies d'activitat: la creació (suport als creadors - residències) i l'exhibició. Són objectius que apareixen desglossats en el projecte 2011 de l'Antic, i que tenen com a principal fil conductor, o eix transversal, la millora del finançament. El suport de les administracions públiques per a la finalització de la reforma (especialment per part del Consorci de Rehabilitació) però també, i sense excusa, per a la seva activitat es fa més necessari que mai. L'Antic Teatre, per la seva banda, no deixarà de seguir creixent ni de seguir buscant altres fonts de finançament complementàries a les públiques.

## 10. ESTADÍSTIQUES

### 10.1. Resum de l'activitat

RESUM TOTAL DE L'ACTIVITAT					
Activitat	Nombre creadors / cics	Nombre d'espectacles	Funcions	Total Públic	Ocupació
Residències	24	0	0	0	0
Programació pròpia	46	47	196	4977	47,53%
Activitats públiques de difusió	17	17	17	897	0,00%
Formació	3	0	0	0	
Programació en col·laboració	12	29	40	1884	48,49%
<b>TOTALS</b>	<b>102</b>	<b>93</b>	<b>253</b>	<b>7758</b>	

RESIDÈNCIES						
Residen.per tipus		Residències per disciplina				
Creació i producció						
Amb conveni	Sense conveni	Noves dramaturg	Nous leng. cuer.	Teatre humor	Noves tecn	Música i perfor.
12	4	3	9	2	1	1
Investigació						
7	1	4	3		1	
<b>24</b>		<b>24</b>				

## 10.1. Resum de l'activitat

PROGRAMACIÓ PRÒPIA					
Disciplina	Nombre creadors / cies	Nombre d'espectacles	Funcions	Total Públic	Ocupació
Noves dramàtúrgies	11	11	55	1331	34,49%
Nous llenguatges del cos	15	15	60	1400	37,21%
Noves tecnologies	4	5	22	513	33,25%
Teatre d'humor i objectes	6	6	25	763	48,49%
Música i performance	10	10	34	970	84,21%
<b>TOTALS</b>	<b>46</b>	<b>47</b>	<b>196</b>	<b>4977</b>	<b>47,53%</b>

PROGRAMACIÓ EN COL·LABORACIÓ					
Disciplina	Nombre creadors / cies	Nombre d'espectacles	Funcions	Total Públic	Ocupació
Projeccions audiovisuals	6	6	12	440	34,49%
Propostes poètiques	2	19	21	764	37,21%
Música i performance	2	2	5	526	33,25%
Altres	2	2	2	154	89,00%
<b>TOTALS</b>	<b>12</b>	<b>29</b>	<b>40</b>	<b>1884</b>	<b>48,49%</b>

ACTIVITATS PÚBLIQUES DE DIFUSIÓ					
Activitat	Nombre creadors / cies	Nombre d'espectacles	Funcions	Total Públic	Ocupació
Inauguració Antic Teatre	1	1	1	200	-
Festival Antic Goes Electric	8	8	8	75	-
Antic Horror Picture Show*	1	1	1	254	-
Festa de Cap d'any	5	5	5	368	-
<b>TOTALS</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>897</b>	

Nota: Totes les activitats reflectides a aquesta taula són concerts a excepció de la funció feta durant l'inauguració d'Antic, que era "nous llenguatges del cos".

\*Concert i festival de curts

## 10 .2. Relació de l'activitat per modalitat

### 10.2.1. Residències 2010

RESIDÈNCIES DE CREACIÓ I INVESTIGACIÓ			
Creador en residència	Títol de la creació	Disciplina	Amb conveni
Martina Nova	<i>Il Viaggio di una Crinolina</i>	Nous llenguatges del cos - circ	Antic – Central del Circ
Cia. Christina Schmutz	<i>La festa, el foc, la ciutat</i>	Noves dramatúrgies	Si
Lucila Teste Scheingart ( Associació Cultural Entropia Zero)	<i>Apagada Analògica</i>	Noves dramatúrgies	Si
Esther Freixa i Ràfols	<i>Medea (a la carta)</i>	Noves dramatúrgies	Si
Moon Ribas i Neil Harbisson	<i>El so dels tarongers</i>	Noves tecnologies	Si
Susana Goulart i Viviani Calvet	Per què serveix la memòria?	Nous llenguatges del cos	Si
Alicia González	<i>Human Soul</i>	Noves dramatúrgies	Si
Guillem Mont de Palol	<i>El exceso, la afección, el cuerpo y la voz</i>	Nous llenguatges del cos	No
<b>8 creadors</b>	<b>8 investigacions</b>	<b>5 disciplines</b>	<b>8 convenis</b>



## 10.2.2. Residències 2010

RESIDÈNCIES DE CREACIÓ I PRODUCCIÓ			
Creador en residència	Títol de la creació	Disciplina	Amb conveni
Macarena Recuerda (David Franch Farré - Colectivo 96)	<i>That's the story of my life</i>	Noves dramàtiques	Si
Cia Apatches (Noemi Laviana González – D_forma Associació per l'Art Contemporani)	<i>(Des-)Conexión</i>	Noves Tecnologies	Si
Arantxa Martínez (Eduard Mont de Palol – Produccions Escopeta)	<i>Més lluny encara</i>	Nous llenguatges del cos	Si
The Scalextris Experience (David Gol y Miner Montell - Associació Teatral La Gàrgola)-	<i>Wronk</i>	Teatre d'humor	Si
Raquel Gualtero Soriano	<i>Persona</i>	Nous llenguatges del cos	Si
Marta Betriu Roure/ cia Les Fancynants ( Associació Cultural Cabaret Incivic)	<i>El meu món no cap en aquesta casa. OFF 1 SUSANA</i>	Noves dramàtiques	Si
Jordi Vilches Puigdemont	<i>Últim dia a la terra</i>	Noves dramàtiques	Si
Elena Murcia Pinto	<i>Teddy se niega a bailar</i>	Nous llenguatges del cos	Si
Isabel Ollé Carpintero ( Associació Artística Trans)	<i>Solo para dos</i>	Nous llenguatges del cos	Si
Africa Martinez Ferrin	<i>És Immortal</i>	Nous llenguatges del cos	Si
Mireia Tejero Parera /Las Reinas – (Las Reinas Associació Cultural)	<i>Metus</i>	Música - performance	Si
Carme Torrent	<i>Moverse sobre nada</i>	Nous llenguatges del cos	Si
Acerina Ramos	<i>A proposito do vermelho - Placeres extraños - Repito placeres extraños 1</i>	Nous llenguatges del cos	No
The Pandora Project	<i>Concert 2</i>	Nous llenguatges del cos	No
Cia. Sebas	<i>Assaigs producció Sene estrana a Antic</i>	Teatre d'humor i d'objectes	No
Dichoso Colectivo	<i>Assaigs producció sense estrana a Antic</i>	Nous llenguatges del cos	No
<b>16 creadors</b>	<b>14 espectacles</b>	<b>5 disciplines</b>	<b>12 convenis</b>

### 10.2.3. Programació d'arts escèniques contemporànies

NOVES DRAMATÚRGIES					
Creador / Cia.	Espectacle	Coproducció/ Residència Antic	Funcions	Total Públic	Ocupació
David Espinosa	<i>Felicidad.es</i>		4	42	15,00%
Macarena Recuerda	<i>That's the story of my life</i>	X	4	48	1,43%
Impacta Teatre	<i>No vaig demanar néixer</i>		9	400	63,49%
Claudia Facci	<i>El título lo pones tu</i>		4	51	18,21%
Conde Torrefiel	<i>Historia del rey vencido por el aburrimiento</i>		4	117	41,79%
Jordi Vilches	<i>Últim dia a la terra</i>	X	8	261	46,60%
Colectiu valiente mono	<i>Los desarraigados</i>		4	99	35,36%
La Clau			1	14	5,00%
Les Fancynants	<i>"El meu mon no cap en aquesta casa"</i>	X	4	89	31,79%
Esther freixa	<i>MEDEA(a la carta)</i>	X	7	123	87,86%
Alicia Gonzalez Reyero	<i>Human soul</i>	X	6	87	20,71%
<b>TOTALS</b>			<b>55</b>	<b>1331</b>	<b>34,49%</b>

## 10.2.4. Programació d'arts escèniques contemporànies

NOUS LENGUATGES DEL COS					
Creador / Cia.	Espectacle	Coproducció/ Residència Antic	Funcions	Total Públic	Ocupació
Destinatarias&Cia	<i>Muy Fragil</i>		4	104	37,14%
Andrés Corchero	<i>Camino- michi</i>		10	215	30,71%
La Veronal	<i>MARYLAND</i>		3	126	60,00%
Arantxa Martinez	<i>The Present</i>		4	39	13,93%
The Pandora project	<i>Concert -2</i>	X	4	105	37,50%
Africa Martinez	<i>Es inmortal</i>	X	4	118	42,14%
Aimar Perez	<i>Declarando amor</i>		4	85	30,36%
Acerina Ramos	<i>A proposito do vermelho - Placeres extraños - Repito placeres extraños 1</i>	X	4	91	32,50%
Elena Murcia	<i>Teddy se niega a bailar</i>	X	4	58	20,71%
Raquel Gualtero	<i>Persona</i>	X	4	109	38,93%
Isabel Ollé	<i>Solo para dos</i>	X	4	71	25,36%
Guillem Mont de Palol	<i>UUUHHH, Yo fui un hombre lobo adolescente inventando horrores</i>	X	4	63	22,50%
Carme Torrent	<i>Moverse sobre nada</i>	X	4	86	30,71%
Cia. LAVS	<i>Sitz</i>		1	60	85,71%
Diversos Artistes	<i>DEM- Presentació de Dance Europe Movement-</i>		2	70	50,00%
<b>TOTALS</b>			<b>60</b>	<b>1400</b>	<b>37,21%</b>

### 10.2.5. Programació d'arts escèniques contemporànies

NOVES TECNOLOGIES					
Creador / Cia.	Espectacle	Coproducció/ Residència Antic	Funcions	Total Públic	Ocupació
Apatches	<i>Cargando</i>		2	89	63,57%
	<i>(Des-)conexión</i>	X	4	60	21,43%
Abocca	<i>Cinc,entre milions,traumes</i>		4	35	12,50%
Txalo Toloza Fernandez	<i>Todos los grandes tienen problemas de piel</i>	Conveni Antic- Festival Escena de Poble Nou	4	56	20,00%
Marcel.II Antúnez	<i>Protomembrana</i>		8	273	48,75%
<b>TOTALS</b>			<b>22</b>	<b>513</b>	<b>33,25%</b>

TEATRE D'HUMOR I D'OBJECTES					
Creador / Cia.	Espectacle	Coproducció/ Residència Antic	Funcions	Total Públic	Ocupació
Pierre Pilate	<i>Dans ma philosophie</i>		4	134	47,86%
Decay unlited	<i>Improbable Aida</i>		6	185	33,04%
Karl Stets	<i>Cuerdo</i>		4	134	47,86%
Pere Hosta	<i>Out</i>		3	52	24,76%
Diana Gadish	<i>Genesis Joplin</i>		4	89	31,79%
The Scalextris Expérience	<i>Wronk</i>	X	4	169	60,36%
<b>TOTALS</b>			<b>25</b>	<b>763</b>	<b>40,94%</b>

## 10.2.6. Programació d'arts escèniques contemporànies

MÚSICA - PERFORMANCE					
Creador / Cia.	Espectacle	Coproducció/ Residència Antic	Funcions	Total Públic	Ocupació
Lydia Lunch	<i>Amnèsia</i>		2	218	109,00%
L'ull Cec	<i>Concierto</i>		1	28	40,00%
Convolution	<i>So Unalone-concert d'estrena del CD-</i>		1	21	30,00%
Paul Zone i Antic Teatre Band	<i>PRE-PUNK - exposició de fotos i concert</i>		1	119	119,00%
Brujo	<i>Revalación Electrica</i>		1	78	111,43%
Maria Stoyanova	<i>Sade was myself</i>		20	134	9,57%
Jeronimo Sacapas Duque/ Antic Teatre Band	<i>Exposició d'esculptura i concert</i>		1	97	97,00%
Mireia Tejero /Cia las Reinas	<i>METUS</i>	X	4	163	58,21%
Pluton	<i>Nadales i altres càntics</i>		2	44	31,43%
Diversos Artistes	<i>L'ultima de l'any Impro(dansa+músic a+llums)</i>		1	68	97,14%
<b>TOTALS</b>			<b>34</b>	<b>970</b>	<b>70,28%</b>



### 10.3.1. Activitats públiques de difusió

<b>ACTE D'INAUGURACIÓ DE L'ANTIC TEATRE</b>				
	<b>Activitat</b>	<b>Funcions/ Sessions</b>	<b>Total Públic</b>	<b>Ocupació</b>
Universidub	Projecció del Documental DUB ECHOES	1		-
	Concert S.eviL djset	1		-
	Concert CAUTO live!	1		-
<b>TOTALS</b>	<b>3 activitats</b>	<b>3</b>	<b>200</b>	<b>-</b>

<b>FESTIVAL ANTIC GOES ELECTRIC Vol.III</b>				
	<b>Activitat</b>	<b>Funcions/ Sessions</b>	<b>Total Públic</b>	<b>Ocupació</b>
Concerts	Elle p. & iftah (Berlin), live	-	-	-
	2visualLIVE (Bcn) "STUFF/STAFF - unique nature" - electronic audiovisual performance	-	-	-
	subATAK (Bcn), live	-	-	-
	dj Carlazz ET (Bcn)	-	-	-
	O.A.U! (Bcn), live	-	-	-
	Näd mika (Bochum), live	-	-	-
	El Gran puzzle cozmico (Bcn), live	-	-	-
	kiss kiss kk aka Karin kruse (Berlin)	-	-	-
<b>TOTALS</b>	<b>8 grups</b>	<b>0</b>	<b>138</b>	<b>-</b>

### 10.3.2. Activitats públiques de difusió

---

<b>CONCERTS FESTA DE CAP D'ANY</b>				
	<b>Grups</b>	<b>Funcions/ Sessions</b>	<b>Total Públic</b>	<b>Ocupació</b>
	Antic Teatre Band			-
	dj Baroxmix			
	El gran Puzzle			
	Cosmico-live			
	dj Julio Marx			-
	dj Carlazz			-
<b>TOTALS</b>	<b>5 grups</b>	<b>1</b>	<b>368</b>	<b>-</b>

### 10.3.4. Programació en col·laboració

<b>PROJECCIONS AUDIOVISUALS</b>				
<b>En col·laboració amb</b>	<b>Activitat</b>	<b>Sessions</b>	<b>Total Públic</b>	<b>Ocupació</b>
Habitual Vídeo Team	Flux Club	6	201	47,86%
Oliver Grimal	Amazing invisible projected man	1	70	100,00%
Off Loop-José Manuel Campos	R.I.T.A.-autobiografia de una maniqui	1	54	77,14%
Veronica Freznel, Clàudia Prat, Leonor Jimenez	Documental. Próxima Parada: Huelva	1	19	27,14%
Nico AGuerre	Amor y hostias - Entre nosotros	1	21	30,00%
OJOCONICO	URBANOSCOPIO- Mostra de cinema i ciutat	2	65	46,43%
<b>TOTALS</b>		<b>12</b>	<b>430</b>	<b>54,76%</b>

### 10.3.4. Programació en col·laboració

PROPOSTES POÈTIQUES				
En col·laboració amb	Activitat	Sessions	Total Públic	Ocupació
Usted es un Colectivo	O'Poesia	2	42	30,00%
	Garfio de doma	1	8	11,43%
	Ajo+Javier	1	90	128,57%
	Juan Pablo Vila	1	62	88,57%
	Albert Balash+Hans Laguna	1	38	54,29%
	Nueve ochissimos d'Espanya	1	28	40,00%
	Tomas Arias	1	14	20,00%
	Mariona Sagarra-Solo Veus	1	43	61,43%
	Lucia Lijtmaer&Sairica Rose	1	36	51,43%
	Enemigos del jardin	1	57	81,43%
	Bestiari.Nit de bèsties	1	32	45,71%
	Maldeamores	2	54	38,57%
	Jordi Oriol-La caiguda d'Amlet	2	43	30,71%
	Quico Cadaval-Arrebato libros	1	59	84,29%
	Eduard Carmona	1	10	14,29%
	Macromasa+Les Aus+Bèstia ferida	1	53	75,71%
Propost.org	Bradien+Eduard Escoffet	2	95	67,86%
<b>TOTALS</b>		<b>21</b>	<b>764</b>	<b>54,37%</b>

#### 10.2.4. Programació en col·laboració

---

<b>MÚSICA - PERFORMANCE</b>				
<b>En col·laboració amb</b>	<b>Activitat</b>	<b>Sessions</b>	<b>Total Públic</b>	<b>Ocupació</b>
Caravelle produccions	Universidub	4	421	105,25%
L'Olla Express	Les Anciens	1	105	105,00%
<b>TOTALS</b>		<b>5</b>	<b>526</b>	<b>105,13%</b>

<b>ALTRES</b>				
<b>En col·laboració amb</b>	<b>Activitat</b>	<b>Sessions</b>	<b>Total Públic</b>	<b>Ocupació</b>
Compartir Dóna Gustet	<i>Procés col·lectiu</i>	1	56	80,00%
El Barco	<i>Travesia Teatral</i>	1	98	98,00%
<b>TOTALS</b>		<b>2</b>	<b>154</b>	<b>89,00%</b>



# **ANNEX I: FITXES DELS ESPECTACLES**

**ANTIC TEATRE ESPAI DE CREACIÓ  
MEMORIA D'ACTIVITAT 2010**

### cia. APATCHES

16 i 17 de gener

"cargando" - noves tecnologies



APATCHES és un col·lectiu que neix de l'interès per l'interconnexió entre les arts escèniques i els nous mitjans, com a format per a plantejar contextos i experiències contemporànies. Tractem d'expressar les nostres idees a través d'uns mitjans que sentim molt propers en la quotidianitat que vivim, no només en el nostre cas específic, sinó que ens referim a uns mitjans, que, cada vegada més, apareixen en qualsevol casa de veí. "Venint d'una formació multidisciplinar [audiovisual, interactivitat, fotografia, cinema, net-art i últimament les arts escèniques].

### l'ull cec

20 de gener a les 21h

música electrònica experimental

Oier I.A. [ [http://xedh.org/larraskito\\_netlabel/spip.php?article61](http://xedh.org/larraskito_netlabel/spip.php?article61) ]

Federico Monti [ <http://discosnoise.com> ]

LRAD [ <http://carpaltunnel.cat/> ]

**OIER I.A.** Per crear les seves peces, Oier es serveix de la juxtaposició de trames sonores que prèviament obté per procediments manuals. Ha compostat per a dansa, teatre, radio, video, instal·lacions i recitals poètics i ha treballat conjuntament amb Miguel A. García, Loty Negarti, Rinus van Alebeek, Marianela León, Edorta Izarzugaza o Mikelazulo Kultur Elkartea, entre d'altres.

**FEDERICO MONTI** crea estructures cícliques i atmosferes minimalistes, tractant les pauses i les baixes freqüències son tractades amb especial cura. Els seus directes l'han portat a escenaris com la Mostra Sonora i Visual, Radar, OFFF, Sónar i STFU Lisbon.



**LRAD** és un projecte de música repetitiva amb tendència cap al drone i el soroll. El seu directe consisteix en un torrent sonor on enregistraments de camp, algorismes i circuits casolans son tractats amb la mateixa manca de delicadesa.

### DESTINATARIAS@CIA

21 a 24 de gener

"muy frágil l- proyecto cactus" - nous llenguatges del cos



Muy Frágil es la segona creació de Destinatarias & Cia. dins de Proyecto Cactus, un projecte itinerant i de col·laboració amb altres artistes. Muy Frágil es una col·laboració entre la dansa i les arts plàstiques que treballa el concepte de fragilitat com a tema central de la peça, la qual s'estructura en tres parts, corresponents a sengles viatges a Chile, Costa Rica i - finalment - Barcelona."Creiem que la comunicació és l'acostament entre persones que desitgen dir-se alguna cosa. Això és el que Xus i jo hem fet de particular en aquesta creació: apropar-nos i

després parlar-nos, donant-li espai a l'altra per ser allò que creu que vol ser".



## Univiersidub num 01

27 de gener

Un espai de temps dedicat al dub i les seves derivacions, on tindrem l'oportunitat de veure una pel·lícula / documental, escoltar un concert i una sessió de dj. entrada gratuïta i preus molt populars.

## LYDIA LUNCH

30 i 31 de gener

presenta - el libro-cd "amnesia" - espectáculo "Ghosts of Spain" - spoken word

Lydia Lunch un dels noms més destacats de l'spoken word i de la cultura underground de Nova York, continua explorant nous mitjans per exorcitzar els seus fantasmes i aquest llibre és una mostra. Inclou textos inèdits (edició bilingüe anglès i català), fotografies de Lydia Lunch i un CD que recull les col·laboracions amb el músic i artista sonor danès Jacob Kirkegaard i el video Ghosts of Spain. La traducció dels textos és de Marc Viaplana.



## O'Poesia

2 de febrer

PAU RIBA, JUAN CREK, JOSEP RAMON ROIG, PERE SOUSA - poesia



El destacament parasimpàtic de les veus altresteres, munió organitzada caminant d'oïdes sobre la fulla d'un mot equivòc. Que si em desentenc i deixo anar la lletrarada, que si em fungicido tot esborronant la meua empremta de senyor. Que si jo... jo... i jo...? no! O, fet i fet, potser millor dir que brom que wyn, i així, com els quatre odontòlegs que bramen, farem caure la borsa allà on ni els càlculs gosen posar-hi els peus...

9 de febrer

CARLES HAC MOR, ENRIC CASASSES, BLANCA LLUM, GERARD HORTA - poesia

...sense calçador ni volta de canó, despintant l'estuc facecià, forcem el pas a trot de la xacolata i ens quedem tan panxos. Mentre, al voraviu del debat licàntrop en què urpes i arguments hi són barrejats com una picada, desempolseguem els misteris i fem cultius de l'andròmina d'esperit. Arribaran temps millors en què els honors es despintaran i fins i tot ens podrem inventar la pluja. Mentre, per si de cas, fem nit a la selva, que d'aquesta n'anem prou mancats

## PODEM VIURE SENSE CAPITALISME...FEM-HO ARA!!

Jornades de formació i posta en marxa de projectes per sortir del capitalisme  
DISSABTE 13 & DIUMENGE 14 FEBRER

Des de la Plataforma Podem viure sense capitalisme, (<http://www.podem.cat>) hem trobat necessari crear un espai físic pel cap de setmana del 13 al 14 de febrer a Barcelona, on totes les persones que pugueu tenir interès en col·laborar en concret en participar en

alguns dels reptes que tenim per endavant, pugueu coneixe'ns i trobar-vos entre vosaltres, demanar, preguntar, proposar, construir...

Sobretot ens plantegem un parell d'objectius per la jornada:



a) Aprendre col·lectivament, en relació a algunes línies d'acció que trobem capdal a dia d'avui.

b) Implicar-se en algun projecte o grup de treball que considerem estratègic, per contribuir a que col·lectivament avancem cap a viure sense capitalisme.

El lloc serà a l'Antic teatre. Espai artístic i cultural de renom que dona suport a activistes i artistes independents contra el pensament únic i per una nova societat.

### **Bradien + Eduard Escoffet**

16 i 23 de febrer

musica i poesia

La banda Bradien i el poeta Eduard Escoffet s'uneixen per presentar un espectacle a mig camí entre els loops melòdics d'uns i els textos martellejants de l'altre. Aquest espectacle es va estrenar a Es Baluard (Mallorca) el 18 de juliol de 2009 i a Barcelona han actuat un parell de cops l'Adriàntic (una prèvia abans de l'estrena i un concert al desembre). Ara, després d'unes quantes sessions més de treball, hi tornen dos dimarts seguits, en el marc de la programació de poesia de l'Antic i amb alguns temes retocats i d'altres de nous. El resultat és un diàleg ple de matisos musicals i textuais que va agafant cos delicadament i sense pretensions. A banda dels textos d'Eduard Escoffet, el projecte també presenta textos d'Ernst Jandl i Felipe Boso.



### **Bradien**

Bradien és un grup instrumental que es va formar l'any 2005. Des d'aquest moment han publicat Minoi i més recentment el CD Linden. El forma Balbini, Pope i Matías Rossi. A l'escenari, s'intercanvien els instruments: baix, trompeta melòdica, xilòfon o guitarra passen d'un a un altre construint temes lleugers i mesurats.

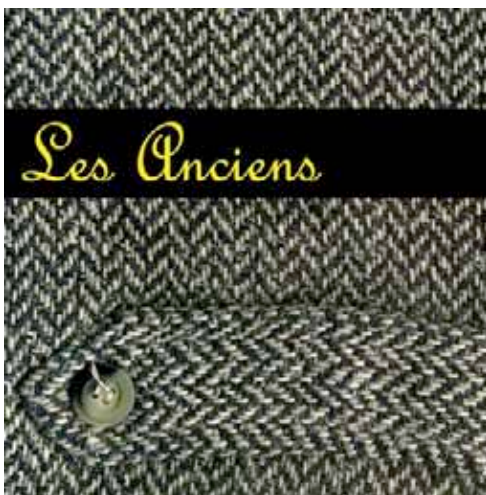
### **Eduard Escoffet**

Poeta i agitador cultural. Darrerament s'ha centrat en el treball poètic sonor i en el recital en directe. A banda de la seva feina dins l'escena contracultural de Barcelona, ha presentat el seu treball a diverses ciutats d'Espanya i a Portugal, Itàlia, França, Alemanya, Bèlgica, la Xina, la República Txeca, República Dominicana, els EUA i l'Argentina.

### Olla Express

17 de febrer

Nou CD de "Les Anciens"



Un esperat treball en edició exclusiva on aquests grans artistes proposen el seu projecte actual. El disc es compon de 15 temes, un àlbum fotogràfic adjunt i un pòster de regal amb un concert de LES ANCIENS i un petit "pica-pica".

### LES ANCIENS

Formació de mestres, històrics del panorama underground de Barcelona, porten tota una vida dedicada a la creació sonora. Les Anciens són Enric Cervera al baix, contrabaix, guitarra, objectes i veu, Joan Saura com a teclista i Oriol Perucho a la bateria. El seu currículum és tan llarg, constant i variat que els converteix en mites en actiu. Cadascú d'ells porta a càrrec una gran porció i influència de la cultura musical de la nostra actualitat. Les

Anciens converteixen en novetat el seu so de sempre. Sense perdre mai el seu clàssic tocs d'humor, imaginació i sobrietat. Les Anciens beuen de totes les fonts. Naïf, patxanga, free jazz, minimalisme, música de pel·lícules...

### La UniversiDUB num 02

24 de febrer

Música, projeccions

La universidub neix a Barcelona de la mà de Caravelle-Productions Barcelona. El seu principal objectiu és expandir la cultura del Dub i les seves vertents, organitzant tardes temàtiques amb les baixes freqüències com a protagonistes.



La projecció d'un documental o pel·lícula, una sessió de DJ i un concert són els vehicles per entendre allò que per alguns és un estil de vida més que un estil musical. El proper 24 de Febrer el documental escollit és Musically Mad: un documental sobre la història dels Sound Systems a Londres, amb la participació de Iration Steppas i Channel One, entre d'altres. Escoltarem també una bona sessió de oldies, mentre es prepara d'escenari pel live de Territorio Comanche . .

### Impacta Teatre

25 a 28 de febrer

13 al 16 de maig

"No vaig demanar néixer"



Autor i director: **Carles Vidal**

Idea Original: **Anna Caubet, Silvia de Toro, Alicia González**

Ajudant de direcció: **Gus Bas**

Repartiment:

**Irene: Silvia De Toro**

**Mercè: Anna Caubet**

**Bebe: Alicia González**

Moviment a escena: **Gisela Rodríguez**

Espai sonor: **David Mengual**

Masterització: **Joan Berenguer**

Disseny de Llums: **Xavi Aragall**

Espai escènic: **Impacta Teatre**

Escenografia: **Audiolux BCN i Impacta**

Teatre Vestuari: **Olga Burgoa**

Fotografies assajos: **Itziar Matxain**

Disseny gràfic i fotografies espectacle: **Jessica Jacob**



Tres veïnes d'un pis antic del barri del Raval es senten atrapades en la teranyina d'una vida que no han triat. És primavera. El *tic tac* dels seus rellotges els recorda que la vida és tan sols un breu parèntesi i que potser, si bé és cert que ningú no va demanar néixer, no ho és menys que vivim en una societat que no ens permet decidir quan i com volem morir. Estem davant d'un relat íntim que ens convida a tafanejar indiscretament i amagats darrera la porta, en la vida de tres dones que són tu, són jo, perquè, al final, tots som pedaços d'un trencaclosques incomplet.

Impacta Teatre ha decidit renovar el seu compromís amb el teatre com a eina d'intervenció social, com una oportunitat per a afrontar els conflictes de forma no violenta i de buscar conjuntament les alternatives.

El treball a les presons, amb adolescents, amb grups de dones o comunitats dividides per la violència política, els reafirma en que el teatre ens pots ajudar a coneix-se'ns mentre fem de mirall del nostre entorn i del món en què vivim.

"No vaig demanar néixer" és la seva tercera producció, després dels èxits aconseguits amb "La pareja ideal" i "Pan y Circo", també estrenada a Antic Teatre.

### DECAY UNLIMITED

2 a 7 de març  
"Improbable Aida"

Creació i interpretació:  
**DECAY UNLIMITED**  
Nathalie Baunaure  
Jofre Carabén  
Emily Wilson

Direcció: **Jos Houben**

Creació sonora i musical: **John Moran**

Disseny de llums: **Jean Dauriac**



Improbable Aida és el darrer espectacle que Nathalie Baunaure, Jofre Carabén i Emily Wilson, és a dir DECAY UNLIMITED, acaben d'estrenar al *Théâtre de l'Enfermerie* a Le Mans (França). Després del seu primer espectacle, un cabaret que ha estat aplaudit a Praga, Dublín, Barcelona, Atenes o París, el trio torna amb una versió boja i irreverent de la mítica òpera de Verdi.

Aida, òpera grandiosa i tràgica serà interpretada per tres actors amb l'ajuda de 15 kilos de cartró-pedra, uns quants elefants, àries desafinades i màgia d'estar per casa. Emoció garantida... rialles probables!

Els tres actors de Decay Unlimited es van conèixer a *l'Ecole de Théâtre Jacques Lecoq* de Paris al 2001. Però no va ser fins al 2005 que van decidir formar la companyia creant una peça còmica sobre la mort, la decrepitud i la descomposició. Aquest trio francès, espanyol i americà se situa entre l'humor irònic dels Monty Python, el teatre visual i el clown.

### O'Poesia

9 de març

GARFIO DE DOMA (VICTOR NUBLA + SEBASTIÀ JOVANI) - música i poesia



Garfi de Doma és un projecte de veu i música presidit per l'emergència i la mala intenció. Per això Garfi de Doma no s'explica, passa. Com a bon estilet de fulla múltiple, el difamador ego és tan capaç d'obrir escates com de maniobrar pels senders de sorra.

L'espècie sonora brolla com un latent fàrmac i els seus pulsacions assenyalen el rastre d'una estranya i atàvica reconquesta: la de l'arma definitiva per sobreviure a les nits eternes del desert.

## Karls Stets

11 al 14 de març  
"Cuerdo"



Creació i interpretació: **Karl Stets**  
Il·luminació: **Mauro Paganini**

Un home entra gatejant. Porta una maleta a l'esquena. I a partir d'aquí, 40 minuts d'espectacle amb alguns elements. Una corda per fer malabars, que es belluga com una serp. Un peixet gairebé viu. Ratoneres per un número de faquirisme estrany. Amb elements de circ, de dansa, manipulació d'objectes i titelles, aquest danès malabarista ofereix al públic un espectacle que combina el joc lleuger del pallaso amb la tensió d'una pel·lícula de terror.

"Cuerdo" és una invitació al seu món: joc, sorpresa, moviment, objectes i la senzillesa com a base.

1 maleta  
3 cordes  
9 ratoneres.  
I ell

Entres i jugues o et quedes fora?

Karl Stets va estudiar a Copenhague, a la *Academy for Untamed Kreativety*, i a Moscú, a l'escola Estatal de Circ. Va començar la seva carrera artística el 1992. Ha treballat amb el *Circus Cirkor* de Suècia, amb la coreògrafa Kitt Johnson a "*X-act*" i amb la companyia *False Majeure* a Dinamarca. Al 2002 s'instal·la a Barcelona i va crear amb la Katja Amtoft i Steffen Lundasgaard la companyia *Circo Lice* de Luxe, amb la qual han girat per festivals de tota Europa i part d'Amèrica Llatina.

## O'Poesia

16 de març  
Ajo & Javier Collis

Esperadíssim retrobament d'una de les parelles fonamentals de l'avantguarda musical d'aquest país. Javier Collis i All formar Mil Dolores Pequeños, van fer un munt de bones cançons, van editar 4 discos, van fundar un segell discogràfic (per Caritat Produccions) i moltes coses més fins que van emprendre camins separats fa 8 anys.



Durant aquest temps Javier Collis ha compost infinitat de cançons al capdavant de la seva nova banda, Les Males Llengües, amb els que ha gravat 4 discs. Collis ha aconseguit convertir-se en el magnífic guitarrista que ja apuntava en els seus anteriors projectes (Dimonis teus Ulls, Anem a Morir i Mil Dolores petits). Ha girat en solitari pels EUA i és més codirector del festival de spoken word Paraula & Música.

Per la seva banda All, va deixar créixer a la micropoetisa que portava dins, ha publicat 2 llibres de Micropoemas i ha recorregut infinitat d'escenaris tant en solitari com acompanyada per diferents músics, a banda de dirigir el festival de poesia juxtaposicions i de enredar en qualsevol front micropoètic.

Ara, la vida, abans de fer una altra ronda, els torna a creuar i la millor manera que tots dos coneixen per celebrar-ho és sobre un escenari. Intensitat i emoció garantides.

## Compartir Dóna Gustete (CDG)

17 març

Exposició, música i monòlec

**Compartir Dóna Gustete (CDG)** és un **procés col·lectiu** que treballa, desde **diferents disciplines** i arts, en la **recerca, difusió i intervenció per la cultura popular, lliure i de transmissió directa.**

**CDG** a tingut des de els seus orígens una intensa activitat gràfica, fotogràfica i teòrica i per a mostrar-ho fem una breu exposició on podreu trobar obra gràfica de **Rogelio Lopez Cuenca o Xavi Galbis** i fotos de **Roc Herms, Laia Ilorca, Ada Sbriccoli, Paco Hurtado i Pere Albriach.**



L'actor, poeta i dramaturg Valencià **Hector Arnau** present el seu nou espectacle "**Mi reino no es de este mundo**" on reflexiona sobre les religions, la religió i els seus valors en una clau irònica i satírica.

## Pere Hosta

18 a 21 març

"Out"

Idea original: **Pere Hosta**  
Interpretació: **Pere Hosta**  
Direcció: **Helena Escobar**  
Assistent de direcció i dramaturgia: **Txell Roda**  
Regidoria: **Bea Barrientos**  
Disseny i realització de vestuari: **Amadeu Ferré**  
Escenografia: **Manel E.T. i Amadeu Ferré**  
Mecanismes: **Sete Ros**  
Música i disseny rítmic: **Enric Canada**  
Disseny sonor: **Lluís Costa**  
Il·luminació: **Marc Martín**  
Disseny gràfic: **Recreacions**  
Vídeo: **Luis Baldomero**  
Fotografia: **Andres Siri**  
Producció: **cia.perehosta**



Un edifici a punt d'enderrocar-se. Dins encara hi queda un home. Tothom el busca. Però ell s'aferra a la seva taula, al seu despatx, a la seva feina sense feina. Un home que té por a sortir del seu univers, por a sortir per la porta. Es refugia entre arxius i documents segellats mil vegades. Un únic company de feina, un peix, juntament, no paren de donar voltes. Un personatge amb el que tots hi hem topat alguna vegada. OUT és un funcionari d'aquells que diem d'abans i que avui encara podríem trobar, en algun racó oblidat d'un gran edifici, desenbolicant un entrepà vell, en un despatx sense IN. Un espectacle on la rutina es descontrola i es converteix en humor.

La companyia perehosta formada a partir de l'estrena de TALCOMSÓC (2005) és el resultat d'una llarga experiència en l'univers del clown de cadascun dels seus components. Pere Hosta i Helena Escobar aporten una línia de treball artesana i contemporània, encetada per mestres com J.Deschamps, P.Gaullier, o M.Dellaire, en el terreny del pallaso dins el teatre. I també referents cinematogràfics com Jaques Tati, Rowan Atkinson són part de la seva autodidacta tasca de la formació del seu clown.

## JUAN PABLO VILLA + ARTURO LÓPEZ CABRERA

23 de març

"La gruta de baba + Cineamano" - música i poesia

Es tracta de dos projectes en un. La veu de Juan Pablo Villa es suma a les creacions visuals d'Arturo López Barrera. Villa presenta el concert "La gruta de bava" acompanyat per Cineamano de l'artista visual Arturo López, qui amb només un projector, tinta xinesa i sorra projecta en gran format una seqüència efímera d'imatges que enriqueix a la perfecció el treball vocal de "La gruta de bava".



## UNIVERSIDUB num 03

24 març

La universidub neix a Barcelona de la mà de Caravelle-Productions Barcelona. El seu principal objectiu és expandir la cultura del Dub i les seves vertents, organitzant tardes temàtiques amb les baixes freqüències com a protagonistes.

La projecció d'un documental o pel·lícula, una sessió de DJ i un concert són els vehicles per entendre allò que per alguns és un estil de vida més que un estil musical,



## aBoca

25 a 28 març

"Cinc, d'entre milions, traumes"



Creació i Direcció: **Pablo Paz i Xavi Casadesús**

Intèrpret: **Mireia Monterde**

Text: **Meritxell Serrano**

Fotografia: **Olga Seoane**

Construcció Tècnica: **Guille Góngora**

Benvingut a les nostres obsessions...diuen els d'aBoca. Una de les principals premises d'aquesta peça és remarcar el caràcter maníac dels cinc traumes. Així, el to introspectiu general es trenca de tant en tant amb situacions absurdes i, fins i tot, còmiques.

Amb el trauma –i les seves conseqüències– com a fil conductor, es planteja un projecte en forma de llibre del que s'extreuen, d'entre milions, cinc pàgines o experiències vitals. El concepte inicial ja inclou la intenció de combinar diverses disciplines artístiques en una mateixa proposta escènica, cinc escenes lligades narrativament en un recorregut continu.

L'any 2009, Pablo Paz i Xavi Casadesús decideixen formar la companyia aBoca i començar a treballar en al seu primer espectacle conjunt. Un projecte multidisciplinari titolat CINC, D'ENTRE MILIONS, TRAUMES. Procedents de diferents àmbits, però vinculats ambdós amb la cultura i les arts escèniques, la companyia esdevé el seu particular camp de creació i investigació.

## Albert Balasch + Hans Laguna

30 març

Música i poesia

"Hans Laguna i Albert Balasch fan dissabte: Els paisatges sonors de Hans Laguna acompanyen la veu recitada d'Albert Balasch en aquest experiment poètico-musical. L'espectacle, que porta a escena el seu CD conjunt, pretén crear un clima que faci possible ajuntar intimitat i apocalipsi.

Albert Balasch ha publicat els poemaris "La caça de l'home" (Edici ons 62. Premi Gabriel Ferrater 2009), "Les execucions" (edit. Lumen), "Decaure" (edit. Lumen) i "Què ha estat això (Pagès Editors. Premi Recull 2002).

Hans Laguna ha editat els discos Hans Laguna y la Sintaxis" (2009) i "El hombre teórico" (2006), a més d'haver compost peces per a diversos espectacles teatrals."





## NUEVE OCHÍSSIMOS D'ESPANYA

6 d'abril

(ROGER ATROFE, F. P. DOMÈNECH, SEBASTIÀ JOVANI, MARGINALIA, CESC MARTÍNEZ, EDUARD MONT DE PALOL, JUAN NICO I LUCAS QUEJIDO) - poesia



Nueve Ochíssimos d'Espanya és el reprise intempestiu dels Nueve Fresquíssimos d'Espanya, una selecció de joves poetes. Personatges potser barcelonins, diuen que catalans, que comparteixen, entre altres coses, una condició fins ara espectral. Es tracta de joves escriptors la dimensió poètica dels quals roman fins ara oculta. Inèdits, impostats en altres avatars o senzillament

presos pel virus de la parsimònia, aquests poetes fantasmagòrics han trobat finalment la manera d'establir contacte amb el que s'agita en l'altre costat del mirall que, mira per on, resulta no ser un mirall sinó una finestra amb les juntures una pèl enferrinxades.

## Pierre Pilatte

8 al 11 d'abril

"Dans ma philosophie"

"Dans ma philosophie" és una creació col·lectiva.

Per haver-la escrit: **Jean Cagnard**

Per donar-li vida: **Pierre Pilatte**

Per donar-li inspiració: **Sophie Borthwick**

Per poder apreciar els silencis: **Greg Barbedor**

Per poder veure-ho clar: **Leon Touret**



Es pot passar l'esponja per sobre d'una taula, ajuntar les molles de pa... així, així, així i sortir com si res? "Es pot netejar una taula amb una esponja, reunir les molles de pa, així, així, i sortir-ne indemne? Si us plau, deixem de fer l'innocent davant de l'hule..."

Una fada: Madame Chantal. Un personatge irrisori i fulminant: Pierre Pilatte. Qui fa què? Ella a cop d'esponja i poesia. Ell allibera les bèsties per convertir-les en ocells. Dans ma philosophie, és surrealista? O absurda? senzillament...inèrcia vital.

1Watt és la companyia que Pierre Pilatte i Sophie Borthwick van fundar a Bèlgica, on col·laboren amb altres artistes. El seu teatre és ple d'energia. Absurd, surrealista i burlesc... o res d'això, o millor dit, tot alhora. Aquest humorista belga ha treballat juntament amb Jean Cagnard, Françoise Sourd, Isabelle Antoine,... entre d'altres.

"Comme un dimanche", "Parfait état de marche" i "Le Mur" són alguns dels seus treballs.

## Tomàs Arias

13 d'abril

Poesia

Tomàs Arias ha viscut al Berguedà, a Itàlia i, des del 1990, a Barcelona, on fa d'encarregat de projectes en una empresa d'enginyeria. I, per acabar-hi d'arribar, reparteix menjar de gos a domicili (casualment els dimarts). Per a combatre les nafres de la rutina tardocapitalista s'endinsa en una obra poètica travessada per l'equívoc, la juguesca i una postura d'àcida caballeritat. Ha participat des del 1989 en diferents col·lectius com LA



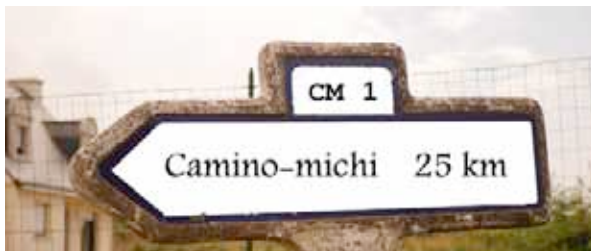


TECLA, LA COMPANYIA NACIONAL DE POESIA i l'Associació Cultural CONTAINER.  
Ha practicat la poesia pública al Principat, la Catalunya nord, les Illes i Nova York. Ha publicat Llibre de Família (1996) Recull genealògic familiar novel·lat, L'últim Quixot (1997) Miscel·lània Jesús Soba, Per a nois i paranoies (1998) Contes breus, Plors i violes (1998) Teatre, poesia, Romanços (2003) Poesia. Premi Salvador Espriu IX Calafell, Odi sobre tela (2009) Poesia i Papers de diaris (2010) Recull d'articles publicats.

### Raravis/Andrés Corchero

14 Abril, 27 a 30 de maig, 22 de juny, 8 a 11 de juliol

"Canmino Michi"



Camino- Michi és el nou projecte d'Andrés Corchero. Dues paraules, en japonès i castellà, però amb el mateix significat. Un projecte de creació obert al públic, on Andrés explora el material que ha creat des que donés els seus primers passos a Japó fins a avui. De vegades a soles, de vegades acompanyat d'aquells que van estar al seu costat al camí.

Primera jornada: Corchero i Saura.

Andrés Corchero, Premi Nacional de Dansa de Catalunya en 2003, va estudiar a Tokio amb Min Tanaka i Kazuoh Ohno, els principals mestres de dansa Butoh. Va treballar molts anys a la companyia Mai- Juku de Tanaka, fins que es va establir a Barcelona. Aquí va formar part del col·lectiu d'improvisació IBA i va fundar amb Rosa Muñoz la companyia de dansa Raravis. Joan Saura Martí es teclista, compositor i improvisador. Ha estat membre fundador de Koniec, Orquestra del Caos, Blay Tritono i del col·lectiu d'improvisadors IBA. Actualment forma part D'Araki, El Trio Local i Les Anciens. El seu treball es centra principalment en la música electrònica, la improvisació i la relació amb altres llenguatges on destaquen les col·laboracions amb coreògrafs i ballarins (Mudances, Raravis, Lanonima Imperial, Nats Nus, Tomas Aragay etc.)

### David Espinosa i Africa Navarro

15 a 18 d'abril

"Felicidad.es"



Creació, direcció i interpretació: **David Espinosa i Africa Navarro**

Producció: El Local - Espai de Creació  
i Festival Escena Abierta de Burgos 2010  
Distribució: M.O.M. - El Vivero Coaching

Amb la col·laboració de Santos Martínez, Diego Dorado, Sergi Faustino, Vicente Arlandis i altres amics o insensats.

Amb el suport de: Institut de Cultura de Barcelona, Consell Nacional de les Arts de la Generalitat de Catalunya, Ajuntament de L'Hospitalet del Llobregat.

Realitzat absolutament dintre d'una màxima ficció. Això és "*Felicidad.es*". Si algú espera veure als artistes en directe, que se n'oblidi. La funció real serà a *El Local*, l'espai de creació d'en David i na Àfrica. La representació de la funció a *Antic Teatre*. Que ningú es confongui d'espai, si us plau!

*Felicidad.es* qüestiona aquest estat anímic que marca el rumb de les nostres vides, de la societat i del món d'avui en dia. Estem construint una societat que pretén fer feliços a la major part possible dels seus membres, però els avenços tecnològics, la globalització i el capitalisme sembla que provoquin cada vegada més insatisfacció i frustracions. Els web 2.0 han permès fer pública la intimitat de les persones, aleshores, com modifica la idea d'identitat construïda en base a un perfil públic de la xarxa social?

David Espinosa és llicenciat en Interpretació Textual per l'E.S.A.D de València en 1998. Como intèrpret, treballa pel Sergi Fàustino, Mal Pelo, Las Malqueridas, Osmosis (França), Lapsus i Sònia Gómez/General Elèctrica. A 2006 forma amb Àfrica Navarro l'associació *El Local E.C.*, amb la que han creat els espectacles: *Felicidad.es*, *Deliriosdegrandez@hotmail.com*, *Summertime*, *Desaladas Club*, *Agonías de lo imposible* i *Propiedad Privada*.

### Mariona Sagarra

20 d'abril  
"Solo veus"



*Solo veus* és un viatge per la veu de Mariona Sagarra i les seves àmplies possibilitats, la confluència de mons diversos, de dinàmiques internes, de combinacions possibles, improvisacions i sorpreses, de timbres i emocions. *Solo veus* és un camí que fa temps va iniciar i que gira al voltant dels sentiments expressats en la veu, en la màgia de les paraules i el poder de la música. A Mariona Sagarra li agrada la sobrietat i l'alegria, la versatilitat i el risc... experimentar, al capdavant. El dubte, la por, la paciència, la complicitat, l'amor, el desig, somiar...

són estats de presència d'aquest puzzle que conformen el nostre ésser. *Solo veus* és un catàleg emocionant de sonoritats tenyides de tradició i vestides d'actualitat.

La veu, el piano i la poesia són la base del seu treball. Adquireix una sòlida carrera de música clàssica, que li permet dur a terme la seva trajectòria artística cap a la investigació de les noves possibilitats expressives de la veu. Proposa i cerca diferents formes d'aplicar la veu a l'àmbit de la música, ja sigui amb elements electroacústics, multiefectes o simplement polifonies vocals. A partir del seu rol de cantant, s'embarca amb altres experiències que la porten a actuar com a *performer*.

Com a cantant solista, ha editat tres discs: *Frec a frec* (2000), de poesia catalana contemporània musicada en clau de jazz i música mediterrània amb compositors com Jorge Sarraute i Francesc Capella, *Dies diferents* (2003), un recorregut musical de llocs i de persones, cançons populars i temes vocals, poesia i cançons d'altres indrets i *Lent, lent...Corrent! Els temperaments de la veu* (2010), en el qual la veu està al servei d'uns temperaments i unes situacions vitals.

### La UNIVERSIDUB #4

21 d'abril

La universidub neix a Barcelona de la mà de Caravelle-Productions Barcelona. El seu principal objectiu és expandir la cultura del Dub i les seves vertents, organitzant tardes temàtiques amb les baixes freqüències com a protagonistes.

La projecció d'un documental o pel·lícula, una sessió de DJ i un concert són els vehicles per entendre allò que per alguns és un estil de vida més que un estil musical.



### Marcel·lí Antúnez Roca

22 a 25 d'abril

29 d'abril a 2 de maig

"Protomembrana"



Autor, Performer i Dibuixos: **Marcel·lí Antúnez Roca**

Animació: **Liliana Fortuny**

Programació: **Matteo Sisti Sette**

Música: **Alain Wergifosse**

Fotografia: **Carles Rodríguez**

Vídeo: **Lucia Egaña Rojas i Francis Gómez de la Cruz**

Disseny d'il·luminació: **Oriol Ibáñez**

Assistent de producció tècnica: **Lucia Egaña Rojas**

Producció executiva: **Eva Vilaró Móra**

Producció: **Panspermia SL**

Si llegiu paraules com *dreskeleton*, *exoesqueleto* i *robot interactiu* no us espanteu! És en **Marcel·lí Antúnez** que ve a Antic per presentar "*Protomembrana 2006*". L'argument d'aquesta performance és una lliçó teòrica sobre la Sistematurgia, la qual serveix per teixir, segons la manera de les *Metamorfosis* d'Ovidi, una narració plena de rondalles. L'obra té un to crític, sorgeix com d'una distopia, sempre sense perdre la seva càrrega irònica i s'apropa en determinats moments als subgèneres de la hipnosis o la màgia. La performance fa servir, a més a més de la narració verbal, l'animació gràfica, la música i la il·luminació. Aquests mitjans són tractats com a elements interactius. "Protomembrana" és el primer episodi de la saga de les Membranes i des de la seva estrena fins avui és el que ha tingut un major recorregut internacional.

Reconegut internacionalment com una de les figures més rellevants de l'art electrònic i l'experimentació escènica, la trajectòria d'en Marcel·lí avarca un període de 30 anys, al llarg dels quals ha desenvolupat un univers visual absolutament personal i iconoclasta, basat en una reflexió sobre sistemes de producció artística amb una iconografia particular i pròpia. Ha realitzat instal·lacions i performances a museus, galeries, teatres i espais no convencionals en més de 35 països. La seva obra inclou performances mecatròniques en ocasions amb robots, instal·lacions interactives i col·laboracions amb col·lectius com **la Fura dels Baus** del que va ser **fundador i líder** als anys vuitanta.

### Lucía Litmajer & Sairica Rose

27 d'abril

"(An)other / Avançant cap a Detroit]

(An) other / Avançant cap a Detroit és una proposta de Sairica Rose, Lucía Lijtmaer i Andrea Martínez. El projecte de Sairica Rose es basa en microhistòries poètiques, a estones lúgubres, a estones càustiques, on es barregen veus originals de diferents personatges. Lucía Lijtmaer presenta cartes i diàlegs d'humor, desamor i crims.

Ambdues estaran acompanyades per la música d'Andrea Martínez. (An) other / Avançant cap a Detroit explora què passa un cop la bellesa s'esfuma i deixa pas al que ve després, a l'altra. Si el paradís s'assembla al Carib, on som quan arribem a Detroit?



## Tamo Tuma & Pere Soto

28 d'abril

Música



Tamo Tuma, va néixer a Suïssa, és d'origen mexicana i anglesa. Com a cantant i artista multimèdia ha fet gires per Europa, els Estats Units i Canadà. Tamo ha realitzat al Knitting Factory NY, Tacheles Berlin, en Festivals de jazz de Montreux, Willissau, Ottawa, diversos projectes d'una banda de deu a sols i s'ha presentat en diversos duos 'Alma Tadema & JPS Scorpio', 'Almavoxlabo & GAT'; TNT 'amb el baixista Tyler Mitchell' a Europa i Amèrica. Amb un fons en art-rock, nova música, jazz i actuacions experimentals, ella és reconeguda com una creadora. Ella ha desenvolupat un estil propi com a cantant, per tant el títol de 'pintor del so'. La seva veu i nítida lliurament de text deixa ningú intacta.

Amb Pere Soto a Oaxaca es va reunir el 2008, on van decidir sobre un projecte al voltant d'uns estàndards de jazz..

Nascut a Badalona, Pere Soto és guitarrista, compositor, arranjador, productor. Autodidacte, des de molt aviat va estar interessat en tot tipus de música i en especial el món de la guitarra. Les seves primeres experiències en el terreny del free-jazz, de la música brasilera, el blues, ... Les seves innombrables actuacions com a músic de sessió en diferents bandes per tot el territori, tot això el van portar a emprendre la seva carrera a nivell internacional a partir de l'any 1989. Durant la seva vida professional ha tocat amb músics com ara: John Engels, Arjen Gorter, Dave Liebman, Han Beninck, Dave Douglas, Tom Cora, Niko Langenhuisen, Evan Tate, Lou Donaldson, MikeClark, Tyler Mitchell ... .... I molts més. Ha escrit 7 quartets de cordes, diverses obres per a guitarra, piano, obres de cambra, diverses obres per a orquestra simfònica, etc ... Ha tocat en festivals a Espanya, Holanda, Àustria, Bèlgica, Anglaterra, Estats Units, Mèxic, Canadà.

## OLIVERGRIMBALL MAGIC

5 de maig

videoart / música experimental / lletra parlada

"La projecció del gran home invisible"

El performance "La projecció del gran home invisible" és una peça que incorpora videoart, projecció, direcció, música experimental y lletra parlada, tot actuat en temps real a través d'una capsula de filferro que es nom "Màquina de Teleprojecció".

Durant tres mesos Oliver i un equip de cineastes, artistes, fotògrafs i productors de música experimental han estat treballant per a portar-vos "La projecció del gran home invisible".



## Companyia La Veronal

7 a 9 de maig

"Maryland" - Nous llenguatges del cos

Maryland és una carrera de fons, una prova de resistència, la lluita constant per la perfecció d'un atleta i del seu entrenador. L'atleta és el ballarí, actiu per la seva fisicalitat. L'atleta, com el ballarí, és un artefacte històric del moviment preparat, manipulat, dirigit, com un arma. L'entrenador és el coreògraf, dictador des de l'ombra, manipulador des del burladero, estrateg de la guerra, la veu de l'amo, de l'ordre, de la disciplina, qui distingeix el bé del mal, la guia que tot





home anhela. Marcos Morau i Dukovshka estudia coreografia i tècniques de dansa al Institut del Teatre de Barcelona, al Conservatori Superior de dansa de València i al Movement Research de NYC.

### Ben Clark, Fabio de la Flor, Víctor Balcells i Borja Aguiló

11 de maig

“Enemigos del Jardín”

Les seves influències són l'*stand-up comedy* britànic, Jimmy Hendrix i Emilio Aragón en els seus pitjors temps.

Fan riure i no saben per què. El cas és que escriuen textos *ad hoc* (sense saber què vol dir aquesta llatina) per a cada actuació. Ja són cèlebres les seves opinions i tesis sobre la postmodernitat, Amaia Montero, els seus primers amors, les sandàlies de plàstic, Pachà Ibiza i les relectures historiogràfiques partint de sismes culturals com la gravació del disc de Jesulín de Ubrique o la invenció del Frenadol.



Enemigos de Jardín són essencialment bèl·lics i estan força verds. Des de Salamanca, un grup de poetes de procedències diverses que s'acosten a l'humor pel seu propi camí.

### Impacta Teatre

15 de Maig

III Trobada de teatre social per a joves



Creiem que es necessari que aquests joves surtin dels seu entorn habitual, i que puguin compartir les seves experiències teatrals i de vida amb altres joves. Un espai alternatiu, com es Antic teatre es perfecte per aquest esdeveniment, tant per la seva estructura acollidora com pel seu compromís social.

Juguem, sentim, ens emocionem i només després tornem a l'espai de comprensió on poder analitzar, repensar i donar significat al que hem viscut. El teatre és una forma d'expressió artística i alhora ens ajuda a connectar-se'n a nosaltres mateixos mentre fem de mirall del nostre entorn i del món en què vivim.

### Off LOOP

17 de maig

“R.I.T.A.”

Guió i dirigit: **José Manuel Campos**

Produit: **José Manuel Campos, Gustavo Perona**

Idiomes: **Castellà/Anglès**

ACTRIUS:

**Lydia Lunch**

**Alba Yañez**

**Estel Solé**

**Bea Prada**

**Pilar Armengol**

Autobiografia d'una maniquí.



Un periple vital des dels seus orígens a la Barcelona proletària fins a l'epicentre de la burgesia i de la ciutat contemporània.

### Usted es un colectivo

18 de maig  
"Bestiari. Nit de bèsties"

*"Ara Rann, l'esperver, acompanya la nit que el rat-penat Mang deslliura.  
A la pleta els ramats són tancats  
i l'ampla nit és nostra i lliure.  
Aquesta és l'hora de força i orgull,  
del pas astut i de l'urpa i de l'ungla.  
Oïu el cant! Bona caça per tots  
els qui serven la Llei de la Jungla!"*



Llibre de la Jungla, Rudyard Kipling

### Convolution

19 de maig  
"So Unalone"



Convolution inicia una tercera etapa amb So Unalone. Fa nou anys començarem la nostra trajectòria amb els discs 1 to 5 (2001) i Go West (2002) emprant grooves, electrònica i guitarra en clau free pop. Aquell treball ens portà de gira pels EUA i Europa fins al 2003. Al 2004 tornarem a arrencar pel dret i gravarem sons urbans i els mesclarem amb micro samples de música clàssica per formar un espai sonor més abstracte i obscur. Reunirem tot aquell material al disc Rough Cuts (2004) que anà evolucionant als concerts que vam fer fins al 2008. Després d'un temps de recés ens hem tornat a posar a treballar de nou amb l'electrònica, però aquesta vegada amb més beats i aires de free cool jazz per una banda i trànsits de veu i trompeta electrònica per l'altra, que ara estrenarem a Barcelona, com sempre acompanyats per les imatges de la Silvia.

### Colectivo Valiente mono

20 a 23 de maig  
"Los desarraigados"

"Los desarraigados" és un recorregut, tres instal·lacions nòmades on conflueixen i s'alimenten entre si el moviment, les propostes plàstiques i la proposta sonora. M'interessa especialment que el procés creatiu es converteixi en un intercanvi dinàmic entre parts, ja des de la seva concepció. Així, el treball multidisciplinar amplia les possibilitats de la investigació en l'escena contemporània i ens fa transitar els límits de cada disciplina a la vegada que els qüestionem.

La idea de la peça neix de la necessitat de plasmar una sèrie de contradiccions en torn al tema del desarrelament i la identitat múltiple i mutable que en resulta d'una vida nòmada, en contraposició amb la necessitat de pertinença i d'arrelament.

M'interessa de manera especial el gest, la dansa, el cos que sobre viu l'espai i genera recorreguts i lloc, que escriu i llegeix entre línies. Aquesta fisicalitat, la contraposició del cos i l'espai, és motor de la posada en escena.

Maribel Martínez va néixer a Córdoba, on es va titular de dansa clàssica i va estudiar contemporani. Es va traslladar a Sevilla l'any 95 per a continuar els seus estudis. L'any 98 es va instal·lar a Barcelona i des d'aleshores ha col·laborat com a intèrpret a companyies com Metros, Mar Gómez i Sol Picó, i va participar a processos d'investigació de Las Malqueridas. Va estudiar també Coreografia i Tècniques d'Interpretació al CSD de Barcelona on es va titular. Va començar a crear el 2004 i el 2007 com a resident de La Caldera amb el seu projecte "muéreme-muéreme". Actualment compagina el seu nou projecte "los desarraigados" amb els seus estudis de teatre a Buenos Aires.





## Maldeamores

25 de Maig i 6 de Juliol  
Poesia-música

Maldeamores (**Marc Serra, guitarra acústica, A. Bantei y Andrei Bruskov, recitació**n) se fundó hace cinco años con el propósito de poner música y voz a las creaciones poéticas de cosecha propia y ajena combinando ritmos del rock&rol, folk, pop, reggae y punk. Debido al origen de sus integrantes, las letras se recitan en tres lenguas: catalán, castellano y ruso. En su repertorio se mezclan de una manera orgánica temas de rabiosa actualidad política y un lirismo de lo más cursi.



## Paul Zone

26 de maig  
Exposició fotogràfica / spoke n word - Paul Zone/ música -Dj BAUsROXIMIX



*Paul Zone té un "background" en tot allò que era "cool", tot el que era d'avantguarda a la ciutat de Nova York a la dècada de 1970. Ell és Nova York fins a la medul·la. Els seus dos germans grans van començar a portar-lo als concerts a l'edat d'11 anys. Ell sempre s'assegurava de tenir la seva camera Brownie amb ell. Va veure Bowie a l'estrena de Ziggy Stardust al Carnegie Hall, Iggy Pop & The Stooges a l'Electric Circus el 1971, les primeres actuacions de The New York Dolls al Mercer Arts Center, i va ser el noi més jove acceptat a la rebotiga del Max's Kansas City durant el final de l'era de la Factoria Warhol. Zone era amic dels membres de Blondie i The Ramones abans inclús que les seves bandes fossin formades. L'any 1973 els seus germans ja tenien la seva pròpia banda anomenada The Fast, però Paul, sent tan jove, encara no n'era considerat un membre. Paul es va concentrar en fer fotografies de les seves nits en concerts, clubs i festes a la ciutat. Va fer la primera sessió de fotos de Blondie com a banda, també retrats d'amics i va treballar com a*

*fotògraf al costat de Lance Loud en la seva tasca d'escriptor per a Circus Magazine, Rock Scene i entrevistes a Andy Warhol.*

*Algunes de les personalitats i músics de la llegendària zona que ha fotografiat són Blondie, Marc Bolan, David Byrne, Stiv Bators, Clem Burke, Beneït, Alice Cooper, Comtat de Wayne, Peter Cook, Divino, Ray Davies, Jimmy Destry, Eric Emenson, Chris Franz, Ace Frehley, plesent Gehman, Richard Hell, Kristian Hoffman, Duncan Hannah, The Hudson Brothers, David Johanson, Lenny Kaye, Kiss, Ivan Kral, Arthur Kane, Lance Loud, Pat Loud, Richard Lloyd, New York Dolls, Jerry Nolan, Natasha, Christopher Makos, David Walter McDermott, Ron Mael, Russell Mael, Manic Panic, Billy Múrcia, Anya Phillips, Howie Pyro, Iggy Pop, Kid Congo Powers, Lou Reed, Joey Ramone, Dee Dee Ramone, Johnny Ramone, Tommy Ramone, Martin Rev, T. Rex, Johnny Thunders, Tish i Snookie, Patti Smith, Stephen Sprouse, The Stooges, Suicide, Sparks, Paul Stanley, Gene Simmons, Chris Stein, Sylvain Sylvain, Richard Sohl, Alan Vega, Cherry Vanilla, Arturo Vega, Gary Valentine, Armand zona i Miki zona.*

## Jordi Oriol

1 i 8 de juny  
"La caiguda d'Amlet"

Amlet està caient. No l'hem vist caure d'enlloc ni tampoc el veurem aterrar. L'espai, com el temps, no hi té cabuda. Tampoc no hi té sentit. Tan sols podem assegurar que hi ha un Home. Un Home enmig d'una caiguda. Un Home i els seus pensaments. Pensaments que vomita per trobar-hi lògica, per ordenar-los. Per



entendre's. Un monòleg introspectiu enmig de l'univers infinit. Un discurs en forma de fractal. És la part pel tot. En altres paraules, una de les joies poètiques que ha generat l'escena teatral en els darrers anys. Un flux incessant de text sense floritures ni cantarelles.

### Universidub – Rototom Sunsplash

2 Juny

Música, projeccions



La universidub neix a Barcelona de la mà de Caravelle-Productions Barcelona. El seu principal objectiu és expandir la cultura del Dub i les seves vertents, organitzant tardes temàtiques amb les baixes freqüències com a protagonistes.

**Rototom** troba Barcelona

El **dimecres 2 de juny**, el Rototom Sunsplash es presenta en Barcelona. **L'acte tindrà lloc en dues parts:**

L'esdeveniment començarà a les **18h. a l'Antic Teatre** amb una videoprojecció, una mostra fotogràfica i una presentació a els mitjans a càrrec de la crew de l'Rototom, a més de l'actuació "Unplugged" de Black Ghandi.

A les **21.30h.** i amb entrada gratuïta se celebrarà la festa a **Razzmatazz, Sala 2**, amb les actuacions de Microguagua, Black Ghandi, Miguel Arrelament backed by Reggaeland, One Blood Sound System, Luv Messenger, Black Up, Leons Humils HiFi i Bundem Squad.

### Macarena Recuerda

3 al 6 de juny

"Aquesta és la Història de la meva vida"

Idea i performer: **Macarena Recuerda**

Artista Col·laborador: **Manu Morales**

Vídeo i imatge: **Gorka Bilabao**

Una producció del Col·lectiu Estraperlo

Col·laboren: Bilbao Escena i Antic Teatre - Espai de Creació

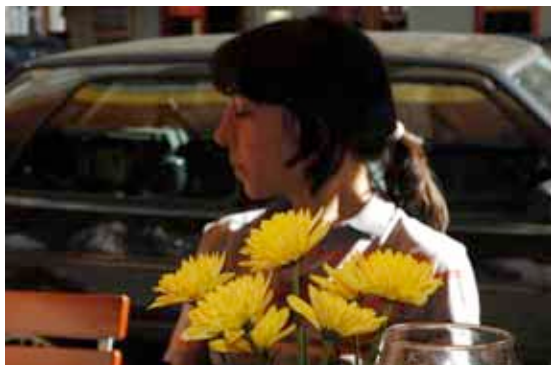
"*Aquesta és la història de la meva vida*" és el projecte d'una biografia visual. Una biografia de ficció firmada per l'artista Macarena Recuerda Shepherd. Una pel·lícula en directe amb un llenguatge pràcticament només visual. Aquest treball sobre la imatge pretén obrir nous discursos sobre què és el present a escena. La temporalitat de capturar la imatge en temps real ens fa qüestionar la representació del propi temps a un espai on tot és representació.

*Macarena Recuerda Shepherd* (Sevilla, 1978) Llicenciada en Belles Arts per la universitat de Sevilla i titulada pel Conservatori Professional de dansa Antonio Ruiz Soler en l'especialitat de Flamenc. Ha participat a nombrosos work-shops de dansa i arts plàstiques amb Jan Fabre, Santiago Cirugeda, Pina Bausch, Gilles Jobin, Farruquito, entre altres. Al 2005 es trasllada a Marsella per realitzar la FAIAR, primera formació europea sobre art a espais públics. Des de llavors combina el seu treball entre França, Sevilla i Barcelona. Ha col·laborat amb diferents companyies a França "Le cor" de cie. La déchirure i "Waltser Collection" de cie. Amanda Pola. Des del 2008 treballa amb els seus propis projectes: 2007 "What's your name?" peça per menjador de casa seva, 2008 "The Shepherd" intervenció urbana. Des del 2008 és fundadora i integrant del Col·lectiu Estraperlo plataforma de nous creadors difícilment etiquetables. Actualment treballa en la seva nova peça "That's the story of my life".



### Arantxa Martínez

10 a 13 de Juny  
"The Present"



Creació i interpretació: **Arantxa Martínez, Lola Rubio, Yara Philippa Burkhalter**

Amb el suport de: In-Presentable (Madrid), Antic Teatre Espai de Creació (Barcelona), Azala (Alava), L'espace Pasolini (Valenciennes) i Fab rik Potsdam (Berlín).

"The Present" parla de la qualitat visible del cos per la seva qualitat d'imatge i per tot allò, absent a la imanta, a la que aquesta visibilitat fa referència. L'objecte d'aquesta investigació és el cos com a productori i suport d'imatges, el cos representat i el cos en l'acte de representar-se.

Aquest és un treball conjunt. La idea de construir una peça a tres esdevé perquè volien experimentar la mirada aliena i que alhora, la tendència anara cap a diferents punts de vista. El resultat podrà ser contradictori, dispers, incoherent, flux, superficial, oscil·lant o a lo millor no, potser només dispers i oscil·lant, o també potser el resultat sigui totalment inesperat, o simplement tan contemporani, o pot passar que per a una part de l'audiència sigui així però no per altres molts, o a lo millor el resultat no ens agrada o que ens agradi molt la primera part i la segona una mica menys.

Arantxa Martínez va estudiar dansa clàssica i contemporània a Madrid i al Centre Coreogràfic de Montpel·lier. Els seus treballs en solitari són: "Al oeste del Pecos", "A folk striptease in 4'" i "Trofeo". A més a més, ha treballat i continua treballant amb altres artistes com: Juan Domínguez, Isabel Schladt, Simone Aughterlony, Eszter Salamon, Velma...

### Quico Cadaval

15 Juny  
"Arrebato Libros presenta"

Amb motiu de la presentació de la nova web d'Arrebato Libros, Quico Cadaval oferirà un dels seus increïbles monòlegs, en què l'oralitat pren camins desconcertants i enlluernadors, sovint hilarants. Nascut en una taverna de Ribeira (Galícia), Quico Cadaval és un mestre de l'oralitat que porta anys espargint els seus textos a través de la comunicació directa entre ell i el públic, sense llibres. No necessita cap més arma, ningú s'hi resisteix. Arrebato Libros, llibreria, editorial i plataforma poètica amb base a Madrid, responsable de bona part de l'agitació poètica a Madrid, presenta la seva web [www.arrebatolibros.com](http://www.arrebatolibros.com), que serà la primera llibreria 2.0 d'Espanya, un punt de trobada i de referència on es podran descarregar e-books, comentar i recomanar llibres als amics, intercanviar arxius, publicar textos i moltes més possibilitats. Una nit intensa, doncs, de connexió entre Galícia, Madrid i Barcelona.



### Txalo Toloza-Fernández

17 al 20 juny  
"Todos los grandes tienen problemas de piel"

Creació i interpretació: **Txalo Toloza-Fernández**  
Selecció musical: **Juan Cristóbal Saavedra i MiPrimerDrop**

Amb la col·laboració de: Martí Sales, Alberto Barberá, Aleksei Hecht, Sònia Gómez i Roger Bernat.

Retallar i enganxar. S'ha de saber fer-ho. I això és el que ha fet en Txalo amb "Tots els grans tenen problemes de pell". Com a resultat ens ofereix un espectacle participatiu. La

reinterpretació d'una entrevista mal feta. La suma de diferents peces de videoart de caire cassolà. Un duo a qui li falta un dels protagonistes o els cinc segons màgics d'un espectacle massa llarg.



No s'amaga. És més, ho reconeix en veu alta. Segurament alguns dels espectacles copiats els haurem vist i fins i tot els reconeixem. Però no es tracta d'ésser el primer...Un collage, un mashup, un remix, un fotomontatge, un sampler escènic de baix pressupost... totes aquestes coses en una.

Txalo Toloza-Fernández és videoartista, performer i vj. Amb el seu treball s'ha especialitzat en la creació audiovisual dirigida a les arts escèniques i els *lives*. Entre els seus últims treballs destaquen la realització audiovisual dels espectacles de la performer Sònia Gómez, els sets audiovisuals que acompanyen els directes d'Equipo i subATAK, la video-instal·lació "*Usted no está aquí*" i la direcció tècnica de "*Domini Públic*" i "*Pura Coincidència*" d'en Roger Bernat.

### Cia. Les Fancynants

24 a 27 de juny

"El meu món no cap en aquesta casa"



Idea i creació: **Marta Betriu**  
Dramatúrgia: **Marion Betriu**  
Intèrprets: **Jordy Sánchez, Sarah Anglada i Marta Betriu**  
Escenografia: **Alejo Levis**  
Il·luminació: **Àlex Aviñoa**  
Vestuari: **Montse Garre**

Producció: **Panorma Festival d'Olot i Antic Teatre Espai de Creació, Barcelona**

OFF 1 SUSANA. Escolto el constant batec del rellotge com una creixent amenaça que m'empeny cap a l'obertura d'una nova porta. El persistent caminar del rellotge que arrossega els meus peus

innocents i lleugers per aquest passadís desconegut.

Els desitjos i les expectatives disfressades de dubtes aletegen per sobre del meu cap com mosquits cridaners afamats de sang fresca. Esborro el marcador i poso els comptadors a zero. La meva nova vida comença ara.

Les Fancynants és una companyia de teatre creada per Marta Betriu a finals de l'any 2009 a Barcelona. La companyia està formada per artistes multidisciplinaris amb una bona trajectòria en el camp de la creació escènica. La directora de la companyia, Marta Betriu va estudiar al Institut del Teatre de Barcelona i fa aproximadament uns cinc anys que es dedica a la creació teatral. En aquesta companyia Marta Betriu pren com a referents l'art de la instal·lació tant a nivell estètic com de contingut, el teatre d'objectes i la comèdia negra per proposar treballs de creació col·lectiva amb pocs mitjans i molta imaginació, realitzats en el marc d'una societat consumista i frenètica que ens convida a caminar a contracorrent per trobar algun indici que ens desperti de la nostra quietud insatisfactoria.



## Cine Documental

28 Juny

"Proxima parada Huelva"

Arriba la campanya de la maduixa a Huelva. Amb la crisi es calcula que 1500 immigrants sense-papers no han trobat feina aquesta temporada. Clotaire, Ibrahim i Adama en són tres exemples.

Des del seu campament de xaboles, veuen passar les 300.000 tones de maduixa que es vendran als supermercats de tot Europa.. El Clotaire, l'Ibrahim i l'Adama ja pensen en la seva pròxima parada. La història del nomadisme del segle XXI.



## Eduard Carmona

29 Juny

"Recitals a domicili"

Els *Recitals a domicili* neixen quan quatre músics i un poeta decideixen portar jazz i poesia a cases particulars a canvi del sopar. Acostumats a actuar entre plats i copes, fan créixer la banda fins a un total de set membres i fan el salt a l'escenari. El resultat és una proposta directa i sense concessions. De tu a tu.

## Impacta teatre

30 Juny a 2 Juliol

II Trobada Internacional Juvenil de Teatre Social

Després de l'èxit que va suposar la primera edició celebrada al juliol de 2009, entre el 28 de juny i el 3 de juliol d'enguany tornarà a Barcelona SIN TELÓN, una trobada internacional de grups de joves de Teatre Social i Teatre de l'Oprimit.

La trobada és convocada i organitzada per diverses organitzacions de Teatre Social de la ciutat i per la Plataforma Activista de Teatre dels i les Oprimides, grups que desenvolupem projectes i activitats mitjançant el teatre com a eina d'intervenció comunitària per a la transformació social, i compta amb el suport del Consell de la Joventut de Barcelona.

Durant aquesta setmana, diversos grups de Catalunya, Anglaterra, Àustria i Finlàndia, es donaran cita a Barcelona

per a compartir, aprendre i donar a conèixer el seu treball. En aquest marc, els diferents grups mostraran les seves creacions cada tarda de dimarts a divendres a l'Antic Teatre. Dissabte 3 de juliol es tancarà la trobada amb una acció conjunta als carrers del barri de Gràcia on es mostraran part dels continguts itztreballats pels i les joves als diferents tallers que realaran durant la trobada, i una festa l'Espai Jove de Gràcia.

Convençuts que el Teatre de l'Oprimit és una eina per a participar en la transformació de les injustícies i desigualtats del nostre context, i entenent que la joventut és part fonamental d'aquesta participació, SIN TELÓN 2010 cerca crear espais de diàleg a través de l'art, enfortint l'intercanvi d'experiències en l'àmbit cultural, artístic, personal i col·lectiu dels i les joves que hi participaran.



## Usted es un colectivo

13 Juliol

Macromassa + Les Aus + Bèstia Ferida



guitarra elèctrica, teclats (Les Aus): **Mau Boada**  
bateria (Les Aus, Bèstia Ferida): **Arnau Sala**  
guitarra elèctrica, teclats (Bèstia Ferida): **Adrián de Alfonso**  
trompeta elèctrica (Bèstia Ferida): **Mark Cunningham**  
audiogenerador, veu (Macromassa): **Juan Crek**  
clarinet elèctric (Macromassa): **Victor Nubla**

Usted es un colectivo i propost.org tanquem aquest dimarts la nostra primera incursió en la programació de poesia a l'Antic Teatre. Després de sis mesos de malabarismes i prestidigitacions amb les paraules, voldríem, en aquesta traca final, prescindir-ne per, sense deixar de regar les orelles amb aigües refrescants, alliberar sons que sense vers ni rima resulten igualment estimulants: improvisació sacsejada, rock sense remenar. Massa Aus Ferides és la conjunció que ningú demanava a crits de tres de les bandes amb més morro i menys prejudicis de Barcelona: Macromassa, Les Aus i Bèstia Ferida.

## El Brujo

14 Juliol

"Revelación Eléctrica"

Brujo és integrant de de subATAK, una banda de blip-hop que combina gameboys, chiptune, noise, baixs i visuals. Aquesta banda i els seus integrants al seu torn formen part del col·lectiu microBCN enfocat a l'art i l'estètica de 8-Bits i LO-FI en totes les seves vessants. En aquesta ocasió Brujo ve a compartir amb el públic alguns treballs més personals en forma de música, vídeos, històries i versos i comptarà amb la col·laboració del baixista de subATAK Marcelo Acosta.



## Elena Murcia

15 a 18 de Juliol

"Teddy se niega a bailar"



Direcció i Coreografia: **Elena Murcia Pinto**  
Ajudantia de direcció: **Mizar Martínez**  
Creació i Interpretació: **Juanjo Ruano, Cristina Celada, Elena Murcia Pinto**  
Dramatúrgia: **Pasquale Bávaro**  
Vestuari i Escenografia: **Guadalupe Mejía**  
Disseny d'il·luminació: **Mizar Martínez**  
Música: **Ennio Morricone, Elvis Presley, Philipe Glass, Rodrigo i Gabriela, Johannes Brahms i Ludwig van Beethoven**  
Tècnica: **Jorge Salcedo**  
Col·laboració: **Roberto Fratini**

Coproducció: **Antic Teatre / AdriAntic (Barcelona)**

Col·laboració: **Institut del Teatre (Barcelona)**

"Teddy se niega a bailar" parla del contacte. De la necessitate de contacte i el poder del contacte, tant físic com emocional. Al cap i a la fi, el contacte és el que modifica una de les expressions més poderoses de l'amor. Qui pot negre-se a rebre una bona abraçada d'ós? Pel treball escènic utilitzo la figura de l'ós de pelux com a símbol universal del fetix afectiu. Teddy és l'objecte sobre el que avoquem les necessitats d'afecte, de contacte. Això no deixa de ser tràgic, perquè encara que abraçis l'ós, el ninot no et torna l'abraçada. Teddy es nega a ballar.

A través d'un treball coreogràfic minimalista, basat en la precisió i recolzat en les parts distals del cos, he creat una peça de dansa que balla en la pulsio d'un constant exercici d'erosió que es tanca amb la dansa del mínim contacte, el minuet (com no podria ser d'altra



manera).

Como dice Howard Barker *"we are telling you nothing..., more precisely, we are telling you nothing you do not already know..., but where is it known?"*

Sóc llicenciada en Dansa Clàssica pel Conservatori Superior de Dansa de Múrcia, Diplomada en Educació Física per la Universitat de Múrcia i Llicenciada en Coreografia i Tècniques d'Interpretació de la Dansa per l'Institut del Teatre de Barcelona. Vaig realitzar l'assistència coreogràfica a Berlín amb la companyia de dansa Sasha Waltz & Guests on vaig treballar també com a intèrpret. M'he format de la mà de professionals com Carmen Paris, Michelle Swennen, Joe Legat, Lipi Hernández, David Hernández, Renate Graziadei, Shannon Cooney, Angharad Davies, Luís Malvacías, Sasha Waltz, Thomas Hauert, Carolyn Carlson, Eva Extremiana, Tomàs Aragay, Roger Bernat, Andrés Corchero, Rosa Muñoz, Àngels Margarit i Lluís Ayet i Sol Picó entre d'altres. He viscut a Espanya, Anglaterra, Mèxic, Holanda i Alemanya.

### **Diana Gadish**

22 a 25 Juliol

"Genesis Joplin"

Intèrpret i creació: **Diana Gadish**

Direcció: **Jango Edwards**

Regidor: **Ton Raimat**

Escenografia: **Tony Murchland**

Vestuari: **Raquel Cot**

Disseny de llum: **Tony Murchland**

Disseny de so i música: **Mila Von Chobiak**

Veuen en off: **Mila Von Chobiak**

Text: **Michael Gadish**

Col.laboració: **LaSerradora, Festival Escenapoblenou, Almazén, VIW**

Des de què va ser expulsada del Paradís per haver caigut en la temptació de mossegar la poma prohibida, l'ànima d'Eva ha seguit errant entre les nostres vides. Aquesta és la història dels seus descendents: una senyora que ha viscut la bohèmia francesa, una bruixa, una princesa, una catalanista i Janis Joplin. Totes elles reuneixen un mateix destí, marcat per la temptació, el desig i la rebel·lia.



*Gènesis Joplin* és un espectacle d'humor gestual on les paraules no surten de la boca sinó de tot el cos. Diana Gadish fa un repàs sobre la història de la feminitat transferida a través dels gestos, expressions, moviments... dels seus personatges.

L'espectador queda captivat pel ric món d'emocions i sensacions de la pallasa-ballerina. Una velada d'humor entretinguda, divertida, singular, desconcertant, poètica i captivadora.

Vaig començar la meua carrera artística amb Belles Arts a la UB (Universitat de Barcelona), que vaig deixar després de 2 anys per dedicar la meua vida a la dansa. En el 2007 em vaig graduar de SNDD (School for New Dance Development). Com a intèrpret he treballat en varies projectes de dansa, teatre y performance art en diferents països europeus, combinant circuits alternatius i experimentals amb altres més convencionals. En el 2008 vaig entrar en contact amb el món del clown i amb Jango Edwards que es convertí en el meu director i primer mestre clown. Des de llavors he actuat en cabarets, jugat i après de/amb altres pallasos i pallasas com Virginia Imaz, Johny Melville, Tom Greder, Jeff Johnson, Eric de Bont, Àlex Navarro, Pepa Plana... i molts altres, alguns menys coneguts però igual de bons.

## The Pandora Project

2 a 5 setembre

"Concert #2"

Equip Artístic:

**Aimar Pérez Galí**

**Nina Fajdiga**

**Maria Mavridou**

**Javier Vaquero Ollero**

Disseny de llums: **Israel Quintero Ródenas**

Disseny d'Espai i Vestuari: **The Pandora Project**

Produït per: **Mi otro trabajo**



## The Pandora Project

**TPP** és una banda analògica que treballa en la relació entre pràctica i teoria que es retroalimenta continuament.

**TPP** navega entre diferents disciplines, no per a dominar-les sinó utilitzant-les per a crear coses.

**TPP** utilitza normalment el joc de Pandora –un joc creat per nosaltres per a practicar i teoritzar la dansa.

**TPP** utilitza, i abusa, el coneixement existent de la dansa per a manipular-lo i crear alguna cosa nova.

**TPP** és una plataforma per a desenvolupar estratègies per a la pràctica pedagògica, d'investigació i escènica de manera interrelacionada.

**TPP** té com a objectiu principal oferir la possibilitat de pensar d'una altra manera celebrant el plaer de la dansa.

## CONCERT #2

The Pandora Project fa públic el seu treball en el seus CONCERTS, on canten danses i ballen cançons, utilitzant (i abusant) el coneixement de la dansa i la seva teoria per a crear-les. Apropiant-se del format de concert obren un espai de reacció immediata i un ambient distès que trenca amb les convencions tradicionals teatrals.

En cada Concert, TPP presenta un repertori de cançons diferents, antigues i noves, adaptant-se sempre al context específic on actuen, fins i tot invitant, a vegades, artistes locals a tocar amb ells.

## Claudia Faci

9 a 12 setembre

"El título lo pones tu"

Aquesta proposta en concret, conjuntament amb les dues anteriors, formen un tríptic que anomeno Trilogia del desa-astre. En la primera part vaig convidar a quatre creadors a materialitzar un desig que no haguessin pogut dur a terme abans en un escenari, amb la única condició de que passés pel meu cos. En la segona, vaig exposar el que havia estat la meva travessia per un autèntic desert sense altra companyia que la del soroll de la ment impossible

d'emmutir i vaig convidar als espectadors a realitzar la seva pròpia obra oferint-los el meu cos com a material. Vaig voler dir la violència i només vaig aconseguir recordar el llenguatge de la submissió. En aquesta ocasió, i per acabar amb aquesta exploració o palpació de les formes del desig, vull que sigui el meu desig, el meu, i no la necessitat, qui produeixi el llenguatge que em portarà fins a vosaltres.



**Claudia Faci** és ballarina, coreògrafa, actriu, directora, docent i autora independent. Com a intèrpret ha treballat en tot tipus de produccions de dansa i teatre així com en algunes de cinema i televisió. Al 2006 estrena Nur Für Dich en el festival Madrid en Danza, sota l'heterònim Klara v. Himmer. Desde llavors que ofereix una singular visió de les arts

escèniques amb propostes com Agnès, Le Spectre de la Rose, A.n.a., Qué sería de mi en una noche como esta si no fuera por ti..? Cual, PLOT y No se como se llama esto pero es robado.

### The Scalextris Experience

15 setembre

13 octubre

17 novembre

22 desembre

"WRONK"



Direcció Artística: **Michel Dallaire**  
Intèrprets: **David Gol i Miner Montell**  
Assessorament artístic: **Joan Montanyés "Monti", Peter Gadish, Sergi Faustino**  
Disseny d'automatismes: **Carles i Marc Gol**  
Assessorament sonor: **Josep Maria Baldomà**

Co producció:

- **Antic Teatre / Adriantic (Barcelona),**
- **Consell Nacional de la Cultura i les Arts (CONCA) de la Generalitat de Catalunya,**
- **Nuestros otros trabajos**

"Wronk" sorgeix d'una lliure interpretació de l'onomatopeia del so que emet el sistema operatiu "Windows" en assenyalar certes alertes (critical stop.wav). Així mateix "wronk" és "wrong" mal escrit. Que tenen en comú un elefant amb tutú a la secció de pisa i dos ximpls amb públic? Com diria el, entre altres coses, gran dramaturg Mauro Entrialgo: estem perpetrant una nova barrabassada cultural. Al món del pallasso les formes poden canviar, però no el fons... El repte és mantenir el seu esperit i dotar-lo d'elements innovadors: un nou brou de cultiu per als vells artificis.

Estem en residència a l'Antic Teatre. Ell ens alberga i protegeix per crear semblant barbàrie i en ell experimentem amb telecomandaments, nata, kits Velleman, gerros horteras, iPhone i altres per donar-li forma. Pot ser que si algun dia esteu prenent un cafè per aquí us convidem a un "passi control".

No temeu: realment som els quasi innocus **David Gol i Miner Montell, The Scalextris Experience**, pallassos des de fa més de 16 anys i mig, alumnes avantatjats (de vegades només per un morro) de Michel Dallaire, Berty Tobias, Peter Gadish... expallassos de la Cia. Los Galindos amb la que se'ns va poder veure a Holanda, Brasil, Regne Unit, Suïssa, Canadà... a més d'a Sangüesa, Badajoz i Sabadell i directors, l'un o l'altre, d'espectacles com Perlas i Plumas (Los Gingers), Locomotivo (Solo Manolo), Klassix Clowns (Monti & Cia), La família Ramirez i Boni...

### Jerónimo Sacasas Duque

18 setembre

Exposició d'escultura

Aquesta exposició, és una mostra de la recerca d'un llenguatge expressiu, en el que mitjançant l'experimentació amb diferents materials poder expressar sentiments, l'esclavitud del cos i de l'ànima, l'angoixa dels crits silenci osos i la incertesa del perquè. El pes que suposa aquestes preguntes al llarg de les nostres vides.



## Nico Aguerre

20 setembre

“2 Curtmetratges (1+1=?) Amor y hostias/Entre nosotros”

Direcció: **Nico Aguerre**

Producció: **El Viento Producciones**

Intèrprets: **Jorge-Yamam Serrano, Neus Suñé, Eva Parets i Juan P. Vidal.**

Fotografia: **Roger Montfort i Edgar Melo**

Projecció dels dos últims curtmetratges de “El Viento Producciones”. Amb aquestes dues obres es tanca la trilogia de la parella. *Amor y hostias* és una comèdia rocambolesca que parla d'un porter de discoteca que coneix una prostituta. *Entre nosotros* narra les intimitats d'una parella que es planteja tenir fills. Dues obres i una única pregunta: Vols casar-te amb mi?



## Angela Lamprianidou Cia. LAVs

21 Setembre

“Sitz”



Coreografia i Direcció artística: **Angela Lamprianidou**  
Intèrprets: **Mireia de Querol, Julia Koch, Angela Lamprianidou**  
Música: **Institutfatima C. Galle P. Rose, Mendelsohn, Mozart**  
Disseny de Llums: **Ignasi Llorens, Isabel Franco**  
Ajudant coreografia: **Julia Koch**  
Management **Ansó Raybut Perez**

Col·laboradors: **Mercat de les Flors, Institut del Teatre, Nunart, Dansa + a prop**

Subvencionat per: **Consell Nacional de la Cultura i les Arts (CONCA) de la Generalitat de Catalunya**

**Sitz** declina la paradoxa d'un món dinàmic que existeix fora de tota possibilitat d'ocupar els barris alts de la postura recta, i que tot i així busca la seva dansa, el paradigma de la seva inestabilitat. **Sitz** és la dansa (vel·leïtosa i per sobre de tot inesgotable) de l'homo sedens, que típicament basà la seva visió de la història en un contrast fonamental entre actors rectes i espectadors asseguts, entre fer i mirar, entre protagonitzar i “testimoniar”.

Davant d'una actualitat eminentment sedentariisme, **Sitz** denuncia el concomitant anestesiamiento tant del cos, com del seu habitant i dels seus sentits. **Sitz** és una experimentació de totes les morfologies possibles de reacció davant la passivitat inherent a aquest.

**Angela Lamprianidou** ha estudiat dansa contemporània a Essen i Fuerth (Folgwang Hochschule, Ballett Centrum Nuernberg Fuerth), Coreografia a l'Institut del Teatre de Barcelona i desde 2003 crea les seves pròpies peces.

Ha estat convidada amb els seus espectacles a diversos festivals com Arena Festival Erlangen, No Ballett Ludwigshafen, Outnow Festival Bremen i va guanyar el premi “Dansa més a prop” el 2009 amb la seva peça **SIT** a Barcelona. L'any 2010 va estrenar el seu nou espectacle **Sitz**, juntament amb Mireia de Querol i Julia Koch que formen part de la Companyia **LAVS**.



## Raquel Gualtero

23 a 26 setembre  
"Persona"



Direcció i concepte: **Raquel Gualtero i Hugo Garcia**

Interpretació i coreografia: **Raquel Gualtero**

Tècnic a l'escenari: **Hugo Garcia**

Realització vídeo: **Albert Bataller i Ferran Gassiot**

Música: **Marc Teitler**

Disseny de llums: **Katinka Marak**

Assistència artística: **Renée Copraij, Jordi Andújar, Ariadna Estalella**

Co-productors:

**Centro Coreográfico la Gomera (Islas Canarias),**

**Antic Teatre / AdriAntic (Barcelona),**

**Violet B. (Holanda),**

**Jardin d'Europe (Programa Europeo),**

**4Culture (Romania),**

**Consell Nacional de la Cultura i les Arts (CONCA) de la Generalitat de Catalunya**

Col.laboren:

**La Porta (Barcelona),**

**La Nave del Duende, (Casar de Caceres),**

**La Caldera (Barcelona),**

**La Poderosa (Barcelona)**

?

**Concepte:** L'etimologia del terme Persona ve del grec i significa "màscara". Aquest treball vol reflectir la nostra vulnerabilitat com "persones", doncs ens desenvolupem a partir de la necessitat i l'existència dels altres.

**Persona planteja preguntes com:**

- Fins a on, fins a què punt vam decidir ser qui som?
- Quant som per necessitat i per la presència de l'altre. Quant, pel context que ens envolta?
- Com puc crear tensió, interès, complicitat amb el públic? Fins a on deixar-se veure? Fins a on ens amaguem?
- Com utilitzem el ritme per explicar la nostra història?
- Quantes veritats deixem entre veure a l'escenari?

**I una afirmació:** "sense tu jo no existiria". En la relació social, Persona tracta sobre allò que som i que resumim amb l'afirmació anterior. Aquest "sense tu" es refereix a tot allò que ens envolta al llarg de la nostra vida.

**Vaig estudiar** a l'escola Hoogeschool voor de Kunsten, Modern Theatre Dance, d'Amsterdam, entre 2001-2005. Durant l'últim any d'estudis vaig crear la meva primera peça "Blanco", i vaig tenir la possibilitat de participar en diversos festivals a Amsterdam, Croàcia i Barcelona.

Vaig participar al programa de beques danceWEB 2006 dins del festival ImPulsTanz (Austria). He treballat amb diverses companyies Europees com, Magpie Music Dance Company (Amsterdam), Compagnia Zappala Danza (Itàlia), Deja Donne (Itàlia), Scottish Dance Theatre (Escòcia).

## Esther Freixa

27 setembre

6, 18 i 27 de octubre

3, 8 i 24 novembre

"Medea (a la carta)"

Creació i interpretació: **Esther Freixa**

Amb la col.laboració dramaturgica: **Toni Cots**

Amb el suport:

**La Serradora - espai de creació d'arts escèniques i del moviment (Ajuntament de Mollet del Vallès)**

?





**Medea (a la carta)** és una proposta escènica entorn al mite i de-construcció del personatge de Medea. Aquest treball té com a referents les pel·lícules Medea de Pasolini i Medea de Lars Von Trier, la narrativa de Roberto Calasso a Las bodas de Cadmo y Armonía i els textos Medea Material de Heiner Müller i God-Dog de Toni Cots. S'estructura en 4 peces curtes cadascuna amb entitat pròpia. Són diverses aproximacions al personatge i al seu mite; diferents mirades i relacions que es fan visibles a través del diàleg que s'estableix tant per part meva com de l'espectador amb el personatge. Medea ens acompanya i nosaltres evocant-la ens hi relacionem.

La proposta és generar un espai d'intimitat que permeti obrir noves mirades sobre el fet escènic i establir una relació amb el públic on puguem exposar i compartir les diverses temàtiques que la revisió contemporània del mite qüestiona. Fins al moment he presentat Medea (a la carta) en cases i espais particulars. Ara tinc la necessitat de situar la proposta en un altre context convidant a l'espectador al teatre.

L'Antic Teatre esdevindrà aquest espai de trobada del 27 de setembre al 24 de novembre. L'aforament és limitat i per assistir-hi és imprescindible reservar amb antelació. A cada presentació mostraré una selecció de 2 peces i en acabat s'obrirà un diàleg amb el públic assistent.

**Després de llicenciar-me** per l'Institut del Teatre de Barcelona continuo formant-me amb diferents artistes i companyies a Catalunya i Berlin. Col·laboro habitualment amb La Reial Companyia de Teatre de Catalunya i diversos artistes independents mostrant el treball a Anglaterra, Berlin, Amsterdam i Catalunya. Des del 2008 codirigeixo i gestiono La Serradora, un espai municipal dedicat a la creació i investigació de les arts escèniques i del moviment, on desenvolupo la meua recerca i pràctica creativa entorn el cos i els seus llenguatges.

Alhora treballo buscant línies pedagògiques que permetin la transmissió del coneixement sobre el propi cos i el fet creatiu. Des del 2006 sóc membre de La Bombeta, associació situada a Mollet del Vallès, que vol obrir un espai de relació entre artistes i públic.

## Acerina Ramos Amador

30 de setembre a 3 d'octubre

“A proposito do Vermelho”

“Placeres extraños, repito, placeres extraños”



### A propòsit do Vermelho

Concepte: **Acerina Ramos Amador**

Interpretació: **Acerina Ramos Amador**

Acompanyament artístic: **Margarida Bettencourt**

Espai sonor: **Extractes d'emissió radiofònica**

Agraïments: **Margarida Bettencourt, Miguel Pereira, Sezen Tonguz**

Col·labora: **Forum Dança i Canaries CREA.**

### Placeres extraños, repito, placeres extraños

Creació: **Acerina Ramos Amador**

Interpretació: **Acerina Ramos Amador**

Assistència de Direcció: **Miguel Pereira y Lolc Touzé**

Col·labora: **Forum Dança i Canaries CREA**



### A propòsit do Vermelho

Es la vida?

Es la mort?

Es la dona?

Es una lluita?

A Propòsit do Vermelho qüestiona l'autoritisme a través d'un cos que habita la vida, la resistència, la metamorfosis, la mort. En tensió, un constant intent de llibertat. Una creació que sorgeix per rehabitar l'espai escènic de la coneguda peça portuguesa Solo en Nú e Vermelho.

### Plaers Estranys Repeteixo Plaers Estranys

"Aquesta es una immersió en el món obsés de cada un de nosaltres. Un món, que en el cas de les dones es manifesta amb freqüència a través de l'amor, fen-lo servir com objecte i no com a finalitat, com a pràctica de l'obsessió. Aquest es un viatge sense desplaçaments a través d'un clixé que finalitza cap per dalt, incapaç de sostenir-se a sí mateix. El meu cos ofereix com exponent d'aquest qüestionar, es cansa, resisteix y abraça el seu cansament per remirar-se, retrobar-se, perquè un altre mirada pugui emergir sobre els productes de masses que ens encoratgen a estimar d'una determinada forma, a realitzar una fugida, embotits en els nostres talons alts, en eterna cerca d'aquell amor, d'aquella existència... Impossible d'amar i habitar."

Interessada en la relació entre la veu i el moviment en una disciplina on la veu apareix tradicionalment dissociada del moviment.

**Acerina Amador**, Formada en PEPCO (Curs de Pesquisa e Criação Coreográfica) amb M. Stuart, L. Nelson, L. Touza, E. Huyhn, J. Nelson, J. Fiadeiro entre molts altres. He estat part danceWEB 2009 i co-crea el Col·lectiu Inconsumivel, col·laborant també amb el Col·lectiu El Hueco en el projecte Peep Show & vis-a-vis. Formo part del Skite 2010, organitzat per Jean Marc Adolphe. He participat en projectes com "I put a Spell on you", d'Ana Borralho & Joao Galante, "Bons sentimientos, maus sentimientos" de Vera Mantero. El meu pròxim projecte és "Art and Life", dirigit per la coreògrafa postmodernista Deborah Cal. Postgraduada en Teràpia Cognitiva i Social per l'Universitat de Barcelona sento curiositat per les possibles interseccions entre art i ciència, considerant a la vegada necessari repensar el paper de lo irracional, màgic, intuïtiu i sublim, en l'escena i societat contemporànies.

### HABITUAL VIDEO TEAM

4, 11, 25 d'octubre

9, 15, 22, 29 de novembre

"FLUXCLUB"

## FLUX CLUB

EL NOU CLUB DE VÍDEO DE BARCELONA

A partir d'aquesta edició del 2010, com a extensió del Festival de vídeo d'autor **FLUX**, inaugurarem la secció **FLUX CLUB**, un club de vídeo que, amb una periodicitat setmanal i amb la màxima flexibilitat, pretenem que reflecteixi la vitalitat del vídeo de creació de la nostra ciutat. Es tracta de sessions obertes a tot el que està passant en el camp del vídeo a Barcelona, que complementen el festival des del punt de vista dels seus continguts i que estenen el seu període d'acció més enllà dels dies dedicats al festival.

La intenció és poder acollir tot tipus de sessions: projeccions, videoperformances i col·loquis que ofereixin al públic la possibilitat del contacte directe amb els videocreadors. Tant poden ser sessions monogràfiques d'autors reconeguts com sessions temàtiques, sessions col·lectives dedicades a autors emergents, a la presentació de treballs d'estudiants, o centrades en la videopoesia o la videodansa...

Sota el nom de **FLUX CLUB**, pretenem crear un club de vídeo que en sigui una plataforma de difusió.

### ÀFRIKA MARTÍNEZ

7 al 10 d'octubre

"Es Inmortal"



Direcció: **Àfrika Martínez**

Assistent de Direcció: **Águeda Santoro**

Creació i Interpretació de Los Terroartistas: **Patricia Bargalló, Elena Murcia, Pedro Calderón "El Payo", Jesús Martínez, Jan Martínez i Àfrika Martínez**

Assistent direcció: **Elena Murcia**

Musica Original: **Pedro Calderón "El Payo"**

Disseny Escenografia i il·luminació: **Laura Closca**

Regidoria: **Adrià Pinar**

Fotografia: **Águeda Santoro i Beatriz Acosta**

Disseny de Vestuari: **Erika Perotti**

Producció:

**Els Terroartistas, Antic Teatre / Adriàntic (Barcelona), Consell Nacional de la Cultura i les Arts (CONCA) de la Generalitat de Catalunya**

*"Un instant és una cosa molt subtil,  
Simple i complex al mateix temps.  
En aquell instant està l'univers sencer,  
En superfície,  
L'univers en extensió,  
Com una enorme trama.  
Conèixer-se és viatjar com una aranya  
Pels fils d'aquesta trama."  
(Chantal Maillard)*

**Es Inmortal** és un projecte impossible. Millor dit, és una peça possible sobre alguna cosa que no és possible comprendre o fitar ni ser presentada en una peça. Així que, acceptem el fracàs davant l'impossible, assumim el risc i juguem. Juguem a que podem captar el que és existir, desxifrar què és estar viu, i el que va ser o serà. Juguem a que entenem de què va el joc i quines són les seves regles. A veure i mirar la malla d'aquestes regles, o imaginar una altra més versemblant. Una possible estructura del present, la trama d'un sol instant. Jugar a veure aquest instant amb un microscopi. A reconèixer un instant i tot el que succeeix en ell. Jugar a recrear la tragèdia d'un instant.

*...S'obre el teló i apareix un home estirat a terra...*

Sóc **Àfrika Martínez Ferrin** y me he llicenciat en Coreografia per l'Institut del Teatre de Barcelona en novembre del 2009. Com a ballarina me he format en tècniques diverses de dansa i interpretació a Espanya, Bèlgica, Holanda i Alemanya. Em considero una intèrpret polifacètica y he actuat com a ballarina i coreògrafa en projectes tals com performances interactives, ballets televisius, companyies infantils, videoclips, curtmetratges i projectes experimentals de noves tecnologies. Actualment formo part de la Cia. "Andwhatsbesidesdeath" a Bèlgica i "LaMandarina" a Catalunya, com a intèrpret. "Es Inmortal" es la meva primera peça llarga com a creadora junt amb la companyia *Los Terroartistas*.

## ISABEL OLLÉ

14 al 17 d'octubre

"Solo para dos"

Direcció, coreografia i interpretació: **Isabel Ollé**  
en col.laboració amb:  
Composició musical: **Xavi Ollé**  
Clips de Video: **Adnan Hasovic**  
Il.luminació: **LaMimesis (Art Division) / Juli González**  
Col.laboració dramàtica i assessorament de  
direcció: **Carlos Roo i Iván Góngora "Garantia d'origen"**  
Disseny gràfic: **Daniel Pérez**

Una co-producció amb  
**Antic Teatre / AdriAntic (Barcelona)**  
Amb el suport de:  
**Ajuntament de Viladecans,**  
**Festival Internacional de Teatre i Animació Al**  
**carrer'09 de Viladecans,**  
**Centre Cívic de la Barceloneta a Barcelona**



"Solo para dos" és el present d'un cos en moviment, dinàmic i energètic en una constant emoció que es podria descriure com: el compte enrera dels segons abans de ser llençat qualsevol objecte en tensió a la goma d'un tirador.

"Solo" és l'intèrpret i la seva identitat. "Dos" és el públic, cada persona individual receptora d'aquestes emocions.

El passat també entra en joc durant el procés, però està present únicament en la emoció que sentim al recordar una imatge.

Es mirar el passat i el present com una simbiosi i punt d'inici.

"Solo para dos" és tot allò que encara està per venir.

L'any 2003 sóc llicenciada a l'Escola Superior d'Art d'Amsterdam com Batchelor en dansa contemporània. Com a ballarina he treballat a Holanda amb Nicola Hepp, Caroline Hermans, Andra Perrin, Iris van Pepper, Sanne van der Putt, Susana Duarte i amb la Cia Beбето Cidra a

Barcelona.

Em conviden a participar a Skite / S & T Collaborations Porto 2008, on col.laboro amb Antonio Julio, Uxía P. Vaello, Hajime Fugita, Lucie Eidenbenz i com intèrpret a "Re-run" dirigida per Meg Stuart. El 2007 cofundo l'Associació Artística Trans, des d'on, entre altres projectes, impulso el meu propi treball en col.laboració.

## APATCHES

21 a 24 d'octubre  
"[(Des-)Conexión]"



Idea i direcció: **APATCHES (Noemí Laviana, Raquel Labrador)**

en col.laboració amb:

Coreografia i interpretació: **Victoria Macarte**

Música: **Néboa (Javi Álvarez)**

Realització audiovisual: **APATCHES**

Disseny llums: **Ana Rovira**

Disseny vestuari: **APATCHES**

Col.laboradors:

**L'Estruch de Sabadell,**

**Dansa + a prop,**

**La Porta**

**Hangar**

[(Des-)conexió] parteix de la idea de dur a escena la navegació online d'un usuari X. Partim d'un viatge a través d'alguns dels secrets més comuns d'aquest mitjà per a reinterpretar-lo en un llenguatge escènic. La mimesi i l'exhibicionisme es converteixen aquí en elements visibles i la comunicació, tant textual com a través d'imatges i fotos, en el fil conductor.

Aquest trajecte que sembla quotidià pot ser controlable, pseudocontrolable o descontrolable, en ocasions lineal, tal com ho havíem traçat al principi, i en unes altres, sabem el punt del que partim però l'esdevenir de la xarxa s'encarrega de la resta. En aquesta interpretació poètica d'un fragment de la nostra quotidianitat, el video en directe i l'expressió corporal són les eines que donen cos a aquesta peça escènica.

## Antic Goes Electric vol III

29 i 30 octubre

**2 Dies de Música eclèctica en viu**, dj set i projeccions multimèdia de la escena musical electrònica avantguarda de Berlín i Barcelona. L'enfocament d'aquesta edició del Festival serà el glam.

Organitzat per **Antic Teatre i Dj Baroxmix**, responsable de Piatto Forte i Duplikat Records (segell discogràfic amb seu a Berlín), artista resident a Antic Teatre - Espai de Creació i un dels artistes participants del projecte B2B d'Antic Teatre.



La primera edició de l'"Antic goes electric / AdriAntic goes electric vol I" va tenir lloc al 2008 a Barcelona, amb participació de djs i vjs internacionals. En aquest festival d'artistes de Barcelona i Berlín es conjumina la música en directe de nous creadors electrònics d'avantguarda amb projeccions de visuals de noves tendències.

El projecte **B2B**, dut a terme per Antic Teatre - Espai de Creació, **pretén la col.laboració estable entre grups musicals i artistes que treballen amb noves tecnologies, tant de Barcelona com de Berlín.**

## The Antic Horror Picture Show

31 Octubre



Primer Festival de curtmetratges de Terror i Fantàstics d'Antic Teatre. Sota l'ombra de Halloween es crea aquest festival per oferir una alternativa cultural i festiva per aquest dia associat al terror.

Amb més de 30 curtmetratges presentats a concurs, es va realitzar una passada amb els 15 curtmetratges finalistes, sent elegit pel jurat el curtmetratge "STAY ..." Álvaro López Lleó i Héctor Rodríguez Paternain. I com a premi del públic el curtmetratge d'animació "Desde el Averno"

**Guillem Mont de Palol**

4 a 7 de novembre

“UUUHHH,,,,,, Yo fui un hombre lobo adolescente inventando horrores”

Concepte i coreografia: **Guillem Mont de Palol**  
Performers: **Jorge Dutor, Dr. Kurogo y Guillem Mont de Palol**  
Artista Sonor: **Dr. Kurogo (Óscar G. Villegas)**  
Escenografia: **Jorge Dutor**

Coproduït per:  
**CCG (Centro Coreográfico Gallego)**  
**Melkweg Theatre Amsterdam**

Hi ha objectes, molts objectes. Cantem, hi ha sang, crits, tombes, danses de la mort, homes llop i túnels foscos sense sortida. Els objectes prenen

vida: les pilotes desapareixen, les raquetes criden, els globus udolen, les cordes anuncien, els llibres grinyolen i les llums exploten. **UUUHHH** és una low-tech performance-concert inspirada en el gènere del terror. Va sobre el que fem, i el que fem el fem en el moment davant vostre.



**Guillem Mont de Palol** es va graduar a la SNDO (School for New Dance Development) a Amsterdam el 2006. Combina el treball per a diferents coreògrafs per així poder fer el seu propi treball. Com intèrpret treballa amb Mette Ingvartsen, Vincent Dunoyer, Andrea Bozic i Min Tanaka. La seva obra es situa entre la dansa, la instal·lació, l'esdeveniment i la performance. Les seves últimes creacions són I need you to play that body i About George

**Jorge Dutor** va estudiar escenografia a la RESAD de Madrid. Després de passar pel món del cinema i la televisió, va aterrar a l'àmbit de la dansa i les arts escèniques. Treballa amb Pere Faura i Aitana Cordero.

**Óscar G. Villegas** treballa com a músic, paisatgista, sonor, performer i director d'escena. Els seus treballs giren al voltant del equip Gichi-Gichi Do del qual n'és fundador:



**Javier Vaquero / Aimar Pérez**

**11 a 14 de novembre**

**"Declarando amor"**



concepte + creació + interpretació :

**Javier Vaquero Ollero + Aimar Pérez Galí**

assessorament artístic: **Paz Rojo**

disseny de llums + tècnic: **Israel Quintero Ródenas**

produït per:

**Mi Otro Trabajo**

amb el suport de:

**CoNCA (Generalitat de Catalunya)**

amb la col·laboració de:

**Teatro Museo Pujol (Barcelona)**

**La Porta (Barcelona)**

**Centro Coreográfico de La Gomera (Islas**

**Canarias)**

**Antic Teatre / Adriàntic (Barcelona)**

**Institut Ramon Llull (Barcelona)**

**La Poderosa (Barcelona)**

**Declarando Amor** és un gest vital, un moviment.

Aquest projecte neix de la necessitat de legitimitzar l'acte de declarar amor. Cenebim aquest acte com un gest vital; un gest que s'activa des de l'urgència de l'individu per emancipar-se, proposar-se i donar-se l'oportunitat d'existir, crear i dialogar.

Aquest projecte es desplega en formats diversos que emergeixen de la búsqueda de les diferents maneres d'articular l'acte que ens concnern.

Declarar és un verb d'acció. Declarant generem accions i reaccions.

Declarem amb un discurs verbal i corporal.

Declarem:

Amor és obvi.

Amor és honest.

Declarar amor és acció.

Declarar amor és col·lisió.

Declarar amor és potencial.

**Si viure és (políticament) un acte violent, estimar es converteix en un acte de supervivència, un gest vital.**

**Javier Vaquero Ollero y Aimar Pérez Galí** són dos artistes espanyols residents entre Àmsterdam i Barcelona que desenvolupen el seu treball de manera independent proposant una pràctica interrelacionada entre la pedagogia, la interpretació, la investigació i la creació escènica.

Tots dos estan graduats per escoles superiors de dansa a Holanda (Rotterdam y Àmsterdam respectivament) i han treballat amb creadors tant en l'escena nacional com internacional. Actualment són artistes associats a La Poderosa (Barcelona).

**Alicia Gonzalez Reyero**

**15, 22, 29 novembre**

**6, 13, 20 desembre**

**"Human Soul"**

"Human Soul" és un projecte d'investigació interactiu en constant moviment centrat en la concepció de violència mitjançant el gest, fent servir la fotografia com a suport dramàtic i les tècniques de Teatre Fòrum. Ofereix un espai de reflexió i diàleg estimulant a



l'espectador amb metàfores visuals, sonores, actives, presents i reals.

El motor inicial del projecte és la transformació de la violència en bellesa, partint de la idea de transformar les escombreries en recursos.

La investigació s'inicia al Setembre del 2010 oferint tallers gratuïts de dansa-teatre i Teatre del Oprimít en diferents contextes socials de la província de Barcelona explorant conflictes reals mitjançant aquestes eines.

S'ha treballat amb grups de adolescents en Badia del Vallès i Sant Just Desvern, al Casal de Gent Gran de la Barceloneta i amb el grup de l'escola de Pau de l'Universitat Autònoma de Barcelona.

Amb totes aquestes experiències recollides durant aquesta primera fase i amb l'intervenció dels seus protagonistes reals s'oferiran durant sis dilluns consecutius en format de Happening.

**Alicia González Reyero**, Formada en dansa-teatre, interpretació i clown, coneix el Teatre del Oprimít l'any 2001 quan arriba a Barcelona. Desde aleshores, ha treballat amb diferents col·lectius en risc d'exclusió social utilitzant el teatre, la dansa i el clown. L'any 2005 es constitueix la cia. Impacta Teatre, de la qual n'és co-fundadora, participant en festivals de l'escena nacional com el FIB Actúa o Fémina Rock, internacionals a Mèxic, Itàlia i França, així com una gira per tots els centres penitenciaris de Catalunya. L'any 2002 forma la cia. de teatre-punk Superpeka-minosas, centrada en el treball de clown amb qui ha treballat en el Mercat de les Flors, Sala La Paloma i La [2] del Apolo. Desde l'any 2006 treballa amb la coreògrafa Mercedes Boronat amb qui ha participat a les performances "To Cook For" i "The End Off".

### El conde de Torrefiel

18 a 21 novembre

"La historia del rey vencido por el aburrimiento"



Direcció i Dramatúrgia: **Pablo Gisbert**  
Text: **Rebecca Praga**  
Intèrprets: **Cristina Núñez, David Mallols, Tanya Beyeler, Pablo Gisbert, Mario Pons-Macià,**  
Assessorament Coreogràfic: **Marcos Morau i Dukovshka**  
Il·luminació i so: **Victor Colmenero**

El pensament filosòfic actual sobre la condició humana en les estructures socials modernes i el teatre performàtic són els punts de partida per construir **la història del rei**

**vençut per l'avorriment**: Trilogia de l'home contemporani. Està trilogia està composta per "la discreció", "la vulgaritat" i "l'entreteniment". Les tres peces curtes són el resultat del treball dels darrers tres anys.

El primer muntatge de el conde de torrefiel és **la discreció**, escenificada a la sala Espai Inestable de València i a la sala Matilde Salvador, a la mateixa ciutat. Aquesta peça també ha estat representada al festival ACT 2008 de Bilbao a la secció de teatre. El 2009 es presenta **la vulgaritat** a Barcelona, ciutat on els components del grup resideixen actualment. El 2010 la peça s'ha representat en el Teatre Pradillo de Madrid i al ACT Festival de Bilbao. Aquest mateix any s'estrena **l'entreteniment**. Les tres peces curtes componen **La història del rei vençut per l'avorriment** que es presenta enterament a l'Antic teatre de Barcelona el novembre 2010.

**Mireia Tejero / Cia. Las Reinas**  
**25 a 28 novembre**  
**"metus"**

Direcció artística: **Mireia Tejero**  
Composició musical: **Mireia Tejero amb la col·laboració de Mercè Ros i Adele Madau**  
Col·laboració en direcció escènica: **Sol Picó**  
Intèrprets: **Mireia Tejero, Mercè Ros, Adele Madau**  
Documentació: **Mireia Tejero i Mercè Ros**  
Disseny d'il·luminació: **Sylvia Kuchinow**  
Espai escènic: **Mireia Tejero, Sylvia Kuchinow**  
Vestuari: **Mireia Tejero**  
Audiovisuals: **Hugo Barbosa**  
Tècnic de so: **Stéphane Carteaux**  
Producció executiva i gestió: **Cane (Núria Canela)**



Coproduït per:  
**Antic Teatre / Adriantic (Barcelona),**  
**Consell Nacional de la Cultura i les Arts (CONCA) de la Generalitat de Catalunya**

Experimentar amb la por, submergir-nos en l'atracció i la repulsió que ens comporta alhora, descobrir les diferents maneres de sentir-la, de viure-la, d'enfrontar-nos, de condicionar-nos, d'expandir-la i de rebre-la. La por explica els grans esdeveniments històrics i socials, les crueltats, les incapacitats i les limitacions. Nosaltres volem despullar-la a través de la música actuada i interpretada, volem apropar-nos, des de la por, a la por. Volem mirar-la a la cara per reconèixer-la com l'enemic que sorgeix d'un mateix.

**Mireia Tejero**, coneguda per la falta de gravetat en els assumptes de la vida i de la música, ha ideat aquest experiment per continuar amb la seva investigació musical de les emocions més visceral. El seu saxo, els sàmplers, els seqüenciadors, la bateria de la seva amiga i companya d'aventures Mercè Ladydrums configuren un espectacle que assumeix el risc de l'atzar, del públic i les seves reaccions i de les circumstàncies que fan diferent i única cada actuació.

Mireia Tejero és impulsora de diferents formacions que emfatitzen el paper creatiu de la dona. Compositora habitual de la Companyia de Dansa Sol Picó. Creadora de Las Reinas, amb Breaking eggs com a últim espectacle; ha liderat bandes de dones com Las Gambas o la Orquesta de Tacón i també Alius, referent nacional de la música de culte. Ha creat performances com Una assessina de saxos, Bidó, La xocolata no engreixa, Me gusta como me maltratas, etc. i ha participat i col·laborat en tot tipus d'improvisacions relacionades amb la dansa i la música.

**Jordi Vilches / Cia. La Family art productions**  
**2 a 5 i 9 a 12 desembre**  
**"Últim dia a la terra"**



Creació i interpretació: **Jordi Vilches i Martí Gallén**  
Dramatúrgia: **Jordi Vilches, Martí Gallén**  
Poesia: **Pau Gener**  
Escenografia i decorats: **Jordi Planas, Alberto "Pacco" Pastore, Roser Batista**  
Música original: **Martí Gallén, Jordi Vilches**  
Audiovisual: **Rodrigo Fiallega**  
Art de l'audiovisual: **Roser Batista**  
So de l'audiovisual: **Andrea Ainsa**  
Audiovisuals: **Hugo Barbosa, Ramón Calduch**  
Foto fixa: **Eddie Valente**  
Producció executiva: **Gabriela Maldonado, Ingride Santos**

Coproduït per:  
**Antic Teatre / Adriantic (Barcelona)**  
**EL CANAL Centre d'Arts Escèniques Salt (Girona)**  
Amb el suport:  
**Consell Nacional de la Cultura i les Arts (CONCA)**  
**Per què faig això i no una altra cosa?**

El món és profundament avorrit. Tenint en compte les expectatives que tenia depositades en el nostre planeta i en la nostra societat, la decepció és gegant, absoluta i inabastable. La necessitat de fotre el camp ben lluny d'aquí és diària, fins a tal punt que s'està començant a convertir en una rutina asfixiant. Molts dies m'aixeco als matins i no tinc cap ganes de veure a ningú. Tot això em consumeix de tal manera, que ni l'Índia, ni l'Àfrica ni les antípodes són horitzons prou llunyans per satisfer el cuc que crema dins meu i que em demana dia sí i dia també que foti el camp ben lluny de la podridura generalitzada.

Quan has exhaurit el planeta en què habites, quan ja no hi ha cap altra frontera, quan ja no t'atreveixes a mirar cap endavant, només et queda una opció: mirar cap al cel i creure que hi ha alguna cosa enllà de les estrelles, els planetes i els cometes que giren al nostre voltant. És per això que he decidit muntar aquest espectacle. Es titula "Últim dia a la Terra", i pretén d'imaginar com serien els meus últims minuts a la Terra abans d'emprendre un viatge sideral cap a les estrelles. Amb l'ajuda del meu amic Martí Gallén he construït un coet que em permetrà foradar l'atmosfera i fotre el camp ben lluny d'aquí, en un lloc on per fi, pugui ser lliure. Un lloc on començar de nou.

Duc el teatre a la sang, o al cap, o ves a saber on. Quan sóc fora de casa, tan sigui per feina o per lleure, sempre porto una llibreta a sobre on hi escric possibles obres de teatre, idees i algunes de les coses que em passen diàriament (tot i que sempre intento exagerar una mica). Últim dia a la terra serà el primer d'aquests esbossos escrits amb rotuladors de colors sobre paper quadriculat que acabarà representant-se dalt d'un escenari. M'omple d'alegria tornar al teatre, el lloc que em va veure néixer com a actor, amb aquesta primera peça teatral tan peculiar i especial per mi. Espero que tot surti bé.

## DEM – Dance Europe Movement 13 desembre



L'objectiu principal de la Dance Europe Movement (DEM) és afavorir la **mobilitat** de les obres escèniques contemporànies: dansa, moviment, performance, teatre físic..., en **el marc de la unió europea**.

La Dance Europe Movement s'inicia d'una estreta **col·laboració** entre agents europeus, agències de management, programadors, organismes públics, etc., desenvolupant cadascú el seu paper adequat a la seva missió, i aportant les seves competències.

La Dance Europe Movement respon a una necessitat primordial per a tots els agents del sector cultural: la **internacionalització**.

Aquest és l'element clau en les estratègies de creixement i desenvolupament de les agències de management, en les estratègies de foment de la **visibilitat dels artistes**, i en les estratègies de creació de públic dels espais de difusió.

## Carme Torrent 16, 17, 18, 20 desembre "Moverse sobre nada"

Es un projecte que se està desenvolupant des de l'2009 i que genera un espai a on es puguin desplegar



les qualitats sensibles del cos en moviment a partir d' un proces d' estudi que consta d' una serie de trobades i pràctiques de moviment amb persones que provenen d' àmbits molt diversos i així aportar una apertura en com mirem i observem el cos en moviment. Cada trobada conté un núcli de incertesa, al qual ens disposem. Projecte sorgeix de les col.laboracions amb Carmelo Salazar a "lo natural es moverse" i Min Tanaka al Japón, en els últims nou anys. Faig referencia a ells per la seva diferencia, que es al mateix temps lloc de trobada. Carme Torrent Implicada en processos d'aprenentatge, investigació i creació al voltant del cos en relació amb l'entorn. Part important de la seva experiencia prové de l'àmbit de l'arquitectura. I en el territori de la dansa, del Body Weather Laboratory. Moverse sobre nada, generar un espai comú de reflexió i pràctica.